

Žarja

**GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI**



MRS. FRANCES KURRE,
Captain of the Marie Prislant Cadets,
No. 50, Cleveland, Ohio



The Dawn **OFFICIAL
PUBLICATION**
**OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA**

83

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislend,
1084 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Goghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel,
5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet,
305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Kocjan,
5 Ash St., Calumet, Mich.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster,
714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Tomazin,
1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Smoltz,
227 West Poplar St., Chisholm, Minn.

Zarja THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina\$2.00 na leto

Za članice SZZ..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWU..... 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

1135 East 71st St.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

1135 East 71st St.

Tel. Henderson 1572

Entered as Second - Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicagi, Ill.

Incorporated Dec. 14th 1927
in the State of Illinois

Member of:
National Council of Catholic Women
International Council of Women
Federation of Women's Clubs.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Ponikvar,
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušelj,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,
717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Agatha Dezman,
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Rose Jerome,
214 Grant Avenue, Eveleth, Minn.

Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

Namesnica nadzornicam:
Josephine Seelye
1097 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

1939 — Avgust — 1939

1	T	Vezi Petra	9	S	Roman	17	Č	Mira	25	P	Ludovik
2	S	Porc. Alfonz	10	Č	Lovro	18	P	Helena	26	S	Maksim
3	Č	Naj. Štef.	11	P	Suzana	19	S	Ljudevit	27	N	Jožef K.
4	P	Dominik	12	S	Klara	20	N	Bernard	28	P	Avguštin
5	S	Marija Snež.	13	N	Hipolit	21	P	Ivana Fr.	29	T	Obgl. J. K.
6	N	Ožbalt	14	P	Evzebij	22	T	Timotej	30	S	Rozalija
7	P	Kajetan	15	T	Vel. Šmaren	23	S	Filip B.	31	Č	Rajmund
8	T	Kilijan	16	S	Rok	24	Č	Jernej			



1939	AUGUST							1939
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		
»	»	1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31	»	»		

Našim poročevalkam!

Prijazno vas opominjamo, da mora biti gradivo za Zarjo v uradu urednice najkasneje do 12. v mesecu. Kar bo prišlo po tem datumu, bo moralo počakati do prihodnjic.

Urednica vam bo hvaležna za sodelovanje v tem oziru. Obenem vam naznanja, da bo nemogoče delati izjeme, ker list je sedaj povečan in to pomeni mnogo več dela s tiskarno.

Upoštevajte ta opomin in bo prav za vse!

UREDNIŠTVO.

REV. MILAN SLAJE:

MODERNO OGLAŠEVANJE

DVAJSETO stoletje bi se moglo imenovati tudi stoletje — oglaševanja. Sicer so bili gotovo že v prvih kitajskih časopisih, ki imajo po sodbi strokovnjakov najstarejšo zgodovino, oglašili premetenih trgovcev, ki so na vsa usta hvalili svojo staro in preležano svilo in iz lahkovernosti odjemalcev kovali rumene cekine. Gotovo niso za njimi zaostajali visoki kitajski uradniki, ki so že v onih starodavnih časih uvideli potrebo, da se od časa do časa pohvalijo, kako modro in pošteno znajo vladati. Dobro so vedeli, da jim nihče ni verjel, pa to jih ni motilo. Ostali so pošteni vsaj na papirju. Vendar pa je v prejšnjih stoletjih v splošnem veljalo pravilo, da se dobro blago samo hvali. Šele v našem stoletju se je oglaševanje pospelašilo in postalo prava umetnost.

Tako smo v zadnjih letih poleg trgovske robe in industrijskih izdelkov začeli oglaševati tudi ideje in ideja, ki ima več milijonov za seboj, dobi tudi večji oglaševalni prostor. Malo se brigamo za to, ali je to, kar oglašujemo, tudi dobro in pristno blago. Po čemer vprašuje mogočno dnevno časopisje je cena, ki jo more plačati oglaševalec. Tako smo imeli priliko opazovati leta in leta, kako so oglaševali špansko demokracijo, ker je pač španski "lojalistični" poslanik v Washingtonu imel za njo na razpolago težke milijone. Ko pa ni bilo več milijonov, tudi ni bilo več oglaševanja in prav tisto časopisje, ki je do nebes povzdigovalo špansko demokracijo, nam sedaj pripoveduje, da to, kar so imeli za demokracijo, ni bila nikakšna demokracija, ampak čisto navaden komunizem in poleg tega še importiran iz Rusije. No, mi smo to vedeli že davno in oni seveda tudi. S tem so pokazali, česar mnogi niso vedeli, da tu ni šlo za oglaševanje poštenega in pristnega blaga, ampak za navadno umazano, toda dobro plačano propagando, ki je imel namen, da občinstvu proda nekaj, kar ni imelo nobene cene. Prav isto časopisje bi delalo propagando za samega Belcebuba, ako bi jo naročil in dobro plačal. Tisoči pomorjenih duhovnikov, nun in katoliških lajikov, niso našli milosti v očeh dnevnega časopisja, ker pač nihče za nje ni naročil oglasov — vsi milijoni za oglaševanje so bili nam-

reč v rokah siromašnih, demokratskih "proletarcev." Tako smo morali skozi par let gledati na pozorišču ogabno žaloigro, ki jo je bilo zmožno napisati samo naše stoletje, ki se je srečno otreslo krščanstva in začelo svoj ples okrog zlatega teleta: kako so morilci hodili v glorijski odrešenikov človeštva, med tem ko so njih žrtve ležale zapuščene in prezirane v grobeh . . . Kaj porečeš, nesmrtni Shakespeare, k temu nečloveškemu pojmovanju zločina in kazni?

George E. Sokolsky, znani pisatelj, Jud po rodu, vendar popolnoma nepristranski, je v newyorškem časopisu New York Herald Tribune podal svoje misli o španski tragediji na sledeči način: "Ali niso duhovniki tudi ljudje? Ali niso nune človeška bitja? Da je bilo tisoče duhovnikov pomorjenih, priznava celo voditelj komunistov Earl Browder, obenem pa se čudi, da se katoličani vsled tega tako razburjajo. In Browder, ki želi, da bi katoličani molčali o teh umorih, hoče, da bi prav isti katoličani protestirali pri generalu Francu, kadar da postrežiti par komunističnih zločincev." "Česar nisem nikdar mogel razumeti," nadaljuje Sokolsky. "je dejstvo, da takoimenovani liberalci niso nikdar protestirali proti umorom katoliških duhovnikov v Rusiji, Španski in Meksiki — v vseh teh dvajsetih letih. . ."

Mr. Sokolsky tega ne more razumeti in tudi nam se zdi vse to, na prvi pogled, protislovno. Ako pa si pokličemo v spomin zlato tele, ki je bog našega stoletja, pa nam bo vse takoj jasno. Pri vsem tem ni šlo za demokracijo, resnico in pravico itd., o čemer ve naše časopisje toliko povedati, šlo je za sprčno in dobro plačano oglaševanje. Komunisti dobro vedo, da so v kapitalističnih deželah že davno izginili vsakteri principi iz javnega življenja, zato pa je prav v teh deželah — kakor se zdi to protislovno — njihova propaganda najmočnejša. In milijoni lahkovernežev morajo leta in leta požirati laži in samo srečen slučaj jim morda pokaže resnico, kakor smo se prepričali v tej španski zadevi.

Nauk za nas katoličane je v tem, da posebno v zadevah, ki se tičejo katoliške cerkve in vere, iščemo informacij samo v katoliškem časopisju.

ZAPISNIK PETE REDNE KONVENCije SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI

vršeče se 22., 23. in 24. maja, 1939, v Chisholm, Minnesota
(Nadaljevanje.)

Častiti gospod Milan Slaje, duhovni vodja SZZ je poslal na uredništvo sledeče poročilo. Konvencije ni posetil radi rahlega zdravja kar mu je cenjena delegacija oprostila v upanju, da častiti gospod Slaje nadaljuje v tem važnem uradu, namreč kot duhovni vodja SZZ.

Poročilo duhovnega vodje

Spoštovana predsednica in gl. odbornice SZZ. Spoštovane članice. — Žal mi je, da se Vaše zadnje konvencije nisem mogel udeležiti. Sicer pa to ni bilo niti potrebno. Pravila SZZ so na dovolj trdni katoliški podlagi — in to je kar me v prvi vrsti zanima. V ostalem imam popolno zaupanje do glavnega odbora, da bo isti vedno deloval v smislu pravil. Reči moram, da mi glavni odbor do sedaj ni dal najmanjšega povoda za kake pritožbe. Skozi vsa ta leta so se glavne uradnice zavedale, da je SZZ katoliška organizacija in mora takšna tudi ostati. Poglavitno pa je, da tudi krajevni odbori delujejo roko v roki z glavnim odborom. Ako bi se to vedno in povsod dogajalo, koliko manj bi bilo pritožb, sitnosti, pojasnjevanj itd. Posebno pa bi se morale vse točke pravil kar najvestneje izpolnjevati. In točka, ki govori o izpolnjevanju verskih dolžnosti, bi tudi ne smela delati izjeme. Čemu je sicer v pravilih?

Pravila SZZ so v tem pogledu dovolj jasna in jih ni mogoče napačno tolmačiti. "V SZZ se sprejemajo žene in dekleta slovanske narodnosti, ki so praktične katoličanke . . ." Ali ni to dovolj jasno in izrazito povedano? Kaj hočete še več? Razni pomisleki, kakor na primer prijateljstvo, pri tem ne smejo igrati nikakšne vloge. Kar ni praktično-katoliškega ne spada v Zvezo. Zamera dol ali gor. Zato bi bilo pravilno in pošteno, da se vsaki kandidatinji natančno razloži tudi ta del pravil, predno se jo sprejme. Angleške katoliške organizacije nikogar ne sprejmejo in brez usmiljenja vsakega izločijo, ki ne izpolnjuje verskih dolžnosti. In, pogledajte, kako so te organizacije močne. Na primer Knights of Columbus, Catholic Order of Foresters itd. Pač zato, ker so vsi enih misli in enega duha. V naših organizacijah pa imamo še vedno sitnosti ravno tam, kjer bi jih ne smelo biti. Kar sem že tolikokrat poudarjal, poudarjam tudi sedaj: število ne dela organizacije močne, ampak kakovost članov. Sem pa za to, da se z vso ljubeznivostjo in vztrajnostjo izkuša take članice pri-

praviti do izpolnjevanja verskih dolžnosti in se jih suspendira šele potem, ko vse to nič ne pomaga.

Duhovni vodja je čuvár verskega dela Vaših pravil in nikakor ne morete od njega pričakovati, da bo mirno gledal, ko mnoge članice ravno ta del kratkomalo prezirajo. Vašo SZZ si predstavljam kot veliko družino. Da bosta v tej družini vladala mir in sloga, da bo v njej duh požrtvovalnosti in ljubezni — potem jo mora prevevati globoka in topla vera. SZZ, zgrajena na močnih katoliških temeljih, bo lepo napredovala in cvetela in obstoj ji bo zagotovljen. — Rev. M. Slaje.

Hvala za lepo poročilo.

V sredo, 24. maja, 1939, dopoldne

Peti sestanek pete redne konvencije SZZ je bil odprt po predsednici Marie Prisland ob deveti uri dopoldan z molitvijo.

Predsednica pokliče odbor za mladinski oddelek, da poroča. Helen Tomažič, predsednica odbora poroča, da je z ostalimi članicami tega odbora pregledala pravila sestavljena od gl. predsednice in da jih je odbor soglasno odobril. Priporoča, naj se v ta oddelek sprejema dekleta od 10 do 14 let stare. — Soglasno sprejeto.

Čitajo se pravila mladinskega oddelka, ki so sledeča :

V mladinski oddelek se sprejema članice od 10 do 14 let stare, ki plačujejo po 15 centov na mesec v zvezino blagajno. Zveza pa v slučaju smrti zanje izplača svoto \$100.00 po načinu, kot je določeno za članice odraslega oddelka.

Članice mladinskega oddelka ne prejemajo Zarje, niti jim ni treba biti na seji zapriseženim. Odrasla oseba, ki podpiše prošnjo za sprejem članice v mladinski oddelek, je odgovorna za vse v prošnji navedene podatke kakor tudi za asesment članice.

Ako je članica nad tri mesece suspendirana v gl. uradu, se nazaj sprejme le kot nova članica.

Članice mladinskega oddelka se lahko udeležujejo sej podružnice, nimajo pa glasu pri vodstvu iste.

Ko članica dopolni 14. leto, postane redna članica Zveze in podružnice in prične plačevati 25 centov mesečnine, kar jo opraviči do vseh ugodnosti in pravic, ki jih daje Zveza.

Določbe in pravila za poslovanje mladinskega oddelka.

skega oddelka predpisuje glavni odbor, pod katerega edino nadzorstvo spada mladinski oddelki.

Zbornica je soglasno pravila mladinskega oddelka odobrila, delegatinje so se pa izrazile, da se bodo prihodnje mladinske kampanje z velikim navdušenjem udeležile.

Pravila mladinskega oddelka se naj stavi jo za točko 126 v pravilih.

Naslednja točka se pa naj stavi med "Poučne in družabne klube" za točko 134, kar naj uredi predsednica. Točka se glasi:

Vsaka podružnica lahko ima na željo svoj mladinski krožek, ki sestoji ali samo iz članic mladinskega oddelka, ali pa iz mladih članic obeh oddelkov, ki ima svoje mesečne sestanke po načinu kakor si sam določi. Tajnica podružnice naj bo na tem sestanku navzoča, da pobere asessment. Tak krožek ima lahko sam svoje prireditve in sam skrbi za vse mogoče stroške svojega krožka. Dve članici podružnice, izvoljeni na glavni seji, služita kot svetovalki mladinskemu krožku, ki se vsake seje udeležita in mladini po svojih močeh pomagata. Ti dve svetovalki potem na seji podružnice poročata kako se giblje mladinski krožek.

Tudi ta točka je bila soglasno odobrena.

Frances Sušel, predsednica odbora za plače naznanja, da je odbor sedaj pripravljen poročati. Zbornica obrne provizorična pravila k **točki 55** — Plače in dnevnice glavnih uradnic.

Za mesečno plačo glavni predsednici odbor priporoča \$50. Z ozirom na njeno vsestransko in neumorno delo za Zvezo je bil stavljen predlog za \$75 in predlog za \$60. Glasovalo se je: 35 glasov za \$50 mesečno; 13 glasov za \$75 mesečno, in 13 glasov za \$60 mesečno. Torej je plača glavni predsednici \$50 mesečno.

Za letno plačo prvi glavni podpredsednici odbor priporoča \$20. Predlagano in sprejeto od zbornice, da se odobri \$25 letno.

Za glavno tajnico je bilo že prejšnji dan odobreno \$150 mesečno in odbor je zadovoljen s tem odlokom in zbornica še enkrat odobri \$150 mesečne plače glavni tajnici.

Za glavno blagajničarko odbor predlaga \$90 letne plače. Sedanja glavna blagajničarka priporoča, da plača ostane kot dosedaj. Stavljen predlog za \$100. Pri glasovanju je dobil predlog za \$100 letne plače veliko večino.

Za urednico in upravnico Zarje odbor predlaga \$135 mesečno skupno z uradno sobo. Zbornici se pojasni, da se je delo v tem uradu zelo pomnožilo povprečno s številom podružnic in članic in list bo treba najbrže povečati za osem

strani, ker vedno primanjkuje prostora za dopise. Urednica svetuje, da se najemnina ne vključi s mesečno plačo, ker pride pod isto določbo, kakor najemnina za glavni urad. Na to pojasnilo je bil stavljen predlog, da se urednici-upravnici glasila plača \$150 mesečno. Pri glasovanju je dobil predlog odbora \$135 mesečno 11 glasov in predlog za \$150 mesečno 48 glasov. Torej je plača \$150 na mesec.

Za predsednico nadzornega odbora, ki je obenem članica finančnega odseka, odbor priporoča \$30 letno. Zbornica pa odobri \$35 letno.

Predsednici in tajnici finančnega odbora, ki imata v oskrbi investicije, odbor priporoča \$10 mesečno. Odobreno soglasno.

Ostalim gl. odbornicam odbor priporoča po \$10 letne plače, konvencija pa odobri \$15 letne plače.

Za duhovnega svetovalca zbornica odobri \$50 letne plače.

S tem so bila pravila končana.

Zapisnikarica Novak še enkrat prebere vse dodatke in spremembe k pravilom, kakor tudi zapisnik včerajšne seje. Zapisnik je bil sprejet kot čitan in pravila urejena in potrjena z dodatki in spremembami kot tu navedeno.

V dvorano so bile prinesene cvetlice od podružnice iz Kitzville in sestra Mahne je prinesla velik šopek vrtnic ter vsaki eno podarila. Mesto je pa v lepih kompaktnih poslalo delegaciji spominčke rude, ki se koplje v železnem okrožju. Zbornica se vsem najlepše zahvali.

Predsednica želi ob tem času poročati o velikodušnosti g. Leo Zakrajška iz New Yorka, ki je storil vse v najboljši moči za udobno potovanje naših izletnic lansko leto, sedaj je pa pokazal svoje veliko srce, da nam je poklonil film iz domovine, v vrednosti \$110.00. Izposloval je Zarji tudi oglasov v vrednosti za \$100.00 od Francoske linije. — Zbornica sklene, da se mu pošlje uradno zahvalo za njegovo vestno vodstvo izleta, kakor tudi za poklonjeni film in za njegovo vsestransko velikodušnost in naklonjenost ob času izleta SZZ v domovini.

Predsednica pove, da se želi imeti kopijo našega izletnega filma za Jugoslavijo, seveda brez stroškov za Zvezo. — Zbornica kopijo dovoli in jo veseli, da lahko s tem ustreže krogom v Jugoslaviji.

Odbor za resolucije dobi naročilo naj stavi primerno resolucijo kot poklon mladini, ki je toliko žrtvovala, da so bili razni vežbalni krožki zastopani na konvenciji in ti so bili sledeči: V polnem številu sta bila dva krožka in sicer Mary Smoltz kadetinje od št. 38 Chis-

holm, Minn.; Marie Prislant kadetinje od št. 50, Cleveland, Ohio; potem Ohio kadetinje, v katerem krožku so bile po dve zastopnici o sledečih ohijskih krožkov: Barberton Cadets od št. 6, Barberton, Ohio; Frances Rupert Cadets od št. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio; St. Lawrence Cadets od št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio; St. Vitus Cadets od št. 25, Cleveland, Ohio; Lorain Cadets od št. 40, Lorain, Ohio; Mary Lušin Cadets od št. 41, Cleveland (Collinwood), Ohio. Ohijski krožek je bil organiziran na pobudo urednice Albine Novak in načelnica istega je bila Angela Mahnič iz Lorain, Ohio.

Predlagano in sprejeto, da častni red ostane kot ga je vpeljala zadnja konvencija in pridruži v poštov na tej konvenciji in sicer ob priliki slavnostnega banketa v sredo večer, ko bodo predstavljene članice tega reda in dobile tudi svojemu redu primerna odlikovanja, ako ista dospejo pravočasno od firme, kjer so bila naročena.

ČASTNA ČETA — HONOR ROLL

Naslednje članice so pridobile največ novih med 1. januarjem 1931 in 30. aprila 1939:

	Št. novih članic
Mary Otoničar (25).....	404
Agnes Mahovlich (16).....	351
Frances Raspet (3).....	220
Frances Susel (10).....	220
Mary Hrovat (15).....	166
Anna Petrich (54).....	155
Theresa Skur (14).....	148
Ursula Zaic (56).....	145
Mary Usnick (90).....	119
Magdalena Widina (26).....	113
Caroline Kozina (52).....	113
Josephine Seelye (50).....	104
Mary Starika (66).....	104
Angela Strukel (24).....	87
Mary Tomazin (2).....	83
Mary Lusin (41).....	79
Helen Tomazic (47).....	76
Frances Martahus (61).....	71
Mary Schimenz (12).....	70
Dorothy Dermes (8).....	59
Frances Klučevšek (88).....	58
Frances Rupert (14).....	55
Theresa Cvitkovich (64).....	55
Jennie Juzina (17).....	54
Helen Yurcich (2).....	54

Predlagano in sprejeto, da ostane Amerikanski Slovenec pol-uradno glasilo za Zvezo in ker je v državi Ohio veliko število članstva, ki se poslužujejo lista Ameriške Domovine, zato naj bo list Ameriška Domovina tudi delno glasilo SZZ. Vsako glasilo bo stalo \$30 letno.

Predlagano in sprejeto, da Zveza postane članica nadaljnjih treh uglednih ženskih organizacij, in sicer: National Council of Catholic Women, International Council of Women, Federation of Women's Clubs.

Predlagano in sprejeto, da oglasi za Zarjo ostanejo po isti ceni kot doslej.

Predlagano in sprejeto, da se dene obresti od denarja v tem letu v stroškovni sklad, da se bo lahko krilo vse izdatke za konvencijo.

Predlagano in sprejeto, da se vršijo kampanje za novo članstvo v pomladnem in poletnem času, ker je po več naselbinah zelo neudobno okrog potovati, kadar je premrzlo vreme ali preveč snega. To naj seveda bo kot priporočilo glavnemu odboru, kateri naj skuša vpoštevati, ko določa čas za kampanje.

Predlagano in sprejeto, da se podružnice po državah združijo za praznovanje Zvezinega dne vsako leto enkrat. Vsaka podružnica naj bi prisostvovala pri programu in na ta način se lahko aranžira nekaj prav imenitnega za dotično državo, ki bo za lep užitek članstvu in občinstvu. Priprave v tem oziru naj imajo v rokah direktorice mladine s pomočjo gl. uradnic dotične države ali skupine.

Predlagano in sprejeto, da izkažemo najlepše spoštovanje priletni usmiljeni sestri Emily OSB, ki je bolniška strežnica v St. Mary's bolnišnici v Duluth, Minn., že čez 40 let. Njej se naj brezplačno pošilja Zarja in urednica naj

PRIPOMBA GLAVNE PREDSEDNICE

Namen gl. odbora je bil, da se na konvenciji s posebnimi odlikovanji prizna delo članic častnega reda, kakor tudi princezinj zadnje kampanje. Ker so pa poročila o kampanji prihajala vse do šestega maja in ker poprej brošk nismo mogle naročiti, firma, kateri je bilo naročilo podeljeno, ni mogla vseh brošk pravočasno za konvencijo izgotoviti. Nekaj jih je bilo doposlanih, vse pa ne. Ker pač nismo mogle samo enih odlikovati, drugih pa ne, se na konvenciji teh odlikovanj ni podelilo, pač pa se bodo poslale gl. odbornicam ali pa predsednicam tistih podružnic, kjer so odlikovanke včlanjene, da se jim na seji podružnice formalno podelijo.

Za članice prvega reda je namenjen res krasen ovratni obesek (Lavalier) s zvezinim znakom. Za članice druge odlike, je običajna zvezina broška s verižico, kjer je označena letnica 1939. Na broški je vdanih devet biserjev. Za članice tretje odlike so iste broške s tremi biserji. Princezinjam so namenjene tudi enake broške s letnico, pa brez biserjev.

Vsem odlikovankam prav iskreno v imenu gl. odbora čestitam in upam, da si bodo vedno s ponosom pripele svoja odlikovanja.

MARIE PRISLAND.

ji posveti še poseben prostorček za njeno sliko in življenjepis.

Prebrani so bili brzojavni in pismeni pozdravi in sestanek je zaključen četrť čez dvanajst popoldne.

V sredo, 24. maja, 1939, popoldne

Šesti sestanek pete redne konvencije se je pričel v sredo, 24. maja, 1939 ob dveh popoldne.

Predsednica pojasni, da ko so bile določene nagrade za zadnjo kampanjo, je bilo omenjeno, da se bo dalo tistim trem pricezinjam, ki bodo pridobile največ novih članic še posebno nagrado, to je, če bo njih število precej presegalo 25 novih, ker za toliko so bile že odločene nagrade. In to gre za Agnes Mahovlich od št. 16, ki je pridobila 65 novih članic, Mary Hrovat od št. 15 je pridobila 64 novih članic, in Frances Klucvsek od št. 88 pa 55 novih članic. Predlagano in sprejeto, da se da vsaki še deset dolarjev v gotovini kot posebna nagrada. Ker so še tri princezinje, ki so pridobile lepo število članic, in te so: Frieda Mayerle od št. 81 — 42 novih članic; Frances Sušel od št. 10 — 36 novih članic, in Ana Petrič od št. 54 — 32 novih članic, je sklenjeno, da se da vsaki izmed teh treh tudi pet dolarjev posebne nagrade. Vsaka dobro ve, da je morala pridna in uspešna agitatorica mnogokrat iti naokrog predno je toliko novih skupaj zbrala, zato je naša dolžnost, da se jim vsaj deloma povrne za osebne stroške.

Predlagano in podpirano, da Zveza še nadalje naroči oglas v koledarju Ave Maria.

Ker je na dnevnem redu *točka 11* — Poročila konvenčnih odborov — predsednica pozove vse odbore, da poročajo po vrsti kakor so bili imenovani.

Pozdravni odbor poroča, da je odposlal naročene pozdrave in ker ni bilo drugih navodil, tudi niso več zborovale.

Predsednica odbora za resolucije Albina Vesel poroča, da ima še zahvalno resolucijo, ki se tiče vseh, ki so posvetili svoj čas in trud v prid konvencije. Resolucija sledi:

Najlepšo zahvalo je delegacija dolžna v prvi vrsti celotnemu pripravljalnemu odboru na Chisholm, Minn., ki je vso stvar uredil tako izvrstno in predstavil našo Zvezo javnosti v tako lepem načinu. Njihovem trudu in vplivu se imamo zahvaliti za mnogoštevilno udeležbo v nedeljo kakor tudi pri vseh prireditvah za časa konvencije. Kosilo, s katerim ste nas sprejele v nedeljo, ste nas takoj spravile v dobro voljo in takoj smo vedele, da v tem oziru bomo popolnoma zadovoljne. Nadalje najlepša zahva-

la raznim skupinam in posameznikom za lepe programe in zabavo v počastj delegaciji.

Prisrčna hvala g. županu E. Wheelcor za prijazne besede in naklonjenost. Obenem tudi č. g. J. Schifferju, župniku fare sv. Jožefa za vspodbudne besede. Vsem društvom, godbam, vežbalnim krožkom ter sploh vsem udeležnikom parade v nedeljo, 21. maja. Posebna hvala vežbalnemu krožku iz Chisholm, Minn., ki je bil nam na prijazno razpolago ob vseh prireditvah, kakor tudi drugim krožkom za udeležbo.

Iskrena hvala za poslane cvetlice, katerih je bilo mnogo, kakor tudi vsem za brzojavne in pismene pozdrave v katerih je bilo izraženih toliko lepih voščil. Prav lepa hvala podjetju tiskarne Ameriška Domovina v Clevelandu za zvezke in svinčnike darovane konvenciji.

Vsem, prav vsem najiskrenejša zahvala, kateri ste na katerikoli način pripomogli, da nam bo peta redna konvencija ostala v neizbrisnem spominu.

Resolucija soglasno odobrena.

Frances Ponikvar, predsednica odbora za pritožbe poroča, da je odbor imel samo par zadev za rešiti in sicer prva zadeva je: Pritožba od dedičev od pokojne Margaret Egan, članice št. 3. Pueblo, Colo., ki pravijo, da ni dobila polno izplačitev pogrebne svote.

Sklep odbora je sledeči: Ker je Margaret Egan ob pristopu bila deset let starejša kakor se je zapisalo na pristopno listino in ker je bila tistikrat v resnici starejša kot predpisujejo pravila, zato Zveza nikakor ni opravičena izplačati polne svote posmrtnine in bi kršila pravila, če bi se tej članici dalo drugačne privilegije, vsled katerih se večkrat pojavi neprilika. Ker pa je bila pokojna Margaret Egan deset let članica Zveze, se naj njenim dedičem podari svota \$25 k pogrebnim stroškom.

Predlagano in sprejeto, da se odobri sklep odbora.

Druga zadeva je pa od Mary Stanonik, članice št. 25, Cleveland, Ohio, ki se čuti prizadeto, ker ni dobila zaslombe pri inštancah do katerih se je obrnila. Odbor za pritožbe je prišel do sklepa: Ker je njena zadeva osebne-ga značaja, zato naj se stvar uredi pri podružnici kamor dotična spada.

Sklenjeno, da se odobri sklep odbora za pritožbe.

Zbornica se pohvalno izrazi napram inteligentnemu in tolerantnemu članstvu, ki je znalo svoje prizive in neprilike med seboj rešiti in ni bilo treba časa zamujati na konven-

ciji. Upati je, da se bo naše članstvo tudi v bodoče ravnalo po lepem zgledu zadnjih treh let.

Predsednica vpraša, kako se naj konvenčne odbore nagradi. Odbori eden za drugim poročajo, da so delovali po svojih močeh v prid konvencije, plače pa ne zahtevajo nobene. Zbornica se jim za delo lepo zahvali.

Točka 12. — RAZNO.

Predsednica priporoča, da naj bo prva važna točka na dnevnem redu glede povečanja glasila. Zbornica je splošno mnenja, da je treba glasilo povečati in vprašanje je samo za koliko strani.

Urednica pojasnjuje, da za manj kot osem strani ne velja povečati list, ker še osem strani ne bo včasih zadostovalo, toda pomagalo pa bo precej, posebno še, ker vedno primanjkuje prostora za angleške strani in če bomo posvetili kaj več pozornosti mladini in njenim aktivnostim, potem je absolutno treba list povečati.

Predsednica pojasni, da na račun, katerega ima na rokah od sedanje tiskarne, bi stalo Zvezu nekaj manj kot sto dolarjev več na mesec, to je s poštnino vred. Dalje priporoča naj bi gl. odbornice bolj dopisovale v Zarjo.

Zbornica precej debatira o tej "točki" in prišlo se je do predloga, da se Zarja poveča za osem strani. Predlog soglasno odobren.

Delegatinja vpraša glede sprejema žen in deklet, ki spadajo k pravoslavni veri. Ker ni bil navzoč duhovni svetovalec je sklenjeno, da se vsaka podružnica obrne v verskih zadevah direktno na duhovnega svetovalca, ker nobena izmed nas ne pozna verskih zadev tako točno kot verski predstavniki.

Ravno ob tem času je delegacija vprašala,

če je prišel odgovor od č. g. Slajeta glede prisotnosti na konvenciji. Konvenčna tajnica poroča, da med brzojavi je tudi poročilo od č. g. Slajeta in ako je želja zbornice, lahko sedaj prečita kakor tudi brzojav od glavne tajnice. Se ji dovoli čas. Torej brzojav od č. g. Slajeta se glasi, da radi zdravja mu je nemogoče biti osebno navzoč na konvenciji, toda je z nami v duhu in nam želi najlepši uspeh. — Glavna tajnica Josephine Račič pa poroča, da nikakor ne more nadalje prevzeti napornega dela in se odpove uradu na zdravniško zahtevo. Zbornica obžaluje njen sklep.

Predlagano in sprejeto, da se daruje \$200 samostanu čč. šolskih sester v Lemontu, Ill. To je edini samostan v Ameriki, katerega ravnateljice so naše rojakinje Slovenke, in je naša sveta dolžnost, da jim pomagamo s čemer moremo in organizacija bo gotovo deležna obilo božjega blagoslova za dobro delo.

Delegatinja od št. 47 predlaga, da bi dale \$100 Kongresu Kristusa Kralja v Jugoslaviji, ki je poslal okrožnice na vse podružnice in namesto, da bi podružnice prispevale posamezno naj konvencija določi skupno svoto za vse. Predlagano in sprejeto, da ker so bile okrožnice poslano na posamezne podružnice naj se stvar zaenkrat reši pri posameznih podružnicah.

Vsaka delegatinja je tudi prejela posebno pisemce od Družbe sv. Rafaela v Ljubljani, katere častni predsednik je prevz. nadškof Dr. Rožman. (Pismo bo priobčeno v drugi izdaji.)

Predsednica apelira naj vsaka delegatinja ponese pisemce na sejo svoje podružnice in naj vsaka po svoji najboljši volji skuša ustreči želji družbe, ker je ideja res plemenitega in pomembnega značaja.

Predsednica izroči konvenčni tajnici pismo oziroma pobotnico za darilo, ki je bilo izročeno prevz. nadškofu Dr. Gregoriju Rožmanu ob priliki obiska naših izletnic. Pismo se glasi:

"Baragovo semenišče v Ljubljani se v imenu prevzvišenega škofa dr. Rožmana prisrčno zahvaljuje za dar Din. 5000.— pet tisoč, katere je prejela od Slovenske ženske zveze v Ameriki dne 26. julija, 1938.

V Ljubljani dne 12. maja, 1939.

sem. ekonom."

(podpis nečitljiv.)

Predsednica nadalje pojasni, da ob času obiska v domovini je bilo naročenih 25 izvodov zvezka "Naša skrinja" in poslano jih je pa bilo 50, torej za petindvajset je še za plačati. Isto je bilo poslanih od dr. sv. Rafaela 30 izvo-



"Borevnice obirajo v Minnesoti"

Na sliki so: Tillie Roberts, ustanovnica prve podružnice v državi Minnesota, št. 11 na Evelethu, dalje naša gl. predsednica in pa Frances Knaus, sedanja blagajničarka št. 31 v Gilbert, Minn.

dov Izseljeniškega Zbornika, ki naj bi se prodal po 50 centov izvod. Predlagano in sprejeto, da se obdrži poslano in razdeli med podružnice, kjer jih iste želijo imeti, družbi se pa pošlje \$10.00 za te knjige.

Vežbalni krožki:

Ker je čedalje več zanimanja med mladino za vežbalne krožke in ker je treba na vsak način kaj storiti oziroma pokazati svoje navdušenje za organiziranje in obdrževanje teh krožkov, zato je stavljen predlog po odboru za mladino, da se pokloni vsakemu aktivnemu vežbalnemu krožku do \$25 letno in sicer, da to svoto porabi krožek v potovalne svrhe za na prihodnjo konvencijo. Zbornica se soglasno strinja s tem predlogom in istega soglasno odobri s pripombo, naj gl. odbor določi pogoje izplačila.

Kegljanje: Sport direktorica Antonia Tanko pojasnjuje kako bi se turnirji vršili po "handicap" načinu, toda to bi bilo mnogo dela za dotično osebo, ki bi držala seznam vseh iger. Ker je to skoraj še neizpeljivo uspešno voditi, zato je mnenje večine navzočih, da se vršijo tekme po najboljšem načinu za vsak distrikt. Nadalje sport direktorica priporoča, da bi se dalo iz Zvezine blagajne večjo svoto za denarne nagrade ob času turnirjev in ne več na posamezne klube kot v preteklem. Predlagano in sprejeto, da se o tej točki bolj temeljito razpravlja na prihodnji seji glavnega odbora in naj odbor najde kakšno dobro pot za kegljaško ligo, ki bo doprinesla organizaciji kot ligi še več zadovoljstva in uspeha.

Ker je navzoča članica novega vežbalnega krožka iz Pueblo, Colo., in sicer od št. 87, in ker je v svoji krasni uniformi nastopila tudi v nedeljo pri nastopu krožkov, zato je sklenjeno, da se ji pokloni svota pet dolarjev. Nadaljnih pet dolarjev pa osebno pokloni temu novemu krožku urednica.

Predlagano in sprejeto, da se vsi zaključki konvencije kakor tudi pravila upoštevata in sicer gredo pravila in določbe, tikajoče se članstva in podružnic v veljavo 1. julija 1939.

Predsednica omeni o raznih vrlinah urednice in tudi o njenih raznih zaslugah in delovanju izven uradnega dela. Tudi program za Zvezin večer ob času konvencije in delovanje v prid mladine itd. Vse to je bilo izvršeno brez pričakovanja na kakšne provizije ali pa da bi ji bilo povrnjeno za stroške. Po mnenju delegacije naj se ji ob tem času dovoli primerna odškodnina, ki bi vsaj deloma pokrila mnoge izdatke, katere je imela med časom od zadnje konvencije. Predlagano, da se ji da \$100 kot odškod-

nina za njene stroške. Predlagano je tudi \$50. Na glasovanju je dobil predlog za \$100 — 52 glasov in za \$50 — tri glasove. Urednica se zahvali za nepričakovano svoto in ker je delegacija izkazala svoje priznanje na velikodušen način pojasni urednica, ki je tudi obenem zapisničarica konvencije, da plača \$30, ki je bila določena za delo zapisničarice bo ona poklonila krožku, ki sestoji iz zastopnic od Ohijskih krožkov in se bo svota razdelila med dekleta.

Zbornica se zahvali za lepo naklonjenost krožkom.

Predsednica odbora za plače pojasni, da je odbor razmotrival glede odškodnine gl. predsednici za sestavo provizoričnih pravil. Zbornica se zaveda, da je bilo prihranjeno par dni časa delegaciji, kar bi Zvezo stalo več kot tisoč dolarjev, ker je pa predsednica mesece delala na teh pravilih, da je bilo vse popolno sestavljeno in urejeno, zato odbor predlaga, da se gl. predsednico nagradi s \$100.00 za njeno delo pri pravilih. Nekateri delegatinije nadalje povdarjajo, koliko mesecev dela so vzela pravila in kako je tako delo težavno in natančno, konvenciji je bilo s tem prihranjeno mnogo preglavic, zato ni več kot pošteno, da se ji da \$150.00. Stavljen je bil tudi predlog za \$200. Predsednica se izrazi, da \$200.00 ne sprejme,



Spomenik slovenskemu misijonarju, škofu Frideriku Baragi na Cross River, North Shore, Minnesota. Pri spomeniku stoji občeznana gospa Kristina Kolar, članica št. 31 SZZ v Gilbertu, Minn.

ne zato, ker si jih pri sestavi pravil ni zaslužila, s katerimi je bilo res mnogo neprilik in celo stroške je imela, ker je večkrat potrebovala nasvet svojega odvetnika, ampak zato, ker mnogim tako delo ni znano in bi si morda mislile, da je taka svota previsoka. Zbornica odglasuje, da se za delo pri pravilih plača \$150.00.

Predlagano in sprejeto, da se sport direktorici nakaže svota \$25 za posebno delo v zadnjem letu.

Predlagano in sprejeto, da se da vratarici deset dolarjev za posebno delo.

Predlagano in sprejeto, da se da konvenčni tajnici deset dolarjev za posebno delo.

Predlagano in sprejeto, da se da konvenčni podpredsednici deset dolarjev za posebno delo za časa konvencije.

Predlagano in sprejeto, da se konvenčni predsednici plača deset dolarjev na dan za časa konvencije. Preds. Prisländ naznani, da to plačo sicer sprejme, a jo bo poklonila njenemu vežbalnemu krožku, da si dekleta razdelijo med seboj, ker bodo gotovo mnogo potrošile za časa obiska na konvenciji. Zbornica pohvali njeno velikodušnost.

Predlagano in sprejeto, da se da \$25 delegatinji Mary Smoltz, ki je bila predsednica pripravljalnega odbora za konvencijo.

Predlagano in sprejeto, da se da \$15 fantu in njegovemu pomočniku, ki je bil za voznika za prtljago za Zvezin večer ter od zborovalne dvorane do hotela.

Predlagano in sprejeto, da se da oskrbniku zborovalne dvorane \$25 za razsvetljavo in druge stroške, ki so bili v zvezi z dvorano, kakor tudi za "loud speaker," ki se je rabil pri

programu v nedeljo popoldne. Z zborovalno dvorano Zveza drugih stroškov ni imela, ker je mesto Chisholm dalo prostore brezplačno na razpolago, zakar se konvencija najlepše zahvaljuje.

Predsednica poudarja, da sedaj je še čas, da se delegatinje izrazijo ako imajo še kaj posebnih naročil od podružnic ali če je kaj po njih mnenju ostalo nekončanega ali če je še kaj za ukrepati. Za vse pozabljene predloge je sedaj še čas.

Ker se ni nobena izmed navzočih oglasila, predsednica pozove odbor za volitve, da naj zasede prostor pri posebni mizi, ker je prišel čas za volitve glavnih odbornic. Torej **točka 13** k dnevnemu redu — **Volitve**.

Predsednica odbora za volitve, Rose Jerome, v imenu odbora predlaga sledeče:

Duhovni svetovalec: Predlagano je bilo ime Rev. Slajeta za duhovnega svetovalca. Zbornica ga soglasno odobri in upa, da bo urad še nadalje sprejel.

Glavna predsednica: Marie Prisländ.

Ona odklanja in prosi delegacijo, da si izvolijo katero drugo, ki ni še tako živčno ubita kakor je ona. Predsedniški urad postaja z vsakim dnem težji. Poudarja, da jih je več med delegacijo, ki bi bile prav spretne voditeljice Zveze. Zbornica pa o kaki premembi gl. predsedniškega urada noče slišati ter z burnim ploskanjem v znak splošnega odobravanja zahteva, da se Marie Prisländ ponovno in soglasno izvoli za gl. predsednico.

Glavna podpredsednica: Frances Rupert.

Ona sama ugovarja, da naj si izberejo katero izmed delegacije, ki je zmožna angleščine kot slovenščine. Zbornica burno zaploska in delegacija se počuti popolnoma zadovoljna z njenim delom, ker je uverjena, da ona vedno predstavi Zvezo zadovoljno za vse. Torej je soglasno izvoljena za glavno podpredsednico: Frances Rupert, čl. št. 14, Cleveland, Ohio.

Druga gl. podpredsednica: Mary Coghe od št. 26, Pittsburgh, Pa. — Soglasno izvoljena.

Tretja gl. podpredsednica: Mary Shepel, čl. št. 23, Ely, Minn. — Soglasno izvoljena.

Četrta gl. podpredsednica: Frances Raspet, čl. št. 3, Pueblo, Colo. — Soglasno izvoljena.

Peta gl. podpredsednica: Mary Kocjan, čl. št. 28, Calumet, Mich. — Soglasno izvoljena.

Glavna tajnica: Josephine Erjavec, čl. št. 20, Joliet, Ill.

Ona sama se brani, ker pravi, da ji je kolikor toliko znano breme urada glavne tajnice in zato dobro ve, kaj vse jo čaka. Sprejme

Kdor se zanima za ribolov bo gotovo zavidal gospoda Matija Pogorelca, katerega vidite na tej sliki. Rekel je to, da ta slika je bila vzeta, ko je bil še bolj pri moči, toda nam se je zdel ravno tako čvrst kakor ga vidite na sliki.



pod pogojem, če bo videla, da je delo prenaporno, da ne bo vztrajala pri njem. Zbornica ji želi najlepši uspeh in ji burno zaploska v znak splošnega odobravanja. Torej je soglasno izvoljena za gl. tajnico Josephine Erjavec.

Gl. blagajničarka: Josephine Mustar, čl. št. 20, Joliet, Ill. — Soglasno izvoljena.

Predsednica nadzornega odbora: Mary Tomažin, čl. št. 2, Chicago, Ill. — Soglasno izvoljena.

Druga nadzornica: Mary Otoničar, čl. št. 25, Cleveland, Ohio. — Soglasno izvoljena.

Tretja nadzornica: Mary Smoltz, čl. št. 38, Chisholm, Minn. — Soglasno izvoljena.

Namestnica nadzornicam: Josephine Seelye, čl. št. 50, Cleveland, O. — Soglasno izvoljena.

Urednica-upravnica Zarje: Albina Novak. — Soglasno izvoljena.

Prosvetni odsek: Frances Ponikvar, čl. št. 25, Cleveland, Ohio. — Soglasno izvoljena. — Frances Sušel, čl. št. 10, Cleveland (Collinwood), O. — Soglasno izvoljena. — Anne Petrich, čl. št. 54, Warren, Ohio. — Soglasno izvoljena. — Emma Shimkus, čl. št. 24, La Salle, Ill. — Soglasno izvoljena.

Svetovalni odsek: Predsednica svetovalnega odseka: Barbara Kramer, čl. št. 13, San Francisco, Cal. — Soglasno izvoljena. — Agatha Dežman, čl. št. 12, Milwaukee, Wis. — Soglasno izvoljena. — Anna Kameen, čl. št. 7, Forest City, Pa. — Soglasno izvoljena. — Rose Jerome, čl. št. 19, Eveleth, Minn. — Soglasno izvoljena. — Agnes Mahovlich, čl. št. 16, So. Chicago, Ill. — Soglasno izvoljena.

Odbor za aktivnosti med mladino: Antonia Tanko, čl. št. 50, Cleveland, Ohio. — Soglasno izvoljena. — Albina Jančar, čl. št. 40, Lorain, Ohio. — Soglasno izvoljena. — Lillian Kozek, čl. št. 2, Chicago, Ill. — Soglasno izvoljena. — Dorothy Meister, čl. št. 87, Pueblo, Colo. — Soglasno izvoljena. — Frances Marinšek, čl. št. 23, Ely, Minn. — Soglasno izvoljena.

Dnevni red — **točka 14** — Določitev mesta prihodnje konvencije. — Predlagana so bila razna mesta. Predsednica pojasni, da po številu podružnic bi prišla na vrsto država Pennsylvania za prihodnjo konvencijo. Delegatinja Mary Coghe, ki je članica št. 26, v Pittsburghu, se z veseljem strinja s predsednico in povabi prihodnjo konvencijo v Pittsburgh, ker je v tem mestu največja podružnica v državi Pennsylvania. — Soglasno sprejeto.

Predsednica ponovno vpraša, ako je ostalo kaj nedokončanega. Ker se ne oglasi nobena k besedi, predsednica vpraša delegatinjo Helen

Tomažič, če bi zaprisegla novoizvoljeni odbor. Helen Tomažič je z veseljem izpolnila željo predsednice ter zaprisegla nove odbornice.

Točka 16. — Čitanje zapisnika zadnje seje. — Zapisničarica prečita zapisnik zadnje seje, ki je bil odobren kot čitan.

Točka 17. — Zaključek konvencije.

Predsednica še enkrat vpraša vse navzoče, če je bilo vse delo izvršeno in ker so se vse strinjale, pozove delegacijo, da vstane in z molitvijo zaključi peto redno konvencijo v sredo ob pol sedmih zvečer, se zahvali zbornici za kooperacijo, ter želi, da bi sklepi te konvencije doprinesli Zvezi mnogo nadaljnjih uspehov in napredka, nakar vošči vsem srečno potovanje domov ter pozdravi vse navzoče s prisrčnim: Zbogom! Naj Bog vas spremlja in blagoslovi!

Marie Prislant, predsednica.

Albina Novak, zapisničarica.

— 0 —

Brzobjavne čestitke in pozdrave ter želje za uspešno konvencijo so poslali sledeči:

Ponedeljek dne 22. maja, 1939

Prevz. nadškof dr. Gregorij Rožman, Ljubljana, Jugoslavija.

Uredništvo Ameriške Domovine, Cleveland, Ohio.

Josephine Račič, glavna tajnica SZZ, Chicago, Illinois.

John Germ, glavni predsednik KSKJ., Pueblo, Colorado.

Joseph Zalar, glavni tajnik KSKJ, Joliet, Illinois.

Joseph Ponikvar, glavni predsednik SDZ, Cleveland, Ohio.

Mr. John Prislant in družina, Sheboygan, Wisconsin.

Anton Okolish, odbornik JSKJ, Barberton, Ohio.

Katie Mayer, predsednica št. 6 Sloga, Milwaukee, Wisconsin.

Joseph Erjavec in hčerke, Joliet, Ill.

Gospodinjski klub, Girard, Ohio.

Jennie M. Yelitz, II. podpredsednica Catholic Knights of Ohio.

Frances Sušel Cadets, Cleveland, Ohio.

John Petrič in sin, Warren, Ohio.

Theresa Frank, Truckee, California.

Barbara Rosantich, Ely, Minnesota.

Antonia Retell, Sheboygan, Wisconsin.

Frances Zupec in Frances Žagar, Barberton, Ohio.

Rose Racher, Mary Gorišek, Warren, Ohio.

Podružnice:

Št. 12, Milwaukee, Wisconsin.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio.

- Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio.
 Št. 18, Cleveland (Collinwood), Ohio.
 Št. 26, Pittsburgh, Pa.
 Št. 33, Duluth, Minnesota.
 Št. 39, Biwabik, Minnesota.
 Št. 54, Warren, Ohio.
 Št. 63, Denver, Colorado.
 Št. 88, Johnstown, Pa.

Anton Šubelj, ki obenem poroča o smrti rodne sestre in prve predsednice podružnice št. 84, New York City.

V torek dne 23. maja, 1939

Brzjavne pozdrave so poslali sledeči:

- Kristina Kolar, Port Arthur, Ont., Canada.
 Leo Zakrajšek, New York City.
 Mary Kurre, Ely, Minnesota.
 Schimenz družina, Milwaukee, Wisconsin.
 Alice Železnik, Cleveland, Ohio.
 SZZ Junior Club, Ely, Minnesota.
 Frances Rupert Cadets, Cleveland, Ohio.
 Zveza "Lilija," Milwaukee, Wisconsin.
 Dr. Srca Jezusovega št. 70 KSKJ.

Reliance Federal Savings & Loan Ass'n, Chicago, Ill.

Glavni odbor družbe sv. Družine, Joliet, Illinois.

Mary Golik, Portland, Oregon.

Mary Radell, Ella Starin, Cleveland, Ohio.

K. Plantan, J. Bizjak, Pittsburgh, Pa.

Rev. J. P. Kameen, Dr. H. K. Kameen, Joseph Kameen, Forest City, Pa.

Stopar Family, Cleveland (Collinwood), O.

Podružnice:

- Št. 4, Oregon City, Oregon.
 Št. 5, Indianapolis, Indiana.
 Št. 13, San Francisco, California.
 Št. 23, Ely, Minnesota.
 Št. 26, Pittsburgh, Pa.
 Št. 43, Milwaukee, Wisconsin.
 Št. 47, Cleveland (Garfield Hts.), Ohio.
 Št. 53, Cleveland (Brooklyn), Ohio.
 Št. 57, Niles, Ohio.
 Št. 84, New York City, N. Y.

V sredo dne 24. maja, 1939

Brzjavne pozdrave so poslali:

Rev. Milan Slaje, duhovni svetovalec, Lorain, Ohio.

Rt. Rev. J. J. Oman, Cleveland (Newburgh), Ohio.

Andy Ogrinc, Euclid, Ohio.

Slovenski Društveni Dom, Euclid, Ohio.

Št. 93, Brooklyn, New York.

Pozdrave potom pisem so poslali sledeči:

Slovenska krščanska ženska zveza, Ljubljana, Masarykova cesta 12, Anica Lebar, predsednica, Anica Golob, tajnica.

Allied Printing Trades Council, Cleveland, Ohio. V pismu se čestita SZZ, ker je naklonjena unijskim organizacijam in upa za na daljno sodelovanje ter pošilja iskrene želje za plodonosno konvencijo.

Sisters of St. Francis, Mount Assisi Convent, Lemont, Ill. Izrekajo prisrčno zahvalo za vso naklonjenost in apelirajo še za nadaljno pomoč ustanovu ter želijo obilo božjega blagoslavlja konvenciji in Zvezinemu člastvu. — S. M. Cordula, Provincijska prednica.

Pozdrave in iskrene želje pošiljajo:

Martin Shukle, glavni odbornik KSKJ. in družina, Eveleth, Minn.

Mary Bohinz, Bleiburg, Österreich, Europe.

Mary Zurga, tajnica dr. Sloga št. 230, J. S. K. J., Chisholm, Minn.

Simon Šetina in Erjavec družina, Joliet, Illinois.

Matija Pogorelec, Chisholm, Minnesota.

Dr. Danica št. 150 Chisholm, Minn. Danica Jakula, preds., Johanna Dolinar, tajnica.

Dr. sv. Ane št. 156 KSKJ., Chisholm, Minn.

Podružnica št. 10, Cleveland (Collinwood), Ohio, Mary Urbas, podpredsednica in Jennie Kozely, zapisničarica.

Podružnica št. 19, Eveleth, Minnesota.

Podružnica št. 24, La Salle, Ill.

Podružnica št. 25, Cleveland, Ohio, Dorothy Strniša, Jennie Stanovnik, Mary Skulj, Mary Brodnik.

Podružnica št. 27, No. Braddock, Pa.

Podružnica št. 31, Gilbert, Minnesota, Josephine Kramar, predsednica.

Podružnica št. 63, Denver, Colorado, Angelina Andolšek, predsednica.

Podružnica št. 37, Greaney, Minn., Frances Udovich, tajnica.

Podružnica št. 49, Noble, Ohio, Frances Kosten, predsednica.

Podružnica št. 88, Johnstown, Pa., Frances Klucsevsek, predsednica.

Podružnica št. 38, Chisholm, Minnesota, Mary Knaus, podpredsednica.

Podružnica št. 63, Denver, Colorado, A. Andolšek, Frances Pavlakovich in Mary Starasinič.

Prisrčna hvala vsakemu posamezniku ter skupinam za iskrene pozdrave, čestitke, in lepa voščila poslana na konvencijo, ki se je vršila v Chisholm, Minnesota, od 21. do 24. maja, 1939. Vsaka prijazna beseda je imela svoj lep pomen na zbornico, ki je bila popolnoma prepričana, da ste bili z nami v duhu in to nam je bilo v bodrilo do boljših sklepov. Vse to je vplivalo na nas kakor gorak objem, ki nas je navdušil do koristnih zaključkov, ker smo bile uverjene, da pazno zasledujete potek konvencije. Stori smo vse po svoji najboljši znanosti za napredek organizacije in bodočnost bo pokazala v koliko bomo uspešne. Vsem, ki ste nam bili prijazni bodisi v enem ali drugem oziru, kličemo: Bog vas živi!

ALBINA NOVAK:

† LOUIS J. PIRC

ZADNJI MESEC, ko sem nosila v tiskarno Ameriške Domovine gradivo za julijsko izdajo Zarje in potem, ko je bilo treba iti po večkrat na dan, ko so se delale forme in ko je bilo treba škrata izganjati iz vrst in ker se je ravno tisti čas nahajal v bolnišnici sourednik dnevnika g. James Debevec, sem imela priliko priti večkrat v pogovor z gospodom Louis J. Pircem, kot je bila kdaj prej moja navada. Večkrat, ko sem v teh zadnjih tednih njegovega življenja prosila za gotove usluge, je bil nena- vadno priazen in ko sem mu pri pogovoru gledala v obraz, se mi je zdelo, da so poteze po njegovem obrazu dan za dnem bolj vidne in globoke. Rekla sem mu: Vi delate preveč ur na dan, dobite si vendar pomoč, ker ko boste ves odpor popolnoma izčrpali, bo tudi Vas konec! Pa mi je odgovoril: Albina, to delo znam jaz sam najboljšje izvršiti! In res, delal je do zadnje moči in kremeniti značaj, kateri je bo- dril vrlega moža do zadnjega izdihaja je tudi od- povedal. Mož si je mislil: če ne bom sam storil bo vsega konec. In varal se je kakor se tudi vsak drugi, ki misli, da brez njega bi bil kaos. Le žal, da tiste, ki še tako trdo delajo in se mučijo za življenjski obstanek brez vsa- kega počitka, ne presune malenkostna vred- nost napornega dela, ko zre na mrtvo bitje so- vrstnika. Gospod Lojze Pirc je umrl pri svo- jem delu, katerega je tako ljubil, ne iz sebičnih nagonov, pač pa iz trdnega prepričanja, da na- rod potrebuje njegovo znanost in njegovo ne- umorno delovanje . . . Tako je bilo življenje gospoda Pirca! In vsi, ki smo ga poznali, sedaj priznavamo drug za drugim, da njegovo delo je bilo zlata vredno za jugoslovanski narod v tej širni, razkropljeni Ameriki.

Pokojni Louis J. Pirc je bil rojen v No- vem mestu 4. julija, leta 1888. V Ameriko je prišel kot 17 letni mladenič poln nadarjenosti in ambicij. V Cleveland je prišel leta 1906 in prevzel uredništvo pri Novi Domovini. Čeravno je to podjetje prenehalo kmalu s poslovanjem pa je gospod Pirc sledil svojemu poklicu kot časnikar in se udeleževal v uredništvu do svo- jega zadnjega izdihlaja.

Ker je imel plemenito srce za svoj narod in ker je bil prepričan, da bo njegov narod do- prinesel marsikateri napredek novi deželi Ame-

riki, zato se je skrbno zanimal za državljansko šolo, kjer je podučeval prosilce za državljan- ske pravice, da so iste točno dobili. Bil je pri- jazen do vseh in posebno še do tistih če je videl, da mu gre bolj težko. In takšno je bilo njegovo življenje vse skozi njegova leta med nami.

Visoko je spoštoval našo organizacijo in posebno veselje je imel ob času naših kampanj za novo članstvo. Ko je bila SZZ kampanja v teku je bilo njegovo prvo vprašanje, ko sem prišla v pisarno: Koliko jih je že pristopilo? In njegov nasmeh se je zasvetil ko sonce, ko sem povedala, da gre precej dobro naprej! Odgovoril je: Zakaj pa ne, saj vendar ni orga- nizacije v Ameriki, ki bi imela lepši namen in pomen kot SZZ. In naš čudoviti napredek je bil njemu v enako zadovoljnost kot vsakemu, ki ima nekaj prav srčno rad.

Mnogim, ki smo poznali njegovo vrednost in njegove zasluge se je večkrat v srcu pojavila želja, da bi narod njemu pokazal svojo hvalež- nost že v življenju. Toda kaj se je največkrat zgodilo? Drugi so bili pohvaljeni in želi častna priznanja za narodno delo, toda gospod Pirc, ki bi moral po vsej pravici biti prvi, je bil po- zabljen, ampak kadar je bilo kje kaj narobe, takrat je bil pa on prvi na vrsti. Takrat se je pa najglasneje slišalo: Pirc to in Pirc ono. Toda, ko so se vrstili njegovi prijatelji drug za drugim pri njegovi krsti, takrat je vsak zaše- petal na njegovo nemo uho: Škoda te je, Lojze, prehitro greš od nas. Mi te še potrebujemo! Bog daj, da bi se ti glasovi slišali tja onkraj višav in njemu pomagali do višjega prostora med tistimi, ki uživajo večno življenje! Bog mu bodi dober plačnik!

Spomenik si je sam postavil s svojim de- lom in če mu bomo mi kaj izgradili, naj bi bilo v tistem kraju, kjer počivajo njegovi umrljivi ostanki. Njegove duše se pa spominjajmo v molitvah!

Njegovi hčerki Mildred, ki je članica št. 50 in sinu Lojzetu naj bo v tolažbo zavest, da ga bomo pogrešali vsi in on ni mrtev, pač pa ga je poklical Stvarnik k večnemu počitku, ker njegovo življenje je bilo dopolnjeno, kamor mu bomo sledili drug za drugim.



ŽENSKI SVET

Uspeh nadarjene ameriške Slovenke

MED tisočero množico graduantov, ki so se vrstili letos 6. junija v procesiji na obširnem kampusu svetovno znane Columbia univerze, se je nahajala tudi odlična Slovenka, gđ. Therese Kerže, hčerka obče poznane rodbine Franka in Therese Kerže.



Že v ljudski šoli, katero je obiskovala v Chicagu, Ill., je zahrepenela vrniti se v svoj rojstni kraj, New York, ter tam nadaljevati akademske študije na Columbia univerzi. Po skoro nepremagljivih ovirah se ji je ta srčna želja vendarle izpolnila. Vztrajna in odločna je zapustila varno domače zavetje ter šla za ciljem v metropolo, kjer je marsikatero dekle našlo, mesto uresničenja zlatih sanj, le golo razočaranje. Prepojena z mladostnim navdušenjem in opremljena z diplomom R. N. (Registered Nurse) in prvovrstne bolnišnice Mount Sinai, Cleveland, O., in z enoletnimi krediti iz Western Reserve univerze istotam, je kljub hudi krizi kmalu našla primerno službo. Tekom let se je vežbala v skrajni potrpežljivosti in drugih čednostih, katere človek tako silno potrebuje, ako hoče do svojega cilja preko zaprek. Poleg trudapolnega dela v svojem težavnem poklicu, katerega je vseskozi vestno vršila, se je posvečala tudi svojim študijem. Mnogokrat se je pozno vračala domov—ne z veseljem, ne z plesov—ampak iz šole in učenja. Zato pa je leta 1936 presrečna držala v roki diplomu, za katero je sama toliko žrtvovala in pretrpela.

Nadaljne študije je bila prekinila lansko leto, ko je šla pozdravit domovino svojih staršev. Očarana in prevzeta z domovinsko ljubeznijo se je od tam poslovila s trdnim sklepom v srcu, da se bo še vrnila v čarobno Slovenijo. Posebno težko ji je bilo slovo od svojega ujca dr. Ivana Lovrenčiča iz ujne Zore, ki sta priredila toliko veselih trenutkov in presenečenj.

Po končanih počitnicah je našla polne roke dela pri svoji organizaciji, a na šolo nikakor ni pozabila. Z nevarno energijo je reševala problem dela in učenja in med letošnjimi graduanti je dosegla "Master's Degree" A. M. Ker tako visoko ceni izobrazbo, smo prepričani, da ne bo ta njena zadnja diploma. Dostikrat je postal plamen navdušenja le še tleča iskrice, pa je zopet zagorel z novim upanjem v boljšo bodočnost. Tako se je menjavalo zanimivo a skromno življenje te inteligentne Slovenke.

Duševna plemenitost in dobrota sta jo vodili med ljudmi v nizkih ekonomskih vrstah in veselila se je svojih uspehov med pozabljenimi in zapuščenimi. Stori la je mnogo več, kakor ji je nalagala stanovska dolžnost. Brez razpoložljivih sredstev, je vselej znala najti pomoč takim, ki so je bili potrebni.

Če je kje katero dekle zaslužilo pohvalo in priznanje

je gotovo med najvrednejšimi zavedna ameriška Slovenka gđ. Therese Kerže.

Kot ravnateljica zdravstvenega zavoda Judson Health Center zavzema važno in odlično mesto, kar je v velik blagor vsega njenega okoliša v New Yorku in ponos vsega slovenskega naroda tukaj in preko morja.

Kraljev obisk je srečno končan

URADNI krogi naše dežele so se gotovo globoko oddahnili, ko so zaklicali "srečno" visokima gostoma angleškemu kralju in kraljici.

Sodeč po slikah in besedah prijazne kraljice se je prav srečna počutila med narodom, ki je nekda spadal pod njeno kraljestvo. Nobene nevarnosti se ni bala, niti na zadnjo nedeljo pred slovesom iz Amerike, ko je nebo malo pogodrnjalo in poslalo nekaj nevihte nad Hyde Park. Vse ji je bilo všeč in rekla je, da je spoznala vse stopnje in razlike vremen po Kanadi in v naših državah. Od hudega mraza in snega pa do velike vročine v Washingtonu, vse ji je bilo nekaj zanimivega.

Ko se je pripeljala na razstavo in je videla same prijazne obraze tiste množice, ki je po cele ure čakala, da vidi vsaj za trenutek ženo, ki se ji klanjajo številna ljudstva, je bila ginjena veselja. Obrnila se je proti svojemu spremljevalcu županu LaGuardia in je pripomnila, da je prijateljstvo nekaj izvanredno lepega, ki prijetno daje človeku. Vseskozi se je pristrčno obnašala in če je bila utrujena ni nikdar tega pokazala.

Po njenem odhodu pa so se oglasili kritiki, ženski, seveda. Čeprav je imela krasne obleke, katere je menjavala za razne ceremonije in obiske, pa le ni ugodila takim, ki se bolj potegujejo za eleganco vojvodinje Windsor in Kent. Pravijo, da kraljici manjka nekaj, kar zaznamujejo z "oomph." Naj bo to, kar že hoče, gospa Roosevelt jo je najbolj pohvalila, ko je pisala o njej, da ima kraljica globoko razumevanje za socialne razmere.

Med potovanjem po Kanadi je kraljica občudovala cvetlice, ki so le tam vdomežene. Poverili pa so neko gospo Lang, da je zbrala vse redke cvetlice ter jih naprej poslala v Anglijo, kar je kraljico ob povratku gotovo veselo presenetilo. Med vsemi cveticami je posebno občudovala divjo hijacinto "camassia," ki se ponaša s krasno modrimi cvetovi in med barvami je modra kraljici najljubša.

Postava za vsak korak

V NEMČIJI so zaprli neko dekle radi tega, ker je zapustila službo, katere ji ni bila po volji. Po sedanjih postavah je ta korak kazniv. Dekle bi se morala prijaviti pri oblasteh in prositi za odpust. Ako bi ji bile oblasti dovolile, bi bilo vse v redu, tako pa, ker je delala na svojo odgovornost je bila poslana v kaznilnico, kjer bo lahko premišljevala svoj pregrešek. Veselimo se naše svobode in skrbimo, da si jo ohranimo.

Ženske vztrajno delajo za napredek in mir

VSAKE dve leti zboruje Narodna skupščina žen v Ameriki. Njih petindvajseto zborovanje se je začelo 25. maja in navzočih je bilo mnogo zastopnic iz 36 raznih dežel.

Prvo tako zborovanje je vodila Susan B. Anthony in Frances E. Willard pred enainpetdesetimi leti. Od tedaj se vrše taka zborovanja vsake dve leti. Iz mnogih zunanjih dežel pridejo zastopnice in voditeljice, da razmotrivajo o nalogah in ciljih žen.

Konvencijo je otvorila predsednica gđ. Anna Lord Strauss iz New Yorka. Glavni govor pa je imela Nizozemka Henrietta Hart. Erika Mann, hči nemškega pisatelja Thomasa Mann, oba živeča sedaj v Ameriki, je predstavila težavno stališče svojih nemških sester pod Hitlerjevim gospodstvom. Mila Vegrova je obravnavala žensko vprašanje na Češkem in Slovaškem pod nemškim protektoratom. Madame Dreyfus Barney pravi: "Tako primeren čas smo si zbrale za ta sestanek ravno sedaj, ko nam še vedno preti vojna nevarnost. Problemi žensk v raznih deželah so različni, a vse žensktvo mora imeti ideal, en skupen cilj. Stremeti moramo, da dosežemo tako civilizacijo, ki nam bo jamčila varnost naših domov in družin. Izmenjava idej žena iz raznih delov sveta bo pripomogla osvoboditi ženske v tistih deželah, kjer njih enakopravnost še ni priznana." Tako se je izrazila Constance de la Mora iz Španije: "Sestanki žen so potrebni in koristni. Vsaka

ponese nove utise s seboj in v svojem domačem krogu prenese lepe in dobre ideje na člane svoje družine."

Deklaracija ameriških mater

POD tem naslovom so razposlale vodilne ženske organizacije na razne skupine formalne listine z namenom, da naberejo najmanj pet milijonov podpisov. Apelira se na vse ameriško ženstvo, da se združi v skupni izjavi podpirati temeljne principe demokracije. Vsaka mati naj poduči svoje otroke o važnosti svobode, katero uživamo le v demokraciji.

Temu gibanju načeljuje ga. D. Spurborg in častna predsednica pa je dobro poznana feminista in pionirka ga. Carrie Chapman Catt.

Ko so časnikarke vprašale go. Roosevelt kaj misli o tem načrtu je rekla, da je vsaka akcija, pri kateri deluje ga. Chapman Catt, zanesljivo potrebna in dobra.

Originalna ideja igralke

V TEH resnih časih, ko Hitler in Mussolini strašita po Evropi, nas vsaj predlog filmske igralke Lorette Young malo razveseli. "Vlada troši denar na desno in levo. Recimo, da so vsa ta dela jako važna in potrebna, sicer bi jih ne vršili. Še važnejše od vseh teh naprav pa bi bilo, ako bi vlada začela skrbeti za lepo zunanost žensk. Vsaka ženska bi bila rajši lepša kakor grda, samo, če bi ji kdo ponudil sredstva za to. Da je mogoče napraviti žensko, ki ni obdarjena z lepoto, privlačno ali prikupljivo, nam dokazuje ves Hollywood. Jaz sama sem rezultat negovanja, ki je trajalo več kot pol leta. Če bi vlada sprejela deset milijonov žensk v lepe, bi to zelo blagodejno vplivalo na vse. Ženske bi bile srečne in bi z večjim veseljem delale. Razporok in preprirov bi ne bilo več in velike koristi bi imela država sama od tega. Pri prihodnjih predsedniških volitvah bo lahka kampanja za tistega kandidata, ki bo obljubil ženskam, da se bodo lahko lišpale na državne stroške."

Tako je modrovala mlada igralka, ki je sama dokaz, da se da marsikaj doseči z umetninimi pripomočki, ako je bila narava bolj skopa z darili lepote.

V CVETOČEM MAJU SE JE POSLOVILA OD NAS

NAŠA sosestra Johana Hude, rojena Šubelj, se je ločila od tega sveta 21. maja 1939. Bila je ena izmed ustanovnih članic podružnice št. 84 v New Yorku in tudi prva predsednica omenjene podružnice. Radi boleznij je pozneje kot predsednica odstopila, toda ostala je zvesta članica svoje organizacije do zadnjega.

Johana Hude—katero so v New Yorku najbolje poznali kot Šubeljovo Johano—je bila rojena 5. maja 1888 na Rodici pri Domžalah. Že v zgodnji mladosti jo je mati naučila šivati slamnike.



Najprej je bila zaposlena v tej stroki v domžalski tovarni pri "Krizantu," zatem je šla šivat slamnike v Gradec in potem na Dunaj.

Ko ji je bilo 19 let, se je podala s svojo sestro Fanny v Ameriko. Ustavili sta se v New Yorku, kjer sta takoj našli zaposlitev. Čez nekaj let je dobila Johana mesto predelavke (forelady) v tovarni slamnikov De Marinis & Lorie na Fifth Avenue. To pozicijo je obdržala polnih 19 let. Skrbela je vedno zato, da so bile povečini Slovenke zaposlene v tej tovarni. Ženske, ki so delale pri njej, jo hranijo v

najlepšem spominu radi njenega veselega značaja in njenega dobrega srca. Gospodar omenjene tovarne je bil Italijan, toda delavke v tovarni skoraj same Slovenke. Bila je to ena izmed prvovrstnih slamninarskih tovarov v New Yorku

Mogoče pride tudi iz šale kaj resnice. V New Yorku so že pred več meseci odprli lepotečni salon v Jacob Riis Settlement House, kamor prihajajo revnejše ženske v zadrževanju njih zdravja ali pa njih zunanosti. Strokovnjaki jim napravijo najlepšo pričesko in opilijo nohte in namažejo po predpisih mode.

Ženske v avijatiki

PRED desetimi leti se je zbralo 99 žensk, ki so si ustanovile organizacijo letalk. Ker jih je bilo ravno 99 so si vzele čarter od imenom Ninety-Niners. Pod tem imenom še danes poslujejo, čeprav je njih število znatno narastlo.

Letalstvo še danes ni prav varen šport in v njegovih začetkih sploh nihče ni mislil, da si bo tudi katera ženska upala v višave. Kljub vsem nevarnostim pa se je tudi ženstvo oprijelo tega športa in se tako dobro izvežbalo, da je marsikdaj prekosilo moške pilote. V raznih tekmah za trajnost, za visočino poleta in polet v daljave so že ženske odnesle prvo nagrado.

Vsak prvi ponedeljek v mesecu se zbere skupina ter razpravlja o problemih na tem polju. Članice so iz vseh mogočih poklicev in socialnih struj. Med njimi so bogatkinje, ki si lahko drže po več letal, medtem ko si nekatere trgajo od svoje pičle tedenske plače, da se morejo vežbati v letalstvu. Vendar vlada med njimi prava demokracija in vse veže veliko prijateljstvo in zanimanje za varnost in razvoj tega novega prometnega sredstva.

Prva predsednica je bila Amelia Earhart, sedaj je pa Daisy Kirkpatrick. Vztrajno in uspešno je Amelia Earhart navduševala svoje sestre, dokler ji ni usoda strla peruti tik pred ciljem, otokom Howland, v Tihem morju, 1937. Počastiti jo želijo s primernim spomenikom, zato nabirajo tudi sklad iz katerega bi se pomagalo revnejšim letalkam doseči pilotsko licenco.

Dan za dnem beremo o bodoči vojni, katera bo mogoče zajela tudi Ameriko. V takem slučaju bo gotovo tudi ta skupina med tistimi prostovoljci, ki bodo varovali domovino pred sovražnikom. Dal Bog, da bi do tega ne prišlo.

za ženske slamnike. Johana je napravila slamnike celo za ženo bivšega predsednika Hardinga.

Johana je imela vedno dovolj humorja, katerega je ohranila do zadnjega. V njeni družbi ni bilo nikdar dolgčas. Zнала je tako originalno pripovedovati, da se je vse smejala.

Sodelovala je tudi pri raznih kulturnih društvih. Bila je članica pevskih zborov "Domovina" in "Slavec" in več let je pela pri cerkvenem zboru v New Yorku. Sodelovala je tudi pri dramskih predstavah in pri tamburaškem zboru. Z gospo Avgusto Danilovo je pela na gramofonskih ploščah za Columbia družbo v duetu nekaj slovenskih pesmic. Posebno znana je bila pesem "Na tujih tleh," katero se še zdaj večkrat sliši po slovenskih hišah v Ameriki. Johana je pela alt.

Pozneje se je poročila z Ignac Hudetom in primožila tri nedorasle hčerke. Njihova prava mati je bila sicer Nemka, toda Johana je vzgojila svoje pastorko v pristnem slovenskem duhu. Priučile so se tudi našemu jeziku, kolikor se pač ameriška mladina povprečno priuči.

Po tridesetih letih bivanja v Ameriki se je podala na obisk v staro domovino. Ko se je vrnila, so rojakinje v New Yorku ustanovile podružnico SZZ in izbrale Johano Hude za predsednico, kakor že preje omenjeno.

Pokojnica zapušča v Ameriki poleg družine še sestro Fanny Cerar in brata, znanega pevca Antona Šubelja; v starem kraju pa dva brata in eno sestro omoženo Kompore v Mengešu na Gorenjskem.

Rajnica je bila zelo plemenitega srca. V Ameriki je zaslužila mnogo denarja, katerega pa je dragevolje razdala onim, ki so ji bili pri srcu. Naj ji bo lahka ameriška zemlja!

Preostanim sorodnikom tem potom izrekamo občutno sožalje nad prerano izgubo ljubljene sestre. Ne samo sorodniki pač pa vsi, ki smo Johano dobro poznali smo ji mnogokrat srčno želeli boljšega zdravja in veselejši okoliščine, toda Johana je bila blagoslovljena s potrpežljivostjo in prijaznim značajem, kar poznajo samo oni, ki lastujejo plemenito srce, kakor ga je imela pokojna Johana. Naj ji bo blag spomin!

ODMEVI PO KONVENCIJI

VSAKA ČLANICA, ki se zanima za razvoj svoje organizacije, se tudi zanima za redne seje svoje podružnice, za prireditve, za važne sestanke, ki se pojavijo od časa do časa v njeni naselbini in so za kulturni ali narodni pomen in posebno še za najvažnejše zborovanje, ki je pri naših organizacijah konvencija. In ker je vsaka konvencija važnega pomena za organizacijo, zato se vršijo te konvencije bolj poredkoma, da se nabere stvarne stvarine, pri kateri naj odločujejo zastopniki ali zastopnice od vseh postojank dotične organizacije. Torej konvencija je najvišja inštanca za vse organizacije ali članstva tikajoče zadeve in debatanje pri katerih se pojavi marsikatera koristna ideja. Več glav, več misli. Vsaka izkušnja pusti svoje dobre posledice. In na konvenciji navadno pridejo vse dobre izkušnje na dan in potem se ukrepa kaj bo boljše za napredek in ugled organizacije. Vsaka debata ima svoj pomen. Brez debat bi se sploh ne prišlo do vsestranskih mišljenj, ki marsikaterikrat prepričajo še tako vztrajnega idealista, da realistično se ne bi dotični zaključek obnesel. In tako se pride do raznih sklepov.

In ko vse to začasno mine, namreč po zaključku konvencije, ko se vsaka povrne v svojo naselbino k dotični skupini, ki jo je poslala, da jo zastopa, pa se najprvo pojavi vprašanje: Kaj ste kaj dobrega sklenile? In če dobi odgovor: Nič kaj posebnega!, kako hitro se navdušen obraz spremeni v jezen pogled in odgovor: Zakaj smo te pa poslale, če niste res nič napravile? In potem se šele zdrami delegatinja, da je vse prehitro rekla, da je bilo vse skupaj nič in potem šele začne nahitroma pripovedovati: Saj smo to sklenile in to in tako naprej. Potem pa skoraj nehati ne more, ker je bilo vsega toliko. Mnogokrat bi preprečile sebi jezo in drugim kritiko, če bi znale upoštevati žrtve tistih, ki so po navadi tudi najbolj prizadeti in kateri v resnici delujejo z neumorno vnemo za izboljšanje pravil in raznih predpisov, po katerih se mora uvrstiti poslovanje

organizacije in tudi po njih ravnati in iste strogo upoštevati.

Toda vsak človek je po naravi svoje vrste. Kar se nekaterim zdi zelo važno in pomenljivo se bo drugi osebi, ki mogoče zastopa isto podružnico, zdelo ravno obratno in se bo rajši razgovarjala o vsem drugem samo o tistem ne, ki bi znalo članstvo zanimati. Taka je človeška narava in brez vzgoje samozvesti je težko drugače pričakovati.

In po osebnih poročilih, katere podajo delegatinje na sejah, se navadno sklepa o konvenciji v splošnem. Zato je sveta dolžnost vsake delegatinje, da poroča taktno in resnično, tako kot je bilo brez svojih predsodkov ali pa osebnih razočaranj. Poročati površno ali pa samo o nekaterih debatah itd., to ni dovolj. Pač pa naj bi se vsaka delegatinja vpoglabila v vse važne sklepe in razmotrivanja ter poročala po pravici. Pri tem bi sebi prihranila čast, da je dobro zastopala svojo podružnico, kakor tudi napravila lep vtis na vse.

V tej izdaji je zaključek zapisnika zadnje konvencije in vsaka, ki količkaj pozna društveno delo, pozna vsaj deloma tudi breme in odgovornost, katero morajo nositi na svojih ramah glavne odbornice, ki v resnici držijo uzdo pri organizaciji in skrbijo, da gre vse poredoma naprej in da med članstvom prevladuje medsebojni sporazum in dobra volja.

Nepopisen je občutek tistih, v katere je konvencija poverila krmilo, če vidijo pred seboj zadovoljne obraze in če vedo, da bodo deležne sodelovanja od krajevnih odbornic in članstva. Vse delamo za en cilj: da bi bila naša Slovenska ženska zveza močna in ugledna organizacija med katoliškim svetom v Ameriki in naš uspeh v tem oziru bodo sodili drugi in dobre sadove bo žela naša doraščajoča mladina, v kateri bi tako srčno radi ohranili ljubezen do slovenskih mater. Dokler bo naša mladina spoštovala svoje starše bo tudi čislala njih jezik in tradicije ter s tem postala vredna članica človeške družbe in pomagala k izboljšanju vseh narodnih razmer.



Št. 1, Sheboygan, Wis. — Udeležba na seji v juliju je bila pa že tako pičila, da me je skoraj bilo strah. Odbornice so bile še precej pridne, ali članic je bilo pa samo šest in predno se je seja končala je še od tistih nekaj zmanjkalo. Toda vam za enkrat ne zamerim, ker vem, da ste prale in bile trudne, ampak za prihodnjič,

namreč za avgustovo sejo, pa lepo prosim lepše udeležbe. Na rokah imamo nekaj krasnih daril namreč prevleke za blazine (pillow cases) in pa lepo ročno izdelano sliko delo oč. sester v Lemontu. Pridite torej na sejo, ker si lahko preskrbite listke za te lepe nagrade.

Naša princezinja je prejela krasno

darilo za njen trud v kampanji, katero ji je prav ginjaivo izročila naša glavna predsednica. — Nesrečna je bila Frances Maler, ker je bila odsotna in lepa svota, ki se je nabrala počaka do druge seje. Kaj se ve, mogoče bo ravno Vaše ime klicano! Pozdrav! — **Antonia Retell**, predsednica.

Št. 2, Chicago, Ill. — Naša polletna seja je bila prav slabo obiskana. Res je bilo vroče tisti dan, ampak v cerkveni dvorani je bilo pa prav hladno. Sklenile smo, da se peljemo na Holy Hill, Wisconsin, v torek 22. avgusta. Katera se želi pridružiti naj se javi pri Mary Tomažini ali pri meni in ne pozneje kot 17. avgusta, ker je treba vedeti za število nekaj dni prej. Vožnja stane dva dolarja za tja in nazaj. Prihodnja seja se bo vršila 3. avgusta. Prosim tiste članice, ki dolgujete na asessmentu, da poravnate na tej seji. — Pozdravljene!

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 4, Oregon City, Ore. — Naš zeleni Oregon ni samo zelen pač pa je narava zelo slikovita v tej sezoni. Vrtovi in polja so v cvetju v vseh različnih barv, zemlja je pokrita z rdečimi jagodami in drevje je polno sadja, posebno dosti je češenj in sicer rdečih, rumenih in črnih, tako, da se veje lomijo pod težo sadja. Bogu hvala za dobroto in krasoto narave.

Želim spet malo opisati in opomniti kaj smo doživele eno leto nazaj, ko smo ob tem času potovale po prelepi rojstni domovini. Oh, saj tisti občutki, ko oči zrejo po očarljivi lepoti Slovenije, ne bodo nikdar pozabljeni. Mogoče bodo tisti, ki so že pozabili na staro domovino rekli, da že zopet dopis o potovanju, ampak povem vam, da veselje in zadovoljnost, katero človek sam uživa in pa tisto veselje in zadovoljnost, katero prevzame naše sorodnike in znanke v domovini, ko te vidijo po dolgih letih odsotnosti, tisto se sploh ne more

nikdar popolnoma v besedah napisati. Zdaj je moja ljubezen do sorodnikov bolj cvetoča kot je bila kdaj prej tako tudi do mojega sooproga in sinov, ki so mi pomagali, da je bilo potovanje možno. Bog daj zdravje in srečo vsem. Ako je družinska ljubezen in božja pomoč gre vse v zadovoljstvu naprej.

Dragi tisti, ki imate še sorodnike v starem kraju, delujte na tako srečno potovanje in veselo snidenje z njimi. Se razume, da je mnogim nemogoče iti radi denarnih razmer ali drugih tehtnih vzrokov. Jaz lahko vse to razumem. Ljubi Bog in stric Sam, pomagajte, da bi se tudi tem ozračje zjasnilo kot se je za nas mnoge lansko leto.

Moje potovanje je bilo prav prijetno od doma v Oregon City do moje rojstne zlate hišice v Rogaški Slatini. Mislim, da sem bila jaz iz najdaljne zapadne države izmed potnic in mogoče tudi najstarejša izmed vseh potnic, spadatajočih k SZZ. Večkrat slišim, da se nekateri bojijo dolge vožnje in posebno preko morja. Dragi moji, naj vam povem, danes ni več tako kot je bilo pred 30 leti. Danes so parniki prvovrstno opremljeni in dobi se zelo dobra postrežba. Tja smo se vozili s parnikom Ile de France in nazaj z Normandle. Oba ta parnika sta last Francoske linije in moram priznati, da bolj ugodne postrežbe si ne more nihče predstavljati. Hrana izvrstna, zabava imenitna in pri dobri družbi sploh ni minute brez kratkega časa. Kako smo veselo prepevale od ranega jutra do poznega večera! Lepo petje pri sv. maši na nedeljo mi ostane

trajno v spominu. Gospod Leo Zakrajšek, ki je bil naš potni zastopnik je pa pazil na nas kot na svojo družino, da smo bili vsi zadovoljno postreženi. Toplo priporočam vsakemu, da se obrne do njegove tvrdke za pojasnila v slučaju potovanja v stari kraj ali za druge naklonjenosti v tem oziru. Me vse smo bile zelo vesele, da je bil gospod Zakrajšek naš zastopnik, ker bil je na uslugo za vsako potrebo.

Ni lepšega na svetu kot prijetna družba in zato spoštujemo našo organizacijo in čuvaljmo, da se bo število podružnic vedno pomnoževalo in s tem tudi število članstva. Upam, da kmalu zagledamo številko 100 pri podružnicah. Slovenska kri naj gor! Veselimo se skupaj dokler Bog drugače ne odloči!

V juniju smo imeli v naši naselbini več prijetnih zabav. Prva je bila, ko smo presenetili sestro Budiselič in sooproga, ker sta praznovala 25 letnico zakonskega življenja. Bila je prijetna večerna zabava. Prejela sta mnogo lepih daril kakor tudi iskrenih čestitk in voščil za kar se vsem skupaj srčno zahvaljujeta, kakor tudi podružnici za krasen spomin. Dne 18. junija se je pa poročil njun sin Stanley Budiselič z gđc. Leno Margaret Carli v katoliški cerkvi sv. Janeza. Mladima zakoncema želimo vso srečo, zdravje in dobro zastopnost. Bog vaju blagoslovi! Želimo tudi, da bi g. in ga. Budiselič dočkala zlate poroke. Nadalje se je poročil sin od g. in ge. Polajnar g. Albert Polajnar in si je izbral za družico pridno in izobraženo gđc. Margaret Zallar. Poroka se je vršila 12.

NAJLEPŠA ZAHVALA!

VSE pride—vse mine! Tako je bila zaključena tudi peta redna konvencija. V koliko je bila uspešna bo pokazala bodočnost. Kar se tiče pravil in sklepov konvencije ste že brale v zapisniku in drugih poročilih in gotovo bo vsaka pritrdila, da je bilo mnogo storjenega za mladino, članstvo in podružnice, samo pazno prečitajte. Nobenega dvoma ni, da bo organizacija vedno napredovala, saj ima začrtano toliko lepih in koristnih korakov in koliko lepega ugleda je že doprinesla naša Zveza našemu spolu in narodu to ve vsaka članica, ki hoče pravico pripoznati. Zato naj bo vsaka žena in dekle ponosna, da pripada k SZZ in katera ni še članica naj ne odlašati temveč pristopi ob prvi priliki.

Veliko lepega in podučnega berila se čita v naši priljubljeni Zarji, in sedaj ko je povečana za osem strani bo še toliko več čtiva. Koliko domov je v Ameriki, ki je Zarja edin slovenski list, ki prihaja v njih hišo in zato sem uverjena, da je Zarja tisto sredstvo, ki nas združuje v duhu in spoznanju. Želim, da bi prišlo do tega, da bi ne bilo kraja, kjer bi ne bilo članic SZZ in da se to uresniči, k temu lahko pomaga vsaka zavedna članica, ki ima še znanke, ki niso včlanjene.

Drage glavne odbornice, delegatije, kadetke in gostinje, ki ste posetile peto redno konvencijo! Poslovile ste se od nas v nadi, da se še vidimo! Želja vseh nas, ki smo bili v pripravljalnem odboru in pa članstva SZZ v Minnesoti sploh je, da ste odnesle lepe vtise od našega železnega okrožja. Konvenčni odbor kakor članice so se trudile, da bi čim najboljše zadovoljile vse. Sicer ne pričakujemo, da je bilo vse popolno, ampak kar ni bilo prosimo, da oprostite, ker prav rado se zgodi, da kadar človek računa na vse

strani, da mu rado unese. Ampak kolikor je bilo opaziti na vaših obrazih mislimo, da ste bile po večini zadovoljne.

Ob tem času mi je v dolžnost v imenu konvenčnega odbora zahvaliti se vsem, ki ste tako radevolje pomagale bodisi pri prodaji tiketov, v kuhinji, pri postrežbi, pri vsakovrstnih pripravah in sploh povsod, kjer je bila pomoč potrebna. Za vse kar ste storile za lep izid naj vam bo v zadoščenje, da je bilo storjeno v dobri namen.

Nadalje hvala vsem, ki ste posetili razne predstave, programe, banket itd. ter kupili vstopnice. Zahvala vsem podružnicam, ki so sodelovale z nami v vseh slučajih ter se odzvale v vseh rečeh. Zahvala tudi društvom, ki so nam bili naklonjeni v vsakem oziru. Imena vseh, ki so pomagali in ki so se trudili ter žrtvovali svoj čas in v mnogih slučajih tudi gmotno pripomogli, je skoraj nemogoče dati v javnost, ker vas je bilo preveč in bi mogoče pri najboljši volji katerega izpustila, zato prosim, da se mi oprostite. Zagotavljam pa vsakemu posamezniku in skupinam, da vse kar ste storili bo ostalo zapisano v srcih vseh, ki znajo ceniti požrtvovalno delo in vzajemnost. Da je bilo treba mnogo pomoči pri paradi, pri nastopih, pri dvorani, na odrih itd., to vsak razume in vsak tudi razume, če bi ne imeli toliko zanimanja med nami in pa toliko dobrih src, da bi bilo nemogoče konvenčne predstave tako lepo izpeljati.

Torej naj teh par vrstic zahvale bo ponesenih na kralcih Zarje prav vsakemu, ki je količkaj pomagal, v pričanju, da ostanemo za vedno hvaležne vsem skupaj!

Za odbor:

Mary Smoltz Lenič, predsednica.

junija v cerkvi sv. Janeza. Želimo, da jima bi bila bodočnost vesela in da bi ju Bog blagoslovil z zdravjem, srečo in zadovoljstvom.

V zadnji Zarji sem z vsem zanimanjem brala zapisnik konvencije. Moje mnenje je, da je članstvo zadovoljno in hvaležno glavnim odborom in delegatinjam za vzeto delovanje in za mnoge koristne ukrepe. Obžalujem, da je morala zaradi zdravja zapustiti svoj urad glavna tajnica gospa Račić. Toda zdravje je vse na svetu zato želimo, da bi kmalu popolnoma okrevala in ostala mnogo let med nami. Čestitam gospej Josephine Erjavec, da je sprejela novi urad za glavno tajnico. Bog daj zdravje vsem in blagoslov nad vse glavne odbornice in članstvo SZZ!

Vas vse lepo pozdravljam,

Mary Turnšek.

Št. 5, Indianapolis, Ind. — Seja meseca julija je bila prav slabo obiskana. Vzrok je gotovo bil prevroče vreme. Upam, da bo prihodnjič boljše udeležba. Ker je vsak mesec več stroškov kot dohodkov je bil osvojen sklep, da bomo meseca oktobra napravile "razprodajo predpasnikov" (apron sale). Vsaka članica naj v to svrhu napravi en predpasnik (apron) in tako bomo imele na razpolago vsakovrstne vzorce in mere. Če ne bo prodan bo dotična članica, katera ga je napravila, lahko vzela zase. Izgotovljen predpasnik lahko prinesete na sejo ali pa na dom odbornic. To bo nam prineslo lep skupček brez posebnega truda in vem, da ne boste zaradi te ideje nejevoljne, pač pa pomagale k uspehu.

V letošnji kampanji smo tudi pri naši podružnici lepo napredovale. Pristopilo je 31 novih članic. Za našo naselbino je to sijajno število. Najlepša hvala pridnim agitatoricam Mary Mervar, Ivana Berkopes in Louise Jugg za njih trud.

Najlepše pozdrave vsem sestram SZZ in delegatinjam zadnje konvencije! — Mary Kronoshek, predsednica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O. — V zadnji izdaji sem čitala, da urna Nežika preneha s kolono v Zarji. Ne vem, če misli zares ali nas samo skuša, če jo kaj obrajta. Nežika, ako res misliš, Te prosim, da se premisliš in da nas še naprej kratkočasiš. Po mojem mnenju je več kot prav, da nadaljuješ. Zarja je povečana, torej bo tudi za Tebe več prostora. Za božjo voljo, kaj bodo pa moški rekli, ko Te tako obrajta? Tiste, ki se ne strinjajo s Teboj, jih lahko na prste sešteješ, tistih, ki Te pa radi imamo, nas je pa na tisoče. Torej Nežika, le upoštevaj večino in nadaljuj s kolono.

Pregovor pravi: za trud prejmeš plačilo! Tako sem tudi jaz prejela lepo nagrado, ker sem pridobilo večje število novih članic. Prav lepo se zahvaljujem glavnemu uradu za vse kar sem prejela, najbolj pa za krasni navratni obsek, katerega sem najbolj vesela. Skušala bom v bodoče še z večjo vnemo delati in agitirati za SZZ. Obenem se prav iskreno zahvaljujem vsem tistim članicam na-

še podružnice, ki so se tudi potrudile v zadnji kampanji.

Mary Kocjan se je podala na obisk v staro domovino. Želimo ji srečno potovanje kakor tudi mnogo zabave v ljubi domovini ter zdrav povratek.

Poročila se je zopet ena izmed mladih članic in sicer Jennie Trček z g. Antonom Černe. Mlademu paru želimo obilo sreče, zdravja in družinske zastopnosti. — Težko operacijo je srečno prestala Frances Novak iz 154. ceste. Na domu se nahajajo pod zdravniško oskrbo Anna Zupančič, Julia Struna in Mary Zupančič. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja. — Pozdravljene!

Frances Sušelj, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na prihodnjo sejo vršečo se dne 7. avgusta točno ob pol osmih zvečer v Tivoli dvorani na So. 5th in West National Avenue. Prosim tudi tiste, ki dolgujete assessment, da poravnate svoj dolg pravočasno. — Sprejele smo zopet eno novo članico Rose Marr. Iskreno dobrodošla! Članice, potrudite se in pripeljite vsaka vsaj eno novo na prihodnjo sejo. Sedaj lahko vpisete svoje mlade hčerke, ki so dopolnile 10. leto in do 14. leta bodo plačevale samo 15 centov na mesec za iste privilegije kot starejše. Pridobimo mladino v naše vrste!

Sestra Anna Marn je s soprogom praznovala 25 letnico ali srebrno poroko. Želimo jima zdravja in sreče, da bi dočakala še 50 letnico! Živela!

Dne 28. oktobra priredimo domačo zabavo v So. Side Turner dvorani. Prosim članice, da si že sedaj zaznamujete ta dan za to zabavo, ker boste imele izvrstno postrežbo in zabavo.

Zahvalim se glavnemu uradu za lepo broško, katero sem prejela na zadnji seji kot nagrado za pridobitev novih članic.

Drage sestre! Sedaj ne bo več treba hoditi po stopnicah v dvorano, zato prosim, da pridete v lepem številu na sejo. — Vse najboljše želimo vsem, ki boste obhajale rojsten ali imendan v avgustu. — Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam naše Zveze. — Mary Schimenz, tajnica.

Št. 13, San Francisco, Calif. — Dolgo, zdravo in pametno življenje se človeku izplača. Še bolj se izplača, ako se komu tudi volja izpolni kot na primer članicam pri SZZ. Veliko dobrega je že prišlo na dan od Zveze in še več od leposlovnega slovenskega, hrvatskega in angleškega berila v Zarji.

Danes je že 7. julija pa naše Nežike še ni domov iz konvencije. Pa jaz ji ne zamerim, saj tudi mene ni bilo doma ves mesec. Me hodimo vsaka po svojem potu, kadar pa pride v hišo Zarja se pa spet veselo srečamo.

Za poročati imam žalostno vest, katera se je hitro raznesla tudi do tistih, ki so na počitnicah v zlatih krajih v Sonori. Naša sestra Johana Matjašič je šla 26. maja v stari kraj v Metliko, da obišče svojo mater in obenem iskat tudi boljšega zdravja.

Dne 8. junija je pa na zadnji postaji Dobraviče, pol ure od Metlike umrla. Ni ji bilo usojeno, da bi se z materjo živeli srečali.

Johana je bila zvesta članica do smrti. Prejeli smo poročilo, da je bil njen pogreb veličasten. Poleg žalujče matere se je udeležilo pogreba vse prebivalstvo mesta Metlike. Naj mirno počiva v domači slovenski zemlji. Naše globoko sožalje soprogu Frank Matjašiču, družini, sorodnikom in prijateljem.

Po poročilih in zapisniku od konvencije izgleda, da ima SZZ lepo bodočnost pred seboj in se lahko reče, da je NUMBER 1 organizacija med vsemi jugoslovanskimi skupinami in to pa zato, ker je samo ena in tako smo vse deležne enakih dobrot in prihranimo vsake morebitne poslovne izdatke, katere ima vsaka organizacija posebej. Upam, da tako tudi za vselej ostane, ker je boljše imeti eno močno organizacijo kot drugače. Zatorej apeliram na vse jugoslovanske žene in dekleta, pristopite v Slovensko žensko zvezo in vse mlade deklice pa v mladinski oddelek pod okrilje naše mamice SZZ in s tem bomo javno pokazale naše visoko spoštovanje do ustanovnice glavne predsednice Marie Prisland.

Moj gorki in sončni pozdrav do vseh sester SZZ!

Mary Slanec, predsednica.

DELEGATINJA OD POD. ŠT. 13 POROČA IZ ELY, MINN.

Ko pišem sledeči dopis se nahajam še po konvenciji v Ely, Minnesoti, pri svojih sorodnikih oziroma pri mojem svaku, družini Joe Markovič. Imam sicer veliko število prijateljev še iz časa mojega bivanja tukaj v Ely pred 20 leti. Sicer je v teh letih veliko spremenjenega. Sedaj se vidijo moderna poslopja kot na primer mestna hiša, mestna čitalnica, Dom JSKJ, moderna šolska poslopja, gledališča, itd., katerih ni bilo prej. Človek bi kar gledal in strmел lepoto narave, zelene travnike in polja med njimi ravnina. Zdela se mi je, kakor da sem v ljubi domovini. Minilo je 33 let odkar sem mlada prišla od svoje matere v mesto Ely, takrat še pušto, kar mi bo pritril dolgoletni prijatelj in sedaj vsem delegatinjam dobro poznan gospod Matija Pogorelec.

Drage sestre v San Francisco! Gotovo boste mislile, da sem pozabila na poročilo o konvenciji, toda med tem časom boste lahko čitale v Zarji in poročam vam še ustmeno, ko se snidemo in to bo meseca avgusta. Jaz sploh nimam veliko za povedati, ker mi niste nič naročile. Torej konvencija je bila v vseh ozirih uspešna in zame zelo zanimiva. Kako sem bila vesela, ko sem srečala svoje drage sestre in znance. Nikoli mi ne bo žal, da sem šla. Samo eno mi ne gre v glavo namreč, da so pri drugih podružnicah iz ročne blagajne plačale za vožnje stroške delegatinjam, a jaz, ki sem od najdlje prišla, sem pa šla na svoje stroške brez kake pomoči od svoje podružnice. Morebiti drugod bolj obrajta svoje delegatinje in mene mogoče še ta sreča do-

čaka. Torej upam, da se ne bom s tem nobeni zamerila, res je pa tako.

K temu dopisu dodam še žalostno novico, katera me je zelo potrla namreč, da je v ljubi domovini za vedno zaspala nam draga in zvesta sestra ter bivša tajnica gospa Ivanka Matjašič. Več let je govorila, da bi rada videla svojo ljubo mamico v domovini in več bolehnata kot zdrava se je podala na dolgo zaželjeno pot, odkjer se ne bo več vrnila. Nad vse žalostna je ta novica za njeno družino, ker so jo vsi tako goreče ljubili in tudi pri podružnici jo bomo pogrešale, katere je bila zvesta članica in plačevalka. Ne bom pozabila, ko sem jo poklicala na telefonu in rekla zбоgom in srečno pot, predno sem odšla na konvencijo in je odgovorila: srečno! v septembru se vidimo! Ali usoda, ki nikomur ne prizanesa, je prekosila mejo. Blag ji spomin in Bog ji daj v miru počivat v svojem rojstnem kraju, mestu Metlika. Družini pa moje globoko sožalje.

Iskrena hvala!

Predno se podam od mojih sorodnikov, prijateljev in sester iz lepe naselbine v Ely, Minnesota, se vsem prisrčno zahvaljujem za gostoljubnost, katero ste mi izkazali, ko ste me veselo presenetili dne 5. julija na domu mojih sorodnikov, kjer sem stanovala ves čas mojih počitnic. Kaj enakega si nisem nadejala, da bi meni izkazali toliko ljubezni. Prišli ste skupaj kot pridne čebulice in mi prinesle darilo, namreč zlato zapestno uro (wrist watch) in še denar v gotovini. Za trenutek nisem verjela, da je resnica, mislila sem, da so sanje, tako sem bila očarana, da bi se najrajši na ves glas zjokala, ko sem zagledala toliko prijaznih žena in deklet brez domačih. Težko mi bo pri srcu ob slovesu od vas. Veliko težje kot pred 20 leti. Bog vam naj vsem poplača že na tem svetu. Vesele spomine bom odnesla iz Ely od mnogih prijateljev in sorodnikov. V molitvi se vas bom spominjala. Ko boste čitale te vrstice, bom jaz že doma v San Franciscu in zopet nadaljevala moj posel kot tajnica št. 13.

Prisrčna hvala za povabila na kosila in večerje gospod M. Skalar, M. Hutar, Micki Rebol, A. Popovich, Urški Golob, Katki Slogar, Mary Jerich, Mary Plut in posebno se zahvaljujem moji svakinji in svaku za brezplačno stanovanje za ves čas obiska. Nadalje hvala dobrim prijateljem, ki so me vozili z avtomobilom in sicer Toni Moravetz, g. in ge. A. Murgel, L. Škerjanc in g. in ge. A. Slogar. Zahvalo sem dolžna tudi pridnim ženam in dekletom, katere so skrbele za pardi, ne da bi jaz kaj vedela, kakor Micka Rebol, Marg. Škerjanc, njenim hčerkam, Loizki Šeme, ker je tako lepo zabavala s prijatnim petjem. V duhu vas bom imela vse pred očmi dokler bom živa. Zahvalim se tudi mami Miheličevi, ki so me pogostili na Chisholmu in na Keewatnu, Fredi Majerle, ker sem stanovala za štiri noči in g. in ge. Steve Stoniču za gostoljubnost in g. in ge. Matt Markovič za vožnjo po Mesaba okrožju in John Bukovcu.

Agnes Markovič, tajnica št. 13.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.

— Naša Zveza je bila ustanovljena za plemeniti namen, da privede jugoslovanske žene in dekleta v skupno organizacijo, da bi se ožje spoznale in tako delovale v korist vseh. In ta namen se je tudi uresničil. Če bi ne bilo naše Zveze bi ne vedele druga za drugo, tako pa smo vsak mesec bližje skupaj, ker se z vsakim mesecem bolj poznamo. Naše sestre so zelo marljive in tudi vnete za uspeh organizacije in to zato, ker jim je tako pri srcu. To lahko opazi vsaka, katera se udeležuje sej, ker toliko zanimanja ni pri nobenih sejah kot ravno pri sejah naših podružnic. Tudi kritika je včasih na mestu, saj vendar zato imamo seje, da si menjamo ideje in da izboljšamo kar bi bilo drugače boljše, ker vsaka dobra ideja doprinese koristne posledice.

Glavno pri vsaki podružnici je, da imamo dobro vodstvo in da spoštujemo glavni odbor, ki se trudi, da Zveza lepo napreduje in nam daje vedno koristna navodila. Za vse pa itak ne more biti vedno vse prav, ker ni nobena izmed nas popolna v svojih nazorih. Ako pa kaj za katero ni prav, se pa lahko preuredi na prihodnji konvenciji, saj tri leta naenkrat minejo. Toda imeti moramo zaupanje, da imamo dobro vodstvo in organizacija bo vedno imela lep ugled dokler se bo naše vodstvo tako vneto zanimalo za naš napredek.

Naša SZZ je že veliko dobrega storila za narodni ugled kakor tudi v korist članstva in sedaj je zopet nekaj novega za boljše bodočnost in to je vpeljava mladinskega oddelka. Vsaka zavedna članica bo storila vse v njeni moči, da se bo pridobila mladina v Zvezo. Podružnice, kjer se bodo ustanovili mladinski krožki, bodo lahko zainteresirale mladino v marsikaj lepega kar bo v mladih srcih ustvarilo ljubezen do slovenskih mater in našega naroda. Odvisno je od nas koliko se bomo me zanimale za ta početek in če bomo storile svojo dolžnost, se bomo tudi me veselile nad lepimi uspehi.

Pozdrav in na svidenje na seji 1. avgusta!

Frances Medved, tajnica.

ISKRENA ZAHVALA!

Tem potom se najiskrenejše zahvaljujem članicam št. 14 in vsem onim, ki ste mi šli na roke in mi pomagali dobiti glasove ter vsem onim, ki so po svoji moči prispevali ter mi pripomogli do zmage za "ključ."

Trudapolno je bilo delo ali pozabljeno je bilo v trenutku, ko mi je bil podarjen "ključ SDD" v Euclidu, Ohio. Takrat je bila izpolnjena moja želja, da sem kot članica št. 14 SZZ odprla vrata prizidka SDD. Ponosna sem, da sem imela priliko ob tako pomembnem času povzdigniti največjo slovensko žensko organizacijo v Ameriki — SZZ. S hvaležnim srcem se bom spominjala na vso izkazano naklonjenost in plemenitost naših sester. Najlepša hvala glavnemu odborniku in predsednici št. 14 gospej Frances Rupert za vrlo zanimanje in mnogobrojno pomoč. Kadar sem je vprašala za sodelovanje, bila je takoj



Frances Klein

na uslugo brez vsakih izgovorov, da nima časa itd. Kjer je za reklamo SZZ, tam je gospa Rupert neumorno na delu. Vsa čast Vam!

"Ključ," katerega je mojstersko izdelal gospod Frank Rupert, mi ostane v trajen spomin in v zadoščenje za ves trud in delo.

Iskrena hvala tudi gosposodi Charley Sezon in gospici Alice Marie Kaušek za prisostvovanje pri tej priliki. Vem, da se bosta tudi ona dva spominjala na dogodek, ko sta imela čast zastopati mladino.

Torej vsem skupaj ponovno izrekam: iskrena hvala! — S pozdravom.

Frances Klein.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.

V veselje mi je tem potom pozdraviti članice št. 18 kot nova tajnica. Srčna želja mi je: delovati v prid omenjene podružnice kolikor bo v moji moči. Cenjene sestre pa prosim ko-operacije kar se tiče točnosti plačevanja društvenih obilicij!

Zasledujoč že dolgo zanimive dopise raznih podružnic priznam, da je mnogo karakterističnih in obenem s humorjem prepletenih vrstic med našim slovenskim ženstvom. Čast vam vsem, drage dopisovalke, ker se res s srčnim čutom zavzimate za splošno korist članstva! Čtivo je pač duševna hrana, katera naj krepi ljubav do zavedne složenosti postati mogočen in plodonosen sad slovenskega ženstva na daljnih tujih tleh. Poklon tem potom naj velja ge. urednici, katera je ohranila toliko svežih in obenem interesantnih spominov na našo divno Slovenijo ob njenem potovanju v domovino! Ob enakih vrsticah zahrepeni duša in srce preživeti še enkrat srečno in nepozabno mladost... Topla solza v očesu zdrkne neopaženo v realnost — a v dnu srca ostane trdna in nepremagljiva zavest: "Lepa si naša mila rodna zemlja, ljubim, ljubim te!"

Dovolite mi, prosim, priznanje ge. Mary Golik, št. 45, Portland, Oregon,

članica hrvatske narodnosti, ki piše čustveno in plemenito. Želela bi, da se najde še več njej vrednih dopisovalk. Naj glasnik "Zarja" spoji potom podučnega in zanimivega čtiva vse zavedne hčere Slave v mogočno in neomahljivo trdnjavo ljubezni in nesebične požrtvovalnosti! — S sestrskim pozdravom,

Josephine Praust, tajnica.

ŠT. 20 SE ZAHVALJUJE

Ob času kegijaške tekme v Sheboyganu smo bile gostinje št. 1. Vsled tega se želim javno zahvaliti v imenu naših kegijašic za vso gostoljubnost in naklonjenost, zlasti pa za izvrstno večerjo, katero je servirala gospa Suša in hčerke.

Srčna hvala vsem, kateri ste pripomogli k temu, da je bilo bivanje med vami prijetno. Obljubim vam, da bomo v enakem slučaju gostoljubnost vrnila.

Vse je šlo v redu, kar se skoraj ne pričakuje pri tolikih skupinah in sicer mlajših kot starejših. Prihodnji turnir se vrši v Chicagu, to je nekako središče za našo sredno-zapadno ligo in bo bolj udobno za skupine, ki morajo potovati.

Zadnje čase je kegijanje zelo popularen šport, zato priporočam vsem podružnicam, da si ustanovijo skupine in začnejo z rednimi vajami do prihodnjega turnirja. V začetku gre bolj počasi, ampak kot vsaka druga stvar tako tudi kegijanje zahteva čas predno se privadiš in če je dovolj dobre volje, se vse naredi. Obenem je pa izvrstna reklama za vsako podružnico za pridobivanje mladine, kajti pri tem športu imajo dekleta obilo zabave.

Turnir, ki se je vršil v Sheboyganu nam ostane v prijetnem spomnu, čeravno nismo dobile prve nagrade, vendar naša dekleta so pristne športnice in domov grede se je prepevalo v vseh jezikih in ko je dež harmonično bobnal po šipah avtobusa se je veselje povečalo. Naša dekleta so vsega šmetna polne. Izmisliše so si za svoj trofej in sicer ne srebrnega ampak kraljevskega jabolko (fresh pineapple). Rekle so, da brez trofeja ne gredo domov, torej so besedo držale. — Toda naše skupine so prejele lepe denarne nagrade, katere sem na seji razdelila. Za točno izplačitev se kegijašice zahvalijo ge. Prislani s željo, da se drugo leto zopet snidemo.

Kakor vsako leto tako smo tudi letos na junijski seji obhajale obletnico ustanovitve podružnice. Letos sicer še bolj slovesno, ker smo imele med seboj dve gl. odbornici, izvoljeni na zadnji konvenciji v važna urada in to sta gospa Josephine Erjavec kot gl. tajnica in ga. Josephine Muster kot gl. blagajničarka, ki pri naši podružnici opravlja urad tajnice. Naše članice so to novico sprejele z burnim aplavzom in izrekle jima čestitke nad visoko častjo. Vse smo ponosne, ker imamo pri naši podružnici dve tako agilni članici. Glavni stan SZZ bo radi omenjenih uradnic sedaj premeščen v Joliet. Dobrodošle!

Po seji smo imele kratek zabavni

program, katerega je aranžirala ga. Josephine Erjavec. Kazale smo slike vzete na konvenciji in še druge vzete ob času kegijaške tekme in nekaj iz domovine. Med odmorom so pa nas razveselile mlade hčerke naših članic s petjem in deloma s plesom. Vsem tem se pristrčno zahvaljujemo za požrtvovalnost in ljubeznivost, zlasti še g. Josephu Erjavec, ker je vse pripravil v dvorani ter kazal slike. Hvala tudi našim kadetkam, ki so pomagale servirati prigrizke. Zahvaliti se želim tudi našim delegatkam za natančno poročilo o konvenciji. Hvala lepa za darilo, gospa Kunstek. Želim, da to navdušenje ostane vedno med nami ter da se vedno udeležite sej v tako polnem številu. V največje zadovoljstvo predsednici je kadar vidi polno dvorano članic ob mesečnih sejah, kajti le tedaj se lahko kaj koristnega ukrene. Sicer se naše članice zanimajo za seje, toda če vzamemo v poštev, da je pri podružnici 400 članic, je vendar pričakovati še večje udeležbe. Nekatere se bojijo mraza, druge zopet vročine in vsak najmanjši vzrok jim je dovolj, da ostanejo doma. Toda potem, ko slišijo o sklepih na seji se pa prve pritožujejo. Res čudni smo mi zemljani! Vsem tem svetujem, da se odločijo enkrat za vselej priti redno k sejam in s tem boste pripomogle do boljšega obstoja naše podružnice. Mnogo imam na srcu, kar bi rada pisala pa prihranim za drugič, ker čeravno je Zarja povečana za osem strani, pa vendar se mora tudi drugim dati prostor, da izrazijo svoje želje potom naše ljube Zarje. Sprejmite najtopleje pozdrave!

Emma Planinšek, predsednica.

• • •

Prav svečano razpeloženje je vladalo med nami na nedeljo 4. junija, ko je fara sv. Jožefa imela novomašnika Rev. Francis Papesha. Pred sv. mašo je bila procesija, katere se je udeležil naš vežbalni krožek v uniformi kakor tudi lepo število članic. Prav lepa hvala vsem skupaj! Novomašniku pa želimo mnogo let uspešnega delovanja v mašniškem stanu.

V imenu krožka se toplo zahvaljujem agilni uradnici Josephine Erjavec za lepo bandero, katerega je poklonila krožku, ki bo močno na čelu ob vsakem javnem nastopu.

Naše globoko sočutje Jennie Bambič nad izgubo ljubelega brata kakor tudi Jennie Zupančič nad izgubo vzornega soproga. Naj jima bo lahka ameriška zemlja.

Prav iskreno se zahvaljujem za veselo presenečenje za moj rojstni dan ter za lepo darilo, potovalni kovčeg, katero mi je bilo poklonjeno. Srčna hvala!

V sončno Californijo sta se podali na obisk Anna Mahkovec in Anna Simonič. S svojo družino se je podala na izlet v New York Mary Kunstek. Želimo jim najlepšo zabavo ter srečno potovanje in zdrav povratek.

Ze delj časa se nahajati bolni Catherine Videtich na Broadway in Uršula Ambrose na 1010 N. Broadway. Prošene ste, da obiščete bolne, ker

le obiski so jim v tolažbo v dolgi bolezni. — Operacijo je srečno prestal soprog naše nadzornice Anton Nemanič in hčerka Betty od Frances Ukovič. Vsem tem želimo ljubelega zdravlja.

Dne 10. junija je preminula po tridnevni bolezni Christina Kren, ki je zapustila dva odrasla sina in hčer. Naj ji bo življenje sladkejšo pri Odrešeniku. Preostalom izrekamo iskreno sožalje. — Pozdravljene!

Josephine Muster, tajnica.

KONVENCIJA JE ZA NAMI!

PETA REDNA konvencija vršča v Chisholmu, Minn. v maju je za nami, toda lepi doživljaji nam ostanejo v trajnem spomnu. Vedno se bomo z veseljem spominjale na gostoljubnost, postrežljivost in prijaznost, katero vse smo bile deležne v obilici. Delo, katero je izvršil pripravljalni odbor za to konvencijo, zasluži neomajeno zahvalo. Za sleherni delegatino je bilo bivanje v Chisholmu kakor ene kratke krasne sanje, iz katerih smo se bale prebuditi in priti zopet v resničnost življenja.

Skupno delovanje podružnic v Minnesoti je napravilo na nas najlepši vtis kakor tudi lep zgled, ker toliko medsebojne razumnosti in združenja nismo še videle. Kako slikovita je bila parada v nedeljo popoldne, ko so podružnice ponosno korakale in na čelu zastave pri paradi. Pestre uniforme, ki so krasile naš cvet, našo mladino, ki spada k vežbalnim krožkom nas je vse očaralo kakor tudi proizvajanje raznih vaj pri tekmi za prvenstvo v korakanju, kar se je vršilo v veliki areni. Vsak krožek je bil sijajen v svojem nastopu in za sodnike je bila velika naloga poveriti nagrade. Nato zopet družabni večer v nedeljo, potem v ponedeljek "spomin na mrtve članice" in pa nastop mladih učencev in učenk v izbor-nem petju, dalje kazanje premikajočih slik v torek večer in slavnostni banket v sredo večer. Vsi ti dogodki, drug za drugim, nam ostanejo vedno živi pred očmi.

Predsednica pripravljalnega odbora gospa Mary Smoltz iz Chisholma ter tajnica gospa Mary Tekautz, njen soprog in mnogi drugi in nadvse odbor, ki je bil pridno na delu, zaslužijo naše skupno priznanje in najiskrenejšo zahvalo. Iskreno zahvalo izrekamo tudi vsem, ki so nas pogostili na domu in drugod ter nam bili tako prijazno naklonjeni.

Na povabilo novoizvoljene gl. odbornice Mary Shepel in drugih prijateljcev smo se peljale v Ely, da smo si ogledale še to znamenito mesto. Takoj smo občutili njih toplo gostoljubnost za kar izrekamo iskreno zahvalo. Še posebno zahvalo gospem Magdalen in Katarini Šlogar, ki sta nam pripravili tako okusno kosilo. Dalje gospem Skalar, Zaverl, Šepel ter gospodu Antonu Zbašniku, gl. tajniku JSK, ter številnim prijateljcem na Ely. Hvala šoferjem, ki so nas peljali tja in zopet nazaj. Najlepša hvala podružnici št. 23 za banket, ki je bil prirejen nam v počast.

Gospe Šlogar sta poslali posebne

voznike za nas, za kar lepa hvala. Isto lepa hvala g. Stoniču za vso prijaznost ter gospej Kristini Kolar iz Gilbert, ki nas je prijazno pogostila na njenem domu ter vsem, ki ste kaj storili za nas. Bog vam plačaj! V Ely smo videle mnogo zanimivega in marsikatera si je mislila, kako srečni so naši rojaki, ki živijo v lepih krajih, kjer uživajo vso naravno čarobnost kakor tudi druge udobnosti.

Najlepša hvala naši podružnici št. 20, Joliet, Illinois, za krasne cvetlice poslane nam na konvenciji ter brzojavne pozdrave kakor tudi vsem drugim, ki so se nas spominjali.

Živela Minnesota!

Za št. 20, Joliet, Ill.:

Josephine Erjavec,
Mary Kunstek,
Anna Korevec,
Josephine Muster.

Za št. 2, Chicago, Ill.:

Mary Tomažin,
Lillian Kozek.

ISKRENA HVALA, MINNESOTA!

K tej zahvali se pridružujejo tudi ostale delegatije, ki so bile deležne istih naklonjenosti. Bilo bi treba isto besedilo ponavljati tudi za druge in končno bi bil isti pomen v hvaležnosti.

ZAHVALA

Dne 14. maja sem bila s soprogom povabljenka po pod. št. 5 v Indianapolis, Indiana, za kazanje slik SZZ, ki so bile vzete v domovini. Bila sva deležna najlepšega sprejema kakor tudi najlepše prijaznosti, za kar se toplo zahvaljujema vsem skupaj. Posebna hvala predsednici gospej Mary Kronovšek ter vsem odbornicam in g. in ge. Gačnik, g. Deželan, ki nam je dal svoj avto na razpolago za ves dan ter podružnici za krasne cvetlice. Vaša dobrosrčnost nama ostane v najlepšem spominu. Imela sem tudi priliko prisostvovati pri sprejemu novih članic, ki so bile po večini mlade članice in katerim sem raztolmačila o naših vežbalnih krožkih in skoraj pričakujem, da se bodo potrudile v bližnji bodočnosti ustanoviti svoj krožek. Bog daj! Torej iskrena hvala vsem skupaj!

Josephine Erjavec.

Št. 21, Cleveland (West Park), O.— "Pred pa ne gremo dam, da se bo delal dan..." tako se je glasila pesem, ko smo odhajali s piknika 2. julija. Res, bilo je lušno na našem letnem pikniku! Drugi dan sem mislila: zakaj je moralo že miniti! Zbrali smo se kakor ena velika družina in se zabavali od začetka do zaključka. Saj pravijo, da kadar SZZ kaj priredi takrat je gotovo izvrstno v vseh ozirih.

Iskrena hvala vsem, ki so tako radi pomagali. V veselje mi je bilo vprašati za usluge, ker vsak je bil takoj zadovoljen nuditi potrebno pomoč. Lepa hvala botri od zastave sestri Zupan, ki vedno kaj žrtvujejo za nas, kakor tudi njeni hčerki Josephine Intihar in Mary Stevens. Hvala lepa naši predsednici Mary Hosta ter Ceciliji Tomažič in Jack Sustaršič in John Pelčič. Hvala tudi Johnu Miš-

maš in Antonu Hosta za vso pomoč ter sestram Sustaršič, Josephine Weiss in Jennie Zalar. Prav lepa hvala Mary Hočevar za krasno darilo ter Frances Zanko in Rose Kovac kakor tudi Georgu Intihar za usluge, ker on je bil pripravljen vsak čas z avtomobilom, da je pripeljal kar je zmanjkalo. Da je pa bilo vse tako veselo je pa zasluga vseh udeležencev, katerim se prav iskreno zahvaljujemo. Ob priliki vam bomo vračale.

Na našem pikniku je bil tudi ženin s svojo nevesto oziroma sin naše sestre Frances Koželj, gospod Joseph Koželj, ki se je poročil ravno dan prej. Prav lepa hvala mlademu paru za poset. Želimo vama obilo sreče in zdravja v zakonskem stanju.

Sporočati moram žalostno novico, da se je morala podati na nevarno operacijo naša mlada sestra Mary Sankar rojena Galič. Želimo, da bi čimprej popolnoma okrevala. V bolnišnico se je morala podati v svrhu operacije Mary Gustinčič. Njej in vsem bolnim želimo ljubelega zdravja v najkrajšem času.

Čestitamo družini Hosta, ker dne 22. julija se je poročil sin Anton s podpredsednico pod. št. 14, gđc. Marie Seme. Naša predsednica Mary Hosta bo Toneta zelo pogrešala toda vsi dobro vemo, da si je izbral ljubko družico, zato mu vsi privoščimo vse najboljše v bodočem stanju. Ravno tako bo izgubila svojo hčerko sestro Molly Sterle, ki bo avgusta meseca stopila v zakonski jarem. Obilo sreče!

Pridite v lepem številu na avgustovo sejo, ker imamo mnogo važnega za ukrepati pa brez vaše navzočnosti je nemogoče. — Pozdrav vsem sestram in posebno še Rose Racher iz Warren, Ohio. Pri nas je prav dolgčas odkar ste odšli. Pa pridite kaj kmalu nazaj.

Anna Pelčič, tajnica.

SISTERS OF ST. FRANCIS
Mount Assisi Convent
Lemont, Ill.

Spoštovane članice SZZ!

Sicer smo vedele, da nam je S.Z.Z. bila zmeraj naklonjena, a da bi se naši prošnji v sklad našega bodočega novega doma tako hitro in s tako lepim darom odzvale, se skoro nismo nadejale. Naj vam Bog, ki vidi dobra dela, poplača vašo velikodušnost! Naj blagoslovi S.Z.Z. in vsako posamezno članico. In, ko bo postavljen naš dom, vas bo, cenjene članice, gotovo osrečevala misel, da ste bile ve med prvimi, ki so nam priskočili na pomoč. Prisrčen, iskren Bog povrni S.Z.Z. Ne bomo pozabile vas vklemiti v molitve za dobrotnike!

Šolske sestre v Lemontu.

Št. 23, Ely, Minn. — Materinski praznik smo proslavljale pri naši podružnici po seji v maju. Navzočih je bilo okrog dve sto članic. Posebni odbor je preskrbel, da smo dobile

okusen prigrizek pri lepo okinčanih mizah. Gospod in gospa Charlie Merhar sta pa zapela nekaj prav ljubkih pesmic. Program smo končale s skupnim petjem pesmi "Angelesko čiščenje." Nato smo razšle veselih obrazov vsaka proti svojemu domu. V nedeljo smo šle skupno k sv. maši in prejele sv. obhajilo. Bilo nas je lepo število kar je napravilo lep vtis na vse. Le še tako naprej in Zveza bo lepo napredovala.

Na seji v juniju je bila lepa udeležba. Pogovorile smo se prav dobro o raznih točkah. Poročano je bilo tudi o konvenciji. Naša podružnica je bila lepo zastopana v Chisholmu v paradi na nedeljo pred konvencijo. Naše članice bi bile bolj zadovoljne, če bi šla zastava pred nami namesto skupno z drugimi. Seveda pri paradah ima maršal poveljno besedo, da je lepši red.

Konvencija je odobrila mnogo koristnih sklepov za napredek Zveze in v dobrobit članstva. Sklep, da se od 1. julija sprejemajo deklice od 10 do 14 let starosti za 15 centov mesečnine, ki bodo prejele iste izplačitve kot starejše, je za mladino kot za starejše članice pomenljiv, ker čimprej bomo dobile mladino v naše vrste, toliko bolj sigurna bo naša bodočnost in to bi moralo nas prav vse zanimati.

Tudi lepi programi ob večerih so bili za vse razveseljivi. Program na Zvezin večer je bil krasen kakor tudi slike v terek večer, ko smo si predstavljale lepe kraje v domovini in v duhu romale okrog z izletnicami. Videti čarobne kraje Slovenije oziroma Jugoslavije v premikajočih slikah je nekaj, zakar bi se morale zanimati prav vse naselbine. V sredo večer smo se pa zabavale pri banketu in zopet videle lep program. Govori, petje, godba, razni prizori, vse je bilo izvrstno. Kako lepo je deklamirala mlada gospodična Tekautz v angleščini kot v slovenščini. Vsa čast odboru, ki je vse tako lepo pripravil.

Dne 30. aprila je nas za vedno zapustila Margaret Šustaršič, ki je žrtvovala življenje skupno z novorojenčkom. Kako pretresljivo je bilo videti v krsti mlado mater s sinkotom v naročju. Bila je zelo priljubljena pri vseh, kar je značil njen spreved. Počivaj v miru in sveti Ti naj večna luč! Družini izrekamo globoko sožalje.

Na operaciji je bila Mary Dolenc. Želimo ji hitrega okrevanja.

Pozdrav vsem delegatijam, gl. odbornicam in članicam SZZ!

Mary Shepel, predsednica.

ČESTITAMO!

Petindvajsetletnico zakonskega življenja sta letos obhajala glavna odborica Mary Shepel in sopro. Dne 9. junija je pa gospa Shepel praznovala svoj rojstni dan. Želimo, da bi dočakala še mnogo zdravih let v zadovoljnem družinskem življenju, ter da bi gospa Shepel doživela mnogo srečnih dni v novem uradu kot gl. podpredsednica SZZ! Živela!

Št. 25, Cleveland, O. — Ali ste dobro pogledale naš mesečnik Zarja,

kako v lepi obliki je izšel zadnji mesec? Ko sem se vpoglabila v sliko na naslovi Zarji sem v srcu mislila: da bi žarki, katere odseva jutranja zarja segali do vseh naselbin, kjer so naši Jugoslovani ter s svojo toploto ogreli vsepovsod zanimanje za našo SZZ! Vsa pohvala naši ge. urednici, ki se tako vneto trudi, da bi bil list čim bolj privlačen ter pomagal do napredka v novem članstvu kakor tudi, da zadovolji članstvo. Le tako naprej!

Peta redna konvencija je za nami in dolgo zaželjeni cilj, namreč priti do števila deset tisoč članstva, se je uresničil. Sedaj je glavna naloga tajnic in odbornic od podružnic skrbeti, da se iste obdržijo! V prvi vrsti bi priporočala vsem tajnicam, da kar je mogoče omejijo suspendacije, ker to je mnogokrat vzrok, da se članica nameni za stalno pustiti. Misli si: če sem že suspendirana pa naj me še črtajo! Ampak to ni pravično mišljenje od strani članstva. Ni samo to, da dotična izgubi vse, kar je vplačala, ampak pri tem se beleži njeno ime med tiste, ki so na črni listi in to ni v noben kredit dotični. Zato apeliraj na tajnice, da skušajo po svoji najboljši moči obdržati članstvo pri Zvezi. Res je treba žrtvovati dosti časa in truda, da se gre do članice kolektat, ampak dolžnost vaša je, da greste do dotične članice ter jo opozorite predno jo suspendirate, ker to je edini način, da se tajnica prepriča natančno, če bo dotična še pri Zvezi ali ne. Pomagajmo druga drugi, ker bo za naš napredek.

S prvim julijem se je začel mladinski oddelek pri naši Zvezi. To bo lepa prilika za naše matere-članice, da bodo lahko vpisale svoje mladoletne hčerke namreč, ko so dopolnile deset let do štirinajstega in bodo plačevale samo 15 centov na mesec za iste pogrebne stroške kot za nas starejše. Pristopnina zanje kakor tudi za dekleta do 25. leta je popolnoma prosta. Katera želi podatke naj se obrne do odbornic in ji bodo radevolje vse pojasnile. Glejmo, da bomo tudi v mladinskem oddelku na prvi stopinji.

Naše seje so vedno lepo obiskane. Po zadnji seji smo imele zanimivo filmsko predstavo, katero je preskrbela naša urednica. Slike je pa kazal njen brat naš slovenski mesar g. Matt Križman. Videle smo naše spretnke kegljačice kako so podirale keglje na zadnjih tekmah kakor tudi naše vežbalne krožke v paradi in tudi parade ob priliki blagoslovitve zastav ter dolgo procesijo naših članic, ko so se udeležile skupne sv. maše, ko nas je obiskala glavna predsednica s Spominsko knjigo. Bil je res lep večer in več članic se je izrazilo, da bi se še enkrat rade videle v slikah. Zato sprejmita prav pristržno hvalo za trud in prijaznost urednica in brat Matt, ker drugega plačila itak nista hotela sprejeti. Po prihodnji seji bo zopet kaj zanimivega, da bo v zadovoljstvo članic. Le pridite v velikem številu. — Za našo 11 letnico, ki bo v novembru, se tudi že pripravljamo, da bomo na primeren način proslavljale. Vprizorjena bo

lepa igra in plesna veselica in sicer 19. novembra v Knausovi dvorani. Bolj natančno o tem sledi prihodnjič.

Resno sta bolni naši agilni dolgoletni delavki Dorothy Sterniša in Rose Zupandčič. Obe sta dobro poznani med nami in zato jih pogrešamo pri sejah. Želimo, da bi se kaj kmalu vrnili med nas zdravi! Bog blagoslovi naše sestre z zdravjem!

Na gostoljubnost, katere smo bile deležne ob priliki pete redne konvencije v Chisholmu, Minnesota pa ne bomo tako hitro pozabile. Eden bolj kot drugi se je trudil, da bi nam postregel kar je mogel. Lep sprejem nam bo vsem v hvaležen spomin. Najlepšo zahvalo naj sprejmejo g. in ga. Marsi iz Oak Avenue, ga. Jančič iz Poplar Avenue za vožnjo na izlet po Hibbingu in drugih krajih, ge. Smoltz za kosilo in drugo postrežbo ter mojim sorodnikom na Biwabik in posebno ge. Otoničar in sinu, ki me je vozil po mestih, da sem obiskala svoje znanke in vaščane in za vso postrežbo. Prav lepa hvala moji prijateljici na Virginia ge. Belaj in sestri Frances Mary in bratom ter g. in ge. A. Snelar za vožnjo zopet nazaj. Hvala ge. Musič na Keewatin in g. in ge. Zalar na Biwabik za vso prijaznost. Kadar pridete v Cleveland vas bom prav vesela ter po svoji moči povrnila vašo naklonjenost in prijaznost. Naročene pozdrave sem izročila kakor sem obljubila. Hvala še enkrat vsem skupaj. Pozdravi!

Mary Otoničar, tajnica.

VABILO!

V četrtek 31. avgusta se vrši letni piknik in Field Day v Euclid Beach parku, Cleveland, Ohio.

V park lahko pridete že opoldne. Prinesite seboj košaro jestvin in imejte eno prosto popoldne v parku s svojo družino. Od ene ure popoldne lahko dobite listke za vse vožnje po parku za polovično ceno. Zglasite se v Log Cabin. Ob treh se vrše dirke za mlade in stare. Ob 7:45 zvečer parada po parku. Ob osmih tekme za perfektno proizvajanje vaj v korakanju med vežbalnimi krožki. Ob pol desetih svečani izpoved (Pageant). To bo najlepša predstava tega večera.

Pridite vse članice SZZ od vseh podružnic kakor tudi vaši domači in prijatelji. Prostor je dovolj velik za množični poset.

Frances Kurre,
nadnačelnica.

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Zadnjih par mesecev so naše seje bolj slabo obiskane. Najbrž, da vročina ovira večje udeležbe, toda kmalu bo hladnejše in se bo tudi v tem oziru izboljšalo. Je pač čudno! Za nekatere članice ni nikdar prevroče, bodisi za sejo ali piknik ali sploh, kjer je treba biti in vedno rade pomagajo, da je lep uspeh. Druge zopet nikdar ne pridejo zraven toda so prve, da imajo besedo: če je dosti dobička? Torej piknik in velika skrb je v kraju. Najlepša hvala našim požrtvovalnim sestram Ivančič, Baraga in Nemanič, ki so darovale potice, kečke, in druge stvari kakor tudi sestri

Kučič za ročno torbico in sestri Mramor za posteljno pregrinjalo. To vse nam je pomagalo naši blagajni. Mnogo hvale gre vsem našim delavkam na dan piknika. Oprostite, ker ne beležim imena, toda me dobro vemo, kdo vse nam je pomagal. Želim vsem, da bi bile zdrave in še naprej delovale za večji uspeh naše SZZ.

Sestra M. Tomašič se prav lepo zahvali za nagrado, katero je prejela iz glavnega urada, ker je bila pridna v zadnji kampanji. Živela!

Naša iskrena hvala sestri Kirinčič, ki nam je dovolila, da smo imele zadnjo sejo v njenem lepem domu, ker v dvorani so imeli svoje prireditve.

Torej še enkrat kličem: iskrena hvala vsem skupaj in na svidenje na seji 6. avgusta. — Pozdravi!

Anna Tomašič, predsednica.

ZAHVALA

Ne vem kako bi se zahvalila kumi Planinac, ki me je tako bogato obdarila kakor tudi mojega sina na njegov rojstni dan 4. julija. Najlepša hvala, kuma! To je vse kar morem sedaj izreči. Vaša ljubeznivost in velikodušnost bo naši družini vedno v najlepši spomin. Naj Bog povrne z ljubim zdravjem in srečo v življenju. Ostanem vedno hvaležna, Anna Tomašič in družina.

Št. 32, Euclid, O. — Na zadnji seji smo se imenitno zabavale. Naše spretnke članice so pokazale svojo umetnost. Le pridite še druge prihodnjič, da se boste z nami veselile lepega napredka. Posebno ste vabljeni ustanoviteljice, ker bo poročeno tudi glede proslave deset let obstoja podružnice. Kateri je napredek pri srcu se bo gotovo odzvala, da poda svoje dobre ideje in priporočila. Lepe pozdrave!

Terezija Potokar, predsednica.

Št. 35, Aurora, Minn. — Neudobno vreme je gotovo oviralo do lepše udeležbe na zadnji seji. Seveda to se nam je čudno videlo, ker smo vajene polnoštevilne prisotnosti, za kar se moram pohvalno izraziti o naših članicah.

Sporočam žalostno novico, da sta zadnji mesec preminila dva mladeniča v naši naselbini. Sestri Rebrovič je neizogibna smrt pobrala sina v 37. letu starosti in sestri Perlič pa tudi sina v lepi starosti 23 let. Naše globoko sočutje preostalim žalujočim. Pokojnima pa naj sveti večna luč!

Kot delegatinja na zadnji konvenciji sem imela čast osebno spoznati naše glavne odbornice in moram priznati, da SZZ ima resnično izvrstne voditeljice. Konvencija je bila zelo zanimiva kakor tudi konvencijni programi. Bilo je res nekaj gniljivega na Zvezi večer oziroma program, katerega je uredila naša urednica. Seveda to da veliko dela ampak kdor gleda za napredek Zveze ni nobeno delo preveč utrudljivo.

Prav lepo se zahvaljujem družini Dejak za njih gostoljubnost in stanovanje kakor tudi za vožnjo naokrog ter družinam Krainik, Vesel, Kočevar

in g. in ge. Dejak za vso izkazano prijaznost in dobro postrežbo.

Najlepše pozdrave vsem delegatijam in še posebno glavnim odbornicam SZZ, ker so neumorne delavke za organizacijo, ter vsem sosestram pošilja—Josephine Putzel, predsednica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Na drugi dan konvencije, to je 23. maja pride med nas žalostno poročilo, da je preminula naša zvesta sestra Frances Arko. Takoj je bilo sklenjeno, da se daruje pet dolarjev za sv. mašo in da delegatije gredo po možnosti kropit, kar so tudi v lepem številu izvršile. Sorodniki se bodo s navleženostjo spominjali na našo dobro srčnost. — Ni se še posušila gomila, je že spet potrkala bela žena in iztrgala z njeno koščeno roko iz naše srede in družine mater oziroma našo sestro Annie Knezovič. Zapušča soproga in štiri žalujoče hčere. Naše globoko sožalje vsem žalujočim. Vama, dragi sestri, pa naj bo Bog dober plačnik! Svoje zemeljsko trpljenje sta dokončali in odšli sta v boljše življenje. Le v miru počivajti!

Na seji v juniju je bila obilna udeležba. Le tako naprej, drage sestre! Zbirajmo se kot ena družina in podajmo složno vsaka svoja dobra priporočila, ker to je edina pot do lepših zaslug. Trudile smo se, da bo vse v redu, ko nas obišče konvencija in sedaj, ko se je vse tako sijajno dovršilo, bodimo zadovoljne nad uspehi!

Naj bo vsem našim članicam naznanjeno, da od 1. julija bo mesečina zopet 25 centov na mesec; za junij pa še velja prejšnja svota, namreč 30 centov na mesec.

Teta štorcklja se je po več letih oglasila pri Frances Novak v Kitzville ter ji pustila zalo hčerko. Čestitamo! Nas veseli, da je deklica, ker bo ena članica več ko dopolni deset let.

Vsem bolnim članicam želimo, da bi gorki dnevi pripomogli k skorajšnjem okrevanju. Katera ima količkaj časa je prošena, da obišče bolnice. — Pozdravi!

Mary Smoltz Lenič, predsednica.

HIMEN

Kdo bi si mislil, da bomo imele tako hitro nevesto med glavnimi odbornicami! Marsikatera je bila presenečena nad novico, da je naša agilna glavna nadzornica in predsednica konvenčnega odbora gospa Mary Smoltz zapustila svoj vdovski stan in si izbrala tovariša za bodoče življenje! Vse, ki poznamo našo vrlo sestro, smo veseli te novice v nadi, da si je izbrala dobrega moža, ki ji bo napravil življenje z ročicami posuto.

Naše iskrene čestitke in želje, da bi jima Bog blagoslovil zakonski stan s srečo, zadovoljstvom in ljubim zdravjem!

St. 40, Lorain, O. — Čas gre res hitro naprej. Že bo tri mesece odkar smo se zbrale delegatije v prijazni Minnesoti, kjer smo na konvenciji ukrepale o važnih zadevah v dobrobit Zveze in katere določbe so prišle v veljavo s 1. julijem. Konvencija

se je vršila v najlepšem redu in sporazumu in razni ukrepi bodo gotovo pokazali prospeh organizaciji. Potovanje tja in nazaj je bilo tudi prijetno in za dobro zabavo je pa skrbela vesela družba. Ni mi potreba razkladati razne sklepe, ker iste lahko vsaka članica bere v zapisniku, toda v dolžnost mi je, da se ustavim pri novo odrejeni točki in sicer, da se sprejemajo deklice od deset let starosti do 14. leta za 15 centov mesečnine, ki bodo deležne istih pogrebnih stroškov v slučaju smrti kot me starejše. In za te deklice kakor tudi za mlada dekleta ali žene do 25 let starosti je pristopnina prosta, kar pomeni, da bomo lahko vsak mesec agitirale za mladino, ker bo lahko pristopila brez vsakih naknadnih stroškov. Apeliram na naše matere, da vpišete svoje hčere, ki so dopolnile deseto leto, da se bodo že v mladosti zanimale za naše narodne organizacije.

Kakor je bila konvencija popolna v vseh oziirih tako so bili tudi večerni programi dobro izpeljani. Vsak večer smo imele priliko se zabavati pri lepih predstavah in videle smo tudi filmske slike, ki so bile vzete ob priliki izleta v domovini. Priporočam, da bi tudi pri naši podružnici določile čas za kazanje teh slik, ker vem, da bi se članstvo odzvalo in tako bi bili vsaj v duhu par ur v prelepi domovini.

Članicam št. 38 se najlepše zahvaljujem za vso postrežbo in gostoljubnost. Kadar govorim o konvenciji se bom vsak pot spominjala tudi na vso izkazano prijaznost.

V Chisholmu imajo prav prijazno cerkev in gospod župnik se vneto zanima za lep ugled faranov kakor tudi, da dobivajo krščansko vzgojo, pri čemer mu pomagajo oč. šolske sestre. Tudi šole in druge krasne stavbe so v ponos mestu kakor tudi prebivalstvu. Priliko sem imela do izleta na vse bližnje kraje in sicer Hibbing, Frazier, Buhl, Mt. Iron, Virginia, Tower, Soudan, Ely, Eveleth, kateri so se mi zelo dopadli.

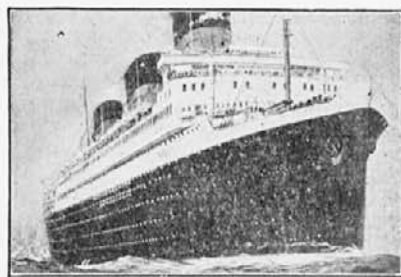
Iskrena hvala sestri Mary Tekavec, ki je preskrbela stanovanje pri domačih ljudeh in sicer pri moji sosedki iz starega kraja gospe Juliji Grahek, s katero sva se prvič videli po 20 letih in mi je stregla kar je bilo v njeni moči, zakar se ji prav srčno zahvaljujem. Tudi gospe Marjeti Janežič iz Ely lepa hvala za vso prijaznost, to je bilo dan po konvenciji, ko sem se mudila na obiskih pri domačih.

V Evelethu pa stanujejo moji trije bratranci s svojimi družinami in sicer Joseph, Frank in John Intihar, katere sem tudi obiskala. Iskrena hvala za prijaznost. Rada bi bila obiskala še štiri moje sošolke, ki so svoje čase stanovale v Minnesoti, toda Stvarnik je zahteval drugače in jih poklical k večnemu počitku. Naj bo njim počitek miren v tuji zemlji.

Pošiljam najlepše pozdrave vsem, ki sem vas obiskala kakor tudi vsem, ki ste bili tako prijazni in gostoljubni ter vsem delegatijam in glavnim odbornicam kakor tudi našim članicam.

Agnes Jančar.

Vezi s staro domovino



Skoro vsakogar izmed nas še vežejo na našo staro domovino družinski, kulturni, gospodarski in razni drugi oziri in kadar imate s starim krajem kako opravilo, tako na primer:

Kadar ste namenjeni potovati v stari kraj;

Kadar želite dobiti koga iz starega kraja;

Kadar hočete poslati denar v stari kraj;

Kadar imate kak drug opravke s starim krajem,

je v Vašem lastnem interesu, da se obrnete na:

LEO ZAKRAJŠEK

General Travel Service, Inc.

302 EAST 72nd STREET
NEW YORK, N. Y.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O. — Kako se je težko pripraviti k pisavi te vroče dni! To je vzrok, da je moja zahvala malo pozna kar upam, da se mi oprusti.

Zahvalo sem dolžna prijaznim soseskam in znancem v Minnesoti, kjer sem bila deležna najlepše gostoljubnosti ob času, ko sem se nahajala na konvenciji. Najlepše se zahvaljujem g. in ge. Maršič za vso prijaznost kakor tudi sinu, ki me je jeljal v Hibbing ter ge. Vodovnik za vso naklonjenost in potrebo s stanovanjem ter g. Vodovniku, ki nas je peljal v Eveleth in Ely. Hvala tudi ge. Janežič za vso prijaznost. Kako smo se vozile na konvencijo in nazaj bodo pa že druge poročale. Prav lušno je bilo, to rečem!

Vljudo vabim članice na večjo udeležbo pri seji 1. avgusta. Saj je tudi za odbornice vroče, pa morajo vseeno biti prisotne. V juniju je darovala ga. Gubanc lep namizni prt, katerega je dobila ga. Markovič. Ključano je bilo ime Jolanda Golob in ker je bila odsotna je ostalo tri dolarje za prihodnjo sejo. Pridite, ker čaka vas lepo darilo. — Pri družini Frances Činkole se je oglasila teta štokljka ter pustila krepkega sinkota, prvorojenca. Čestitke! — Bolna je Ana Prišel in članice ste prošene, da jo obiščete. Vsem bolnim želim ljubelega zdravlja! — Prosim vas tudi, da točno plačujete assesment, ker je treba vsak mesec sproti poslati na glavni urad in tajnica pa nima časa kolektati po hišah in to bi res članice ne smele pričakovati. Kar premislite, kako bi se vsaka sama počutila, če bi morala hoditi od hiše do hiše v tem oziru. Prosim vas prav lepo, da upoštevate te vrstice in tajnica vam bo srčno hvaležna. — Pozdrav!

Mary Lušin, predsednica.

ISKRENA HVALA!

Ker sem bila tudi jaz deležna istih priložnosti in gostoljubnosti kakor ga. Lušin, ker sva skupaj stanovali, zato se pridružujem njeni zahvali in vam ključem vsem skupaj: pristrčna hvala. Ziveli Minnesotčani!

Anna Stopar.

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Naša julijska seja je bila slabo obiskana, k čemer je bil vzrok prešmentana vročina, ki nas tare noč in dan. Vljudo vabim vse članice na polnoštevilno udeležbo avgustove seje, kajti imamo več važnih stvari za rešiti. Nadalje prosim članice, da bolj redno plačujete assesment. Meni je nemogoče vsako posebej nadlegovati na domu in da bi zalagala pa tudi ne smete pričakovati od mene, ker to ni moja dolžnost. Torej katera bo suspendirana bo po svoji krivdi. Toliko v pojasnilo, katerih se tiče in upam, da boste blagohotno upoštevali, za kar se vam že vnaprej zahvaljujem.

Pripoznati moram, da se mi je Minnesota zelo dopadla kakor, mislim, tudi naši predsednici ge. Salatnik, katera se je nahajala tam ob času konvencije in jo je sedaj že zopet nazaj popihala. Nekaj ni v redu, Mary! Najlepše se zahvaljujem za vso izkazano gostoljubnost, katere sem bila

deležna za časa konvencije na Chisholmu. Posebna hvala g. in ge. Zamernek za vso naklonjenost in potrebo.

Lepa hvala gl. uradu za krasno broško, katero bom s ponosom nosila kot v znak za pridobitev novih članic v kampanji. — S sestrskim pozdravom!

Mary Bevtz, tajnica.

Št. 45, Portland, Ore. — Na sjednici 5. julija je sestra Emily Devich dobila lijepo posteljno pregrinjalo što je sestra Kenevich darovala. Lijepa hvala sestrji Kenevich za njezin dar v korist blagajni. Na isti sjednici smo izbrale novo mjesto za držati sjednice jer sestra Susnjara odlazi na praznike v Chicago i New York World's Fair sa svojim suprugom i djecom. Sretno jim bilo i još sretniji povratek! Dojduća sjednica će se obdržavati svaki prvi torak u mjesecu. Sad više ne će biti u sredju. Na svidenje u torak 1. avgusta, 7 sati u večer u Wonder Bread Bakery dvorani na 103 N. Ivy Street. Da ste sve došli! Lijepi pozdrav!

Olga Mircovich, tajnica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Hts.), O. — Pri sestri Brožič se je zgledala



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

PODRUŽNICA ŠT. 14, Nottingham, O. Mrs. Rose Klešnik, 19108 Muskoka Ave., Cleveland, Ohio, rojena 8. septembra, 1886, pristopila 7. decembra, 1927, umrla 24. junija, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 14, Nottingham, O. Mrs. Caroline Usay, 783 East 185th St., Cleveland, Ohio, rojena 17. aprila, 1885, pristopila 14. oktobra, 1929, umrla 22. junija, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 20, Joliet, Ill. Mrs. Christine Kren, 605 N. Chicago St., Joliet, Ill., rojena 24. novembra, 1874, pristopila 16. decembra, 1928, umrla 10. junija, 1939.

PODRUŽNICA ŠT. 38, Chisholm, Minn. Mrs. Anna Knezevich, 113 W. Poplar St., Chisholm, Minn., rojena 8. januarja, 1888, pristopila 6. maja, 1931, umrla 5. junija, 1939.

V žeželi blaženih duhov, plava duh umrlih sester, ki nam kličejo: "Na svidenje, na večno rajsko svidenje!"

bela žena, katera je zavhtela smrtno koso ter vzela soproga, ki je bolehal par let. Bog mu daj večni mir in pokoj! Sestri Brožič pa naše globoko sožalje!

Takoj drugi dan za tem žalostnim slučajem se je raznesla tužna vest po naselbini, da je po tri-dnevni boleznini za vedno zaspala Mary Oblak na Rosewood. Bila je naša ustanovna članica. Kot dobra soproga in skrbna mati trem sinovom bo gotovo zelo pogrešana pri njih kakor tudi med nami, ki smo jo rade imele, ker bila je zvesta članica in prihajala k sejam če je le mogla. Naj ji bo ljubi Bog dober plačnik! Spominjajmo se je v molitvi! Oblakovim pa naše iskreno sočutje. Mary, Tebi pa naj bo rahla ameriška gruda!

Dne 8. julija se je poročila gđ. Emily Zidanič, hči naše predsednice. Želimo ji mnogo sreče in blagoslova božjega v zakonskem stanu.

Na julijski seji je bilo klicano ime Katarine Bricel in če bi bila prisotna, bi dobila assesment plačan za sedem mesecev. Torej na prihodnji seji bo ena izmed navzočih dobila pa osem mesecev plačan assesment. Seja se vrši 12. avgusta. Čitani bodo šestmesečni računi in bo tudi več važnih točk na dnevnem redu. — Pozdrav!

Helen Tomazič, tajnica.

Št. 49, Noble, O. — Minilo je že več časa odkar sem zadnjič pisala dopis, toda ko so me na zadnji seji izvolile za tajnico, ker prejšnja je šla na farme, pa izgleda že tako, da se bom morala od časa do časa kaj oglašiti. Prejšnja leta mi je bilo tako poslovanje za kratek čas. Z mojo Lizo sva si bili precej na roke. Kadar je prišel mesec na okrog, pa sva jo mahnile po euclidskih ulicah. Prišla pa je kriza in Liza ni hotela več ubogati, zato sem jo poslala v pokoj. Časi se pa niso še toliko izboljšali za kakšen kolovrat kupiti in zato me skrbi kako bo meni mogoče to delo sedaj izvrševati. Če boste vse članice te razmere upoštevale in se same potrudile priti plačat, bom tudi jaz pregledala pri plači. Ker naša želja je napredovati in vzbujati zanimanje za podružnico in Zvezo. Za pomoč sta se priglasi Mary Walter in Frances Kosten. Torej lahko tudi njima izročite assesment, ako ne morete priti na sejo ali do mene.

Ko bo ta dopis zagledal beli dan bo naš "wiener roast" že pri kraju. O tem poročam prihodnjič. — Za obletnico bomo priredile plesno veselico 24. septembra. Igrala bo godba Pecon. Kdor bo srečen bo šel tudi bolj bogat domov kot je prišel. Zabava se vrši v šolski dvorani sv. Kristine. Pridite na sejo 7. avgusta v velikem številu. Ena bo dobila lepo darilo, katerega je darovala Mary Walter. Pozdrav! — Jennie Intihar, tajnica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Na seji 4. julija smo sklenile, da se vrši naš piknik dne 15. avgusta pri sestri Gertrude Lokar na Mt. Troy. Vljudo ste vabljeni vse članice kakor tudi moški in prijatelji. Pridite v polnem številu, da bo zabava čim lepša. Dne 28. junija smo imele šest me-

PEVSKI KLUB OD PODRUŽNICE ŠT. 56, HIBBING, MINN.



V prvi vrsti sedeče od leve na desno: Margaret Tratar, Frances Lunka, Frances Puhek, Mary Tratar. — Druga vrsta stoječe od leve na desno: Jenny Shoreňšek, Josephine Buchar, Mary Buchar, Mary Miskulin, Ann Tratar, Amelia Domen. Slovenska ženska zveza je ponosna na izborni pevski zbor in pošilja iskrene čestitke!

sečne račune, katere so nadzornice našle v najlepšem redu. — Torej pridite vse na sejo 1. avgusta, ker imamo več važnih reči za rešiti. Na svidenje na seji!

Mary Turk, tajnica.

ZAHVALA

Iskrena hvala članicam št. 77 in prijateljem za udeležbo ob priliki najine srebrne poroke. Prisrčna hvala za lepa darila, krasno cvetje ter za mnoge čestitke. Vse, kar sva dočkala, nama ostane v trajnem spominu. Hvala vsem skupaj!

Anna in Louis Boškovič.

POZOR JOHNSTOWN, PA.!

Dne 3. septembra se bodo kazale premikajoče slike SZZ vzete v domovini v dvorani sv. Terezije na Decker Ave. Obiskala nas bo osebno urednica Albina Novak. Začetek bo točno ob sedmih zvečer.

Št. 89, Oglesby, Ill. — Lepa hvala vsem sestram, ki ste pripravljale prigrizek in zabavo po sejah skozi vse leto. Zadnjič so nam izvrstno postregli Caroline, Mary in Annie Šenica s pečenko in pijačo. V poletnem času bomo prekinile z lončem in igrami, ker ima vsaka rajši več prostega časa. Vsa čast našim sestram, ker se pridno udeležujejo sej in s tem dokažejo, da se zanimajo za napredek SZZ. Ni večjega veselja za društveni odbor kot je če vidi, da se članstvo zanima za seje. Bog vas živi!

Prijazno vabim vse na prihodnje seje. Bomo videle, katera bo dobila

lepo darilo! Takoj po ustanovitvi naše podružnice je bil osvojen sklep, da se za tiste članice, ki ne plačujejo redno mesečnino, založi za dva meseca iz blagajne. Katera dolguje za več kot toliko ji bo tajnica poslala dopisnico ter jo opomnila, da je čas poravnati zaostale prispevke pri Zvezi. Prosim, da to upoštevate in da ne bo katera radi te določbe užaljena pač pa obratno, namreč takoj prišla plačat in ostala dobrostoječa članica. Obenem vas tudi prosim, da prinesete s seboj plačilno knjižico, da ne bo potem kake pomote. Na rokah imam še nekaj regalij. Lepo bi bilo, če bi vsaka članica eno kupila, pa bi bile kmalu vse razprodane. — Vprašala sem urno Nežiko kdaj nas zopet obišče in je odgovorila, da nima časa sedaj, toda gotovo pride za božične praznike, ker že hrani denar za prezente. — Pozdravi!

Mary Meglich, tajnica.

* URNA NEŽIKA *

Draga Nežika!

Ti ne veš kakšno sitnost si povzročila s svojo "resignacijo." Dan za dnevom prihajajo brzojav, pisma, telefoni in osebni obiski Tvojih častilk, ki jim ne gre nikakor v glavo zakaj bi prenehala dopisovati. Nimaš pojma kako potrj je Marko radi te novice. Pravi, da mu ni za druge mar. Veš, nekatere kar mislijo, da Ti bi si rada drugega fanta izbrala in nočeš Markotu kar naravnost pove-

dati. Ali je to res, povej nam, no!

Poglej, tukaj je slika, katero je poslala za priobčitev coloradska Nežika.



Pravi, da Ti da katerega si sama izbereš. Torej, lepo Te prosimo, da ostaneš in kar piši, kaj bi rada, saj se da vse poglihat. Beri kaj piše Francka Sušel, tajnica št. 10, ki je druga največja podružnica naše Zveze. In tako pišejo tudi od povsod drugod. Daj, Nežika, pogovori se in ostani med nami.—Pozdravlja Te deset tisoč članic SZZ. — ALBINA.

Vztrajnost je ozka steza in trnjeva pot, ki vodi do uspeha.

"Premnogi ljudje," pravi Longfellow, "ne dopuste, da bi se njihovi sklepi ukoreninili. Vsak hip jih poteguje iz zemlje notranjosti kakor otroci vsajene cvetlice, da bi videli, če so že kaj zrasle."

ŽENA IN DOM

Zbira Milena:

ZAKONI, KI SE RAZBIJAJO OB MALENKOSTIH

NISO velike reči, hude napake značaja, nebrzdljive strasti, ki razbijajo zakone, temveč mnogokrat so to malenkostne vsakdanjosti, ki bi se jim moglo pri količkaj dobri volji izogniti.

Često je krivda pri možu. Po večini so dozdevne malenkosti. Tako na primer vsaka žena brdsko občuti, ako se mož v zakonu docela odvadi svojemu viteštvu. Vsaka žena je žalostna, če pozabi mož na obletnico poroke. In kako lahko bi jo osrečil z majhno pozornostjo, s šopkom, z iskrenim poljubom.

Kolikokrat strese mož jezo, ki jo je moral v poklicu pogoltniti, doma na svojo ženo. Godrnja, je izbircen pri jedi, nič mu ni prav. In vendar je tudi žena izmučena od vsakdanjega dela. Ali je tega treba? Zakaj prav za prav ima vendarle ženo rad.

Mnogo mož si tudi še po poroki ohrani slabe navade iz samskega stanu. Ne prihajajo točno domov, delajo nered v lepo urejenem stanovanju, pustijo, da leže kosi obleke tu in tam, berejo pri mizi časopise itd. Vse to ne izvira morda iz slabe volje, iz namena, žaliti ženo, temveč iz neke raztresenosti in udobnosti, a vendar zadostuje, da zagreni ženi življenje.

Vsaka žena hoče biti lepa in s kakor skromnimi sredstvi se zna marsikatera lično obleči. Vsa žari od veselja, če ji mož reče: "Danes si pa lepa! Kako ljubko obleko imaš! Ti si vendar zame najlepša!" Ako pa tega nikoli ne sliši od moža, je prikrajsana za mnogo radosti.

Neredko pa so tudi žene, ki iz raztresenosti in brezmiselnosti rušijo mir svojega zakona.

Poznam zakon, ki je postal nesrečen zaradi prevelike gospodarnosti žene. Vse je oskrbovala sama, in sicer s čudovito naglico, stanovanje je bilo vedno v najlepšem redu. Kadar je prišel mož domov, se je takoj jedlo, in komaj je zadnji grizljaj zdrknil v želodec, je žena odnesla ves pribor in ga začela umivati v kuhinji.

Ropot krožnikov je kar udarjal na uho utrujenega moža. Tu pa tam je dobil mož skodelico naglo pripravljene, goste črne kave. Ah, in mož si je tako želel, da bi po obedu še malo posedel s svojo ženo! Seveda, potem bi posoda dalje časa stala v kuhinji, kuhinja bi bila pozneje pospravljena — in tega vrla gospodinja ni trpela. Toda kaj je več vredno: srečen zakon ali vedno skrbno pospravljena kuhinja?

O tem zakonu vem, da je ta naglost in nemirnost žene pognala moža iz hiše in da je drugod iskal, česar ni dobil doma.

V nekem drugem primeru se je razbila zakonska sreča zaradi prevelike varčnosti žene. Mož je bil umetniško občutljive narave, toda skromen, samo neokusnosti so ga odbi-

jale. Njegova preveč varčna žena pa je dajala za vsakdanje obede zmeraj najslabšo posodo (obtočeno, počeno) na mizo, ko je bila kredenca polna lepih skodelic, krožnikov, vilic, nožev itd. To je bilo samo za goste. Mož se je zaradi tega doma neugodno počutil. Ali ni bila njegova duševna harmonija važnejša kakor posoda?

In tako nastanejo iz samih malenkosti, brezmiselnosti in nepremišljenosti večkrat hudi boji.

Frances Sušel:

DOMAČA KUHINJA

Važno za vsako kuharico

Glavna skrb vsake gospodinje naj bo zdravje družine, in k temu mnogo pripomore dnevna hrana. Naši jedilniki naj bodo sestavljeni tako, da vsebuje dnevna hrana vse štiri važne snovi, ki so potrebne našemu organizmu. To so: tolšča, beljakovine, škrob in vitamini. — Mnogo tolšče vsebujejo: mast, slanina, olje, loj, orehi. — Beljakovin bogato je meso, mleko, jajca, kruh, sir, sočivje. — Škroba ima največ bela moka, riž, krompir. — Vitamine vsebujejo: jetra, špinata, zelena solata in sploh vsa zelenjava, sadje in sveži sadni sokovi. Sadje ni samo za nameček, nego bi moralo tvoriti važen del obeda in večerje.

Francoska solata

Skupaj, olupiti in pasiraj dva krompirja; primešaj 2 pretlačena rumenjaka, kuhane, sesekljane rdeče pese, kisle kumarice, čebule — vse dobro zrezano — ter soli, popra in kisa po okusu. Okrasi z zeleno glavnato solato, kupčki sesekljane pese, sesekljanih beljakov in kislih kumaric.

Rižota z gobami in mesom

Na manjše koščke zreži en funt telefine in en funt ne premastne svinjine in eno posodico očiščenih gob zrezanih na listke, osoli ter opopraj. Na masti oprži veliko, drobno sesekljano čebulo bledorumenno, dodaj malo kimlja, meso z gobami, sladke paprike in nekoliko stlačenega česna. Prepari nekoliko, potem primešaj pol funta riža, praži nekaj časa, da začne pokati, nakar zalij z juho ali vodo in pari potem pokrito, da se riž zmehča. Serviraj z nastrganim sirom. Pozimi lahko uporabljáš tudi posušene gobe jurčke, katere prevri prej in odcedi vodo. Ako hočeš prirediti rižoto za večerjo, pripravíš lahko že opoldne vse dotlej, ko bi bilo treba riž zaliti, hraniš ga na hladu, ga zvečer zaliješ in pariš do mehkega, kar je hitro opravljeno.

Najboljša goveja juha

Otroci se ponavadi bojijo kosila ali večerje, če je juha, ker pravijo, da je ponavadi prevroče za juho ali pa najdejo ducat drugih izgovorov. Toda starejši pa imajo prav radi parkrat na teden juho. Ker je pa včasih težko dobiti potrebne kosti ali pa ravno ta prave vrste meso za dobro juho, zato je zelo priporočljivo kupiti goveji rep (ox tail), ki je najcenejša stvar v mesnici, katerega naj ti mesar naseka po sklepih. Kuhaj kakor druge vrste mesa in približno isti čas in boljše juhe

sploh ne dobiš od govejega mesa kakor ravno od repa. In meso je tudi slastno. Prihodnjič napravi juho iz repa.

Koruzni puding

Dokler je še kaj mlečne koruze na trgu, je ta jed zelo priporočljiva. Je dobra in okusna.

Ostrgaj z noževim robom ducat štoržev. Poberi vse mleko in zrnca od štokovine. Prilij eno šalo smetane. Potresi malo soli, popra in eno žlico sladkorja. Dodaj še tri že prej vtepane rumenjake.

Zlij v namazano posodo in peči pol ure v pečli.

Anne Petrič:

NEKAJ NASVETOV

Ali že veš . . .

DA se bo vlečeno testo lepše vleklo če dodaš malo masti ali olja?

DA bodo komarji bežali od tebe če namažeš kožo z limonovim sokom?

DA zamaški postanejo neprodušni, ako jih položiš za četrto ure v olje, potem zamašiš steklenico?

DA se bo maslo hitro zmehčalo ako ga deneš v skledo, katero si prej segrela; potem ga izlahka umešaš.

DA boš iz limone iztisnila več soka, ako jo boš prej segrela ali vsaj z roko valjaš semintja?

DA cvetlice, ki v vazi že venejo, osvežiš, ako vtakneš konec pecljev za trenutek v vročo, skoraj vrelo vodo?

DA se škrobljeno perilo sveti, če primešaš že pripravljenemu škrobu (starch) nekoliko soli, ki se mora dobro raztopiti? To velja za sirovi in kuhani škrob. Perilo se potem sveti in škrob se ne prijemlje likalnika.

DA lahko uporabiš najmanjši košček mila (soap) če iste zbiraš in strešeš v steklenico (jar), kar razstopi z vročo vodo in imela boš pri rokah tekočo mlo, katero pride prav za vsako uporabo.

GOREČI OGENJ

Goreči ogenj brez plamena v mojem srcu zdaj gorl. Nobeden drug ga ne pogasi kakor tvoje črne oči.

Ur'ca sedem je odbila, solnce je za goro šlo, potem pa pride bleda luna in žari se nad goro.

Jaz jo gledam in jo vprašam, kaj povedat' mi ima. Al' ona se za oblake skriva, mi odgovora ne da.

KAJ POMENIJO NEKATERE

BESEDE

abstinenca, vzdržnost
absurden, nesmiseln
akustika, zvokoslovje
cinik, brezobziren
ilegalen, nezakonit
kavcija, varščina
maksimum, največja množina
obziren, prizanesljiv
realen, stvaren
reducirati, zmanjšati
sklizek, opolzel

YOUTH AND RECREATION BOARD

District 1—Mrs. Frances Kurre, 6509 Schaefer Ave., Cleveland, O., president of the board.
 District 2—Miss Molly Sumic, 222 — 57th St., Pittsburgh, Pa.
 District 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 S. Lincoln St., Chicago, Ill.
 District 4—Mrs. Frances Marinshek, 438 Sheridan St., Ely, Minn.
 District 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Ave., Pueblo, Colo.
 Director of Juvenile Class—Miss Albina Janchar, 1686 E. 32d St., Lorain, O.

* * *

THE growing needs of the Slovenian Women's Union have shown the necessity of having groups or governing boards which may control old and initiate new activities within the organization. The purpose of this letter is to introduce the new Youth and Recreation Board which was formulated at the recent convention held in Chisholm, Minn. It is my delight to see six fine young women to serve as leaders of all senior as well as juvenile sport activities.

The Supreme Board, at its annual session in July, filled the vacancy which occurred by the resignation of Mrs. Antonia Tanko, the present sports director, and, together with the organization, wishes to express its sincere thanks to Mrs. Tanko for her splendid work in the past three years. In her place we have appointed Mrs. Frances Kurre, member of Branch No. 50, and captain of the first drill team of the Union, the Marie Prislend Cadets. This team, with its enthusiastic initiative, ignited the interest of others and caused numerous branches to form similar teams.

The Supreme Board, in a special resolution, added one more member to the Recreational Board, namely, Miss Molly Sumic, member of No. 26, Pittsburgh, Pa., and appointed Miss Albina Janchar, member of No. 40, Lorain, O., to the position of director of the newly organized Juvenile Class.

Besides the supervising of sports, drill teams and other activities among seniors and youth of the organization, the new board together with the supreme officers of their respective districts is to have charge of the establishment of "Zveza's Field Day," to be held

annually at places which the branches of the various districts will decide upon.

The work of the Youth and Recreation Board will be very extensive and shall operate in various territories, representing the entire membership of the Slovenian Women's Union. District divisions under control of the new board are:

District 1: State of Ohio, 23 branches, which will be supervised by Frances Kurre of Cleveland, who is also president of the board.

District 2: The states of Pennsylvania and New York, 19 branches, under the supervision of Molly Sumic of Pittsburgh.

District 3: The states of Illinois, Wisconsin, Indiana, Kansas, Missouri, 17 branches, to be directed by Lillian Kozek of Chicago.

District 4: The states of Minnesota and Michigan, 19 branches, governed by Frances Marinshek of Ely.

District 5: The states of Colorado, California, Oregon and Washington, 10 branches, under the supervision of D. Meister of Pueblo.

Albina Janchar of Lorain has full charge of all the juveniles, their sports program and other activities.

Our sincere good wishes go to the entire board for a successful three-year term of direction of the recreational activities of our organization. We are convinced that under their able leadership the members of our Union will be imbued with new spirit of interest for its recreational and sport program and that the Juvenile Division, under capable direction, will grow to become a credit to their mother organization. May God's blessings be on your work!

Marie Prislend, Supreme President.



My Trip Through Europe

By Evelyn L. Fabian

ON July 28, 1938, we left Belgrade at 5:30 a. m.—boarded a fast, modern, "streamline" train (which just recently came into use) and were on our way off to Sarajevo. The train had all the conveniences one could expect. At noon a lovely luncheon was served at our seats on erected tables.

Nearing our destination, we saw on crests, here and there, broken walls of ancient Turkish forts or towered castles of one-time Moslem beys who once had ruled Bosnia. Below us were little ravines, alive with rapid streams and veil-like waterfalls. Huddled in gorges and against ridges were primitive thatched-roof villages. Occasionally we saw a girl or older woman in vast balloon-like pantaloons and embroidered jacket, busily spinning thread from the loose ball of wool, flax, or tow on her distaff while watching her sheep. Soon we saw ahead of us beautiful spires and innumerable white mosques of the ancient capital of Bosnia—Sarajevo. You cannot help succumbing to the fascination of this city, for it is indeed unique in its Eastern and Western contrasts.

We arrived at Sarajevo at 4 o'clock in the afternoon. Usually hotel busses are lined up in front of the railroad station—so we entered one designated by our director, Mr. Zakrajsek, and were driven to Hotel Europa. After we secured our rooms and changed our attire, we went to the hotel dining room and had dinner. It was in this far east, different in many aspects, city of Sarajevo that we could choose from an American style menu, including cocktails, highballs and cordials, which was much to our delight.



Alexander Avenue, Sarajevo

After dinner we went walking through the modern part of the town. One-half of this town is absolutely up-to-date, with modern office buildings, hotels, apartments and individual dwellings. Many of the new buildings have been built on latest architectural models from the United States and Germany. The other half of the town, however, is a petrified remnant of the past which was so pressing an oriental factor up to 1918—referring, of course, to the Turkish occupation. The Austrian occupation of Bosnia was comparatively short-lived and very little is seen of the German influence, but the Turks had been there for five centuries and had laid a heavy stamp on the city not only architecturally, but culturally as well. The minarets and mosques of the old quarter of the city are reminiscent of the time when the crescent was dominant in the Balkans.

Today, although there are no racial Turks in Sarajevo, a great number of the population still maintain their Moslem faith, which had originally been imposed upon them. A curious sight can be seen in Sarajevo of veiled women who still wear "Zari," long, loose cover-all mantles of cheap

material, which completely disguises the wearer's form, while under the cover-alls the well-to-do women wear the latest fashions in Western clothes. Some of the veils are very thin, and occasionally one catches a glimpse of a pair of enormous eyes (for already as little girls they artificially augment their eyes) or a smile. The men usually wear homespun clothes, crude boat-like sandals (opankas), and fezzes or turbans. Their breeches have enormous, baggy seats, which often reach below their knees.

Just imagine yourself wearing the same thing day in, day out, like the women do in Sarajevo! This is a picture of their typical costume; note the thin black veil covering the face. When you see a group of these Serbian women garbed in the Turkish costume you can't help but pause and at the same time wonder why they should go through life dressed up in anything as conventional as these dresses.



Just a few blocks down we walked through the thronged Baščaršija, Sarajevo's bazaar quarter, which is full of tiny shops operated by Jewish and Moslem merchants. Most of the shops are open-front wooden sheds, without windows or doors, dilapidated and low-roofed, in which we saw hundreds of different articles made by some of the best handicraftsmen. Here we saw an opanihar (cobbler) making those primitive sandals of red, green and yellow leather, with thongs and laced like a moccasin. We all bought tiny ones for souvenirs. Then we came to a hatter who was making fezzes. The fezzes are red and black—the latter being intended for the Jews. Will we ever forget the red fezzes we bought and actually wore in Sarajevo? Some of the Moslems were really enraged because they had the idea that we were mocking them.



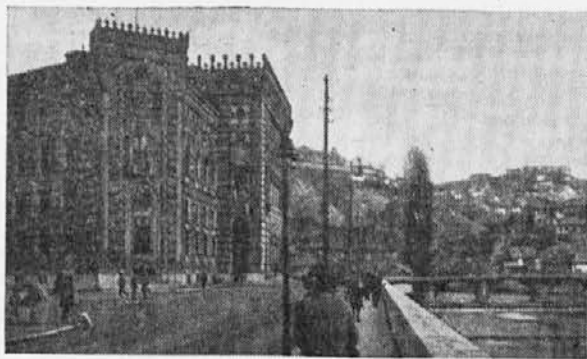
Market Street, Sarajevo

Inside some of the shops, all of which are open, you may see how before your own eyes, brass and silver are fashioned by copper and silversmiths into plates or artistic filigree such as: earrings, vanity cases, trays, bric-a-brac boxes, bracelets, buttons and all sorts of fancy pins. You may handle these goods if you like, while dignified old Moslems will watch you silently behind their long pipes, and never move an inch unless you address them. Then the grand ceremony of bargaining begins. There is no fixed price and you should not be offended if the price

asked sounds fantastic. It is a compliment to you, because the Sarajevo merchant prices the goods according to the standard of riches he attributes to the buyer. So, if you are keen to know what the world thinks of you—try the Sarajevo bazaar. There is, of course, nothing to prevent you from offering modestly half the price you are originally asked. Then it will be a matter of wits and diplomacy who will win the battle, and at what price you will achieve a compromise.

There are shops which display all sorts of heavy socks, mittens, sweaters containing all the colors of the rainbow, knitted by the peasant women in the villages. Other sheds are like museums, selling all kinds of primitive tools and implements since the days of the Prophet.

Then there is a district of coffee shops, for coffee is quite an important beverage in Sarajevo. Some of the best Java, Mocha and Brazil beans are roasted and ground into the finest powder. In some of the shops they serve nothing but coffee at one or two dinars a cup, which is about the size of a child's tea-cup. The coffee is very strong and has a delicate flavor—very oriental.



City Hall. Across the street flows the Miliatsko River.

The River Miliatska flows through the middle of Sarajevo. Famous is the bridge on which Gavrilo Princip, a Bosnian university youth of Serbian nationality, but an Austrian subject, fired at Archduke Francis Ferdinand, the crown prince of the Austro-Hungarian monarchy, and his wife, which served as the signal though not as the cause of for the World War. At the end of the bridge is a building bearing a bronze plaque which commemorates the spot where the fatal shots were fired. It has a Serbian inscription which when translated reads:

ON THIS HISTORIC SPOT
GAVRILO PRINCIP
ON

ST. VITUS DAY, JUNE 28, 1914
HERALDED THE ADVENT OF LIBERTY
(Twenty-five years ago this last June 28.)

This spot attracts countless visitors, not only from the eastern part of Europe, but from the West, and the United States as well.

Sarajevo in the history of the world stands as a spark that brought many changes and freedom to smaller nations.



A cemetery in Sarajevo.

You can see a minaret from which one can hear the muezzin's call to prayer at eventide.

Old pre-war Serbia lost millions of its best sons and underwent terrible suffering due to Gavrilo Princip's act, but out of it all was born a new state, a united Slovenia, Croatia and Serbia into Yugoslavia.

Curiously, as a direct illustration of the contrasting life in Sarajevo, one can hear at eventide the muezzin's call to prayer at the same time that one hears the clang of trolley cars and the noise of rushing automobiles. There are on one hand, wide, modern thoroughfares, and on the other, many side alleys about ten feet wide that mount upward in steps. One can find along the streets up-to-date department stores and curious little Turkish shops.

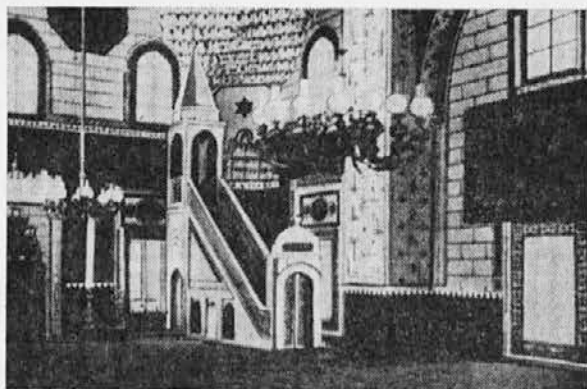
On every side in Sarajevo the visitors hears music. The restaurants have their own orchestras or radios which broadcast profusely the latest jazz strains from America. In other places one hears music of Yugoslav character, tamburitza music, strangely mingling the various moods of the players and listeners. In the Turkish cafes one hears the plaintive, oriental love songs.

The next morning we made a tour of Sarajevo and saw a very interesting ethnographic museum, in which are collected all the national costumes of the country; a carpet factory where all kinds of Bosnian and Eastern carpets are woven with great deftness; and many fine buildings, of which the town hall, built in the Moorish style, is especially striking. Then there is the little Serbian Orthodox church with a quaint wooden gallery and the weird atmosphere of bygone centuries. And finally, the



The entrance to the Begova džamija, Sarajevo.

Begova džamija (mosque), with its cool, dignified lines, oriental coloring, old lime trees cooing doves, quiet, shaded fountain and rare Eastern carpets.



The interior of the Mosque (džamija).

Sarajevo has a population of 80,000, the majority of them are Moslems and the rest almost equally divided among Orthodox Christians, Catholics and Jews. This has been essentially a Moslem-Jewish community for 400 years. In general, the culture and color of the city still is Moslem-Jewish: oriental, mediaeval. Sarajevo is picturesquely situated in the form of an amphitheater at the foot of the Trebević Mountains. The name Sarajevo is probably taken from the Turkish word "Saraj" (palace).



Gerzovo — Donji Unac

National costumes in the Sarajevo Ethnographical Museum. On Friday, July 29, 1938, at 4 o'clock in the afternoon, we said goodby to the unsuspected charms and magic of this interesting Eastern town, Sarajevo. We left for Dalmatia and the Yugoslav Adriatic coast—Dubrovnik.
(To Be Continued)

MYSELF

I HAVE to live with myself, and so
I want to be fit for myself to know.
I want to be able, as days go by,
Always to look myself straight in the eye:
I don't want to stand, with the setting sun,
And have myself for the things I've done.
I want to go out with my head erect,
I want to deserve all men's respect:
For here in the struggle for fame and self
I want to be able to like myself.
I don't want to look at myself and know
That I'm bluster and bluff and empty show.
I never can hide myself from me;
I see what others may never see.
I know what others may never know.
I never can fool myself, and so,
Whatever happens I want to be
Self-respecting and conscience free.

We Salute Branch No. 6, Barberton, Ohio!

Program commemorating the 150th anniversary of the formation of the Constitution of the United States of America arranged by Branch No. 6, Barberton, O., held April 15, 1939, at the Domovina Hall, was as follows:

1. Song, "America," by the Barberton Cadets, No. 6 SWU, and the Cadets of St. Mary's Society, No. 111 KSKJ.
2. Recitation by Jean Ujcic, Edward Sega, Betty Jean Opeka.
3. Glee Club Slavčki (a juvenile singing group): The Liberty Song.
4. Play, "George Washington's Birthday Party."
5. Scene, "In the Wilderness."
6. Play, "George Washington's Wedding."
7. Play, "Our First Flag."
8. Our first and present flag was displayed while the choir of Sacred Heart Church sang "The Star Spangled Banner."
9. Song, "Oj z bogom ti planinski cvet."
10. Glee Club Javornik sang a medley of patriotic songs.
11. Song, "Ljubezen in pomlad."
12. Dramatic Club Slovenija sang "Slovenska dežela" and "Slavec."
13. Two old Slovenian native dances by Dramatic Club Slovenija. Dancers were dressed in old native costumes.
14. Forming number "150" by both cadet groups under the direction of Mr. D. Price.
15. Song, "Until We Meet Again," by the SWU Cadets and the KSKJ Cadets.

Director of the program was charming Mrs. Jennie Okolish, president of SWU No. 6. Mrs. Angela Begg, D. C., directed the Sacred Heart Church Choir. Miss Mary Gorence was director of Javornik Glee Club and the Slavčki

Junior Club. Miss Mary Plantar was director of the SWU Cadets, KSKJ Cadets and Dramatic Club. All dance music was in charge of Mr. Matt Usnik.

Congratulations to the committee who worked so hard to make this event a success, and also to the players who performed so well, and to every singer and everyone who contributed toward the wonderful outcome of this program.

Barberton civic leaders are proud of the Slovenian Women's Union Branch No. 6, Barberton, O., likewise every one of us who witnessed the wonderful demonstration of American patriotism.

THE CAST IN COSTUMES WORN FOR THIS EVENT

(Picture on opposite page)

First row, left to right: Frances Naglich (Mrs. Burwell Basset, Martha's sister), Frances Znidarsic (Betsy Ross), Barbara J. Folin (Martha Custis, Martha Washington's daughter), Leo Groom (George Washington), Angelina Zupec (Martha Washington), Bobby Okolish (Johnny Custis, Martha Washington's son), Alice Bomback (Mrs. Fielding Lewes, sister of George Washington), Jean Ujcic (Recitation).

Second row: William Stopar (Indian), Edward Strukel (Major Chamberlayne), Margaret Okolish (Miss Elizabeth Dandridge, Martha's half-sister), Angelina Zalar (Mistress Green, friend of Betsy Ross), Nellie Valencheck (Mrs. Stewart), Mary Jevic (Petience Dean), Amelia Doles (Mrs. Dandridge, Martha's stepmother), Mary Zupec (Nancy, a colored servant), John Gerbec (Colonel George Ross).

Third row: Frank Kumse (John Augustine Washington, brother of George Washington), Frank Okolish (Charles Washington, brother of George Washington), Anthony Shabeck (Minister), Rudy Ujcic (Captain Lynn, English officer), Joseph Ambrozic (Thomas, Lord Fairfax), Frank Doles (Governor Fauquier), Adeline Zagar (little Negro girl), Anna Jevic (Negro cook).

Fourth row: Louis Mihelich (Cully, a Negro), John Obreza (Zeke, a colored servant), John E. Okolish (Indian), Joseph Sterling (Indian chief), Jerry Gradishar (Indian), Rudy Petrich (soldier), Joseph Strukel (soldier), Frank Obreza (colored violinist).

Some of the players were unable to be present when the picture was taken, but they do deserve an honorable mention for taking part. They are: Mildred Lukevic (Grace Stewart), Frank Novak (Mr. Stewart), Joseph Heti (Henry Stewart and also soldier—lieutenant), Frank Troha (Indian), Anthony Kucek (Bartholomew Dandridge), John Skraba (William Dandridge, Martha's brothers), Joseph Hete Jr. (clergyman, also soldier), Frank Spetich (Negro), Joseph Prostovich (soldier), Edward Sega (Recitation), Betty Jean Opeka (Recitation).

BOOK REVIEWS

GIVE THEM THEIR DREAM—Patterson.

While Richard was proposing to Pat her mind kept saying, "The world is filled with romance for hearts stout enough to seek it. Go out and search until you find it." So she escaped to New York to search for a dream. What she found was better than a dream—it was the reality of a life with the man she loved.

* * *

DR. NORTON'S WIFE—Mildred Walker.

This is a novel, partly of love, partly of medicine, and in large measure a mingling of the two. The background is that of a modern medical school; of students, diagnosis, hospitals and high aspiration. The theme is the integrity and devotion of a man and his wife.

* * *

REBECCA—Daphne du Maurier.

Here is a book that the whole country is discussing. No seeker after a good story should be willing to miss it. A best seller.

* * *

NURSING THROUGH THE YEARS—Corinne Johnson Kern.

Will please a great number of people who enjoy true stories of doctors, hospitals, nursing and of medicine in general.



ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 6, Barberton, O.—Howdy, folks! It is a pleasure to report that our summer frolic held on July 8 was a grand success. Our sincere thanks to everyone who assisted and also to those who attended. We especially thank the West Park cadets of No. 21 for attending and also for acting as judges of the prize dances. Miss Albina Trenta and Johnny Obreza won the Slovenian waltz prize and the prize for best polka dancers went to Mitz Zupec and Tony Shabec. Congratulations!

It was decided that we draw names for our Peanut sister at the next meeting. Please be present, for it's the only way to have interesting discussions.

Jennie Hiti, Reporter.

No. 10, Cleveland (Collinwood), O.—At the last meeting we talked about the barn dance and also about other proceedings, for which every cadet is expected to do her part. Don't forget to come to the barn dance, because you'll be missing the time of your life.

Drill practice will be held every Thursday evening at 7:30 o'clock. It is important for every cadet to come on time, because coming late means time lost for those who are prompt. Our SZZ annual field day will be held on Thursday, Aug. 31. Competitive drill work will take place, therefore we must have regular practice. We wish to express our appreciation to Mr. Hutton, who is giving us his time to come to instruct our team in a new drill. Thanks again!

Ann Krall, Reporter.

No. 15, Cleveland (Newburgh), O.—We wish to thank every drill team that attended the dance and participated in the parade at the time of the blessing of our banner.

We welcome the new members of our drill team. They are: Bridget Cesar, Victoria Turk, Louise Kalister, Dolores Bastner, Helen Hovecar, Stephanie Zajc, Albina Kodek, Theresa Skur, Alta Yeltz, Mary Filipovic, Mary Godec, Olga Haffner and Josephine Hovecar.

Someone gave Frances Kuhel and Elsie Volcansek new names. I won't tell which is which, but they are: Sleepy and Dopey!

Keep up the good work, girls, and you'll be riding high! Keep up the captain's spirit! Be prompt at practice: 8 p. m. every Thursday. If you know of any girl who would like to join the team, bring her along to the next meeting.

I wonder what are the names of the triplets who hold up the church poles! It looks like Elsie and Fanny are going to join the six-day bike races. More power to you! Greetings!

Helen Jacobs, Reporter.

No. 17, West Allis, Wis.—First of all an appeal is made to all the members who are behind in dues to please pay up, for members who are in arrears two months are subject to suspension. The secretary, Frances Hagen, 1125 S.

60th St., will be waiting for you.

In spite of the hot weather and many vacations we had a fine showing at the meeting on July 6. It was decided that the members and their families have a picnic on July 16 at Mrs. Mary Kastner's. We hope to have as good a time as last year. It was also decided that a pillowcase party will be held sometime in the fall. Members are asked to embroider pillowcases which are bought by the branch and can be secured at Mrs. Schlosser's store. So, ladies, get busy and sew.

Next meeting will be held Thursday, Aug. 3, at 8 p. m. Be sure to attend!

Frances Hagen.

No. 20, Joliet, Ill.—At one of our past meetings plans were made for a masquerade dance which will be held Oct. 28. Marie Terlep was chosen chairman, with Bertha Planinsek and Isabelle Musich selected as co-chairmen. Every cadet is expected to do her utmost, for this will be our first great project. — Girls, remember the quilt!

Mr. and Mrs. Dolinshek of Bluff St. celebrated their 25th wedding anniversary in the month of June. Mrs. Dolinshek and daughters, Mary and Dorothy, are members of the Union. We wish them continued happiness and good luck for many more years.

Our Chicago member, Miss Josephine Setina, underwent a major operation in St. Luke's Hospital. We wish her a speedy recovery! Greetings!

Olga Erjavec, Reporter.

Editor's note: Please omit all news concerning raffles, bingo games or other games of chance because the postal authorities prohibit any such publication and we are compelled to exclude same from any report.

No. 21, Cleveland (West Park), O.—Every members of Branch No. 21 should be proud of our drill team, the West Park Cadets. It meant a lot of work and worry, but I am certain no one regrets doing their best.

Our drill team was organized about a year ago and progressed rapidly and our debut was made on Sunday, June 11, 1939. The program for the day was as follows:

The cadets received Holy Communion at the 8 a. m. Mass.

9 a. m.: The cadets had a joint breakfast at Mrs. Kozely's.

10 a. m.: Drill rehearsed.

3 p. m.: Parade of visiting drill teams and fancy drill work.

4 p. m.: All teams marched in the hall for the variety program.

6 p. m.: Supper.

7 p. m.: Dancing to the sweet melodies of Louis Trebar and his orchestra.

Mistress of ceremonies for the afternoon was our wonderful friend, Mrs. Albina Novak. The program could not have been arranged and carried out better than by Mrs. Novak. Many

thanks to her and to our guest speakers: Mr. Joseph Grdina, Mr. John Misas, Mrs. Rupert, Mrs. Tanko and the captains of the visiting teams. Many thanks to the representatives from the teams and the officers for their generous donations and congratulations. Many thanks to Mrs. Marie Prisland for her encouraging telegram. Our greatest thanks to all the drill teams who attended and demonstrated their beautiful drill work. The following teams participated:

The Barberton Cadets of No. 6, Barberton, O.

The Lorain Cadets of No. 40, Lorain, O.

The St. Lawrence Cadets of No. 15, Newburgh.

The Frances Sušel Cadets of No. 10, Collinwood.

The Marie Prisland Cadets of No. 50, Cleveland.

We deeply regret that some of the cadets of No. 10 could not locate our hall, due to the fact that W. 130th St. is torn up for repavement. A guide is practically needed to find the JDN Hall. But we appreciate their efforts very much.

Thanks to our mothers for their donations and help. We also thank the bartenders and everyone who helped on our big day, which shall be a pleasant memory for years to come.

The most diligent of all was our captain, Miss Helen Kozely, and also our president, Josephine Intihar, who have taken great interest in the team. Many thanks for their kindness and their hard work. The grand success was largely due to the untiring efforts of our officers and we are very grateful to them.

Cadets, please attend our regular drill practice every Thursday at 7 p. m. The Field Day and competitive work will be held at Euclid Beach Park on Aug. 31, and we do need a lot of practice. Greetings!

Mary Stevens, Reporter.

No. 23, Ely, Minn.—Meetings are suspended for the summer months. Notice to all club members: Our picnic is to be at Vertin's cabin the last Sunday in August. Meeting places for the truck will be at the Community Building, Pioneer School, Savoy School, Serhsen's and the depot. Everyone be there at 1:30 p. m.

Remember: Occasion—the picnic. Date—Aug. 27. Time—1:30 p. m.

Be seeing you!

Mary Skufca.

THREE CHEERS FOR MINNESOTA!

No. 25, Cleveland, O.—It was a great privilege for many of us to be guests of Chisholm, Minn., during the convention week. Being there as members of the Ohio State Cadets and representing our drill team, the St. Vitus' Cadets of No. 25, was something which made us feel very proud. We made many new acquaintances among our cadet group and also met the supreme officers of the Union and the delegates to the convention. It was a very full

week for those of us who are not accustomed to traveling, because there wasn't a let-up during the entire time.

We left Cleveland on Friday midnight and arrived in Chicago the next morning, where we boarded the stream-line train of the Burlington Railway, the Zephyr, or otherwise known as the Silver Princess. This was a great thrill to ride on the fastest train along the Mississippi River, which at times seems like a wide lake bordered by spectacular hillsides, which rise quite high in some places.

We arrived in St. Paul about 2:30 p. m. and at 4:30 p. m. boarded the Great Northern train to Duluth, where we arrived about 8 p. m. Two special busses waited for us at the station and in less than a half hour we were on our way to Chisholm, where we arrived about 10:30 p. m. and were met by the Chisholm Cadets, who were there to salute us, even though it rained, as we were stepping off the busses. At once we felt their warm welcome and we knew it would be a pleasant visit. As soon as we were assigned to our rooms most of us were ready for a rest because we knew that the most important part of our program was to take place on Sunday afternoon. After lunch, which was served at the Recreation Center, we all gathered in full dress in front of the O'Neil Hotel (we stayed at this hotel) to take part in the colorful parade. It was lovely to see new and happy faces. After the parade we marched to the Skating Arena in the Recreation Center for competitive drill work. In the last edition Mrs. Novak gave a detailed report about the line-up and also about the results of the competitive work, so we are not going to repeat same. But we must add that it was a wonderful experience for every one of us who had the opportunity of being there.

Many of the cadets listened in on the business proceedings of the convention, and we must admit that we were very much impressed by the intelligence of the assembly and the many changes that were made will, without a doubt, make our Union still more progressive along the cultural lines.

Monday evening the cadets took part in the memorial services and also in the Waltz of States with a grand finale, in which the three drill teams were present on the stage at one time and charming Miss Albina Janchar of Lorain, O., acting as the Pageant Queen. (Her picture appeared on the cover page of the July edition.) She looked as beautiful on the stage as anyone would ever imagine a queen to be.

On Tuesday evening we saw movies taken in Yugoslavia during the Union's excursion, which were very interesting. We also enjoyed the Urna Nežika skit.

The convention was closed with a grand banquet on Wednesday evening. The committee was well prepared for the large attendance. Everyone was properly served and all were well pleased with the program. Just as the speakers' and the musical program was completed, the lights were dimmed and

through the center aisle of the huge arena marched the cadets in their evening gowns as attendants to the Queen (Miss Albina Janchar took the part again), who appeared more radiant than ever and walked very graciously on the throne, which was beautifully arranged on the stage, with spotlights casting a mellow glow of different color lights. Mrs. Prislant then introduced the members of the Honor Roll, who were escorted to the stage and given an honorable place next to the Queen. The Marie Prislant Cadets then paid their lovely tribute to their namesake, Mrs. Marie Prislant, and presented her with a gift. Just before the close of the program Mrs. Albina Novak presented a beautiful wrist-watch to Mrs. Marie Prislant as a token of love and esteem from the supreme officers and delegates. — We were pleased with everything that took place throughout our stay in Minnesota.

Our journey home was again another joyful one. We returned on Saturday morning, May 27, safe and sound, and everyone wishing to start going over the entire trip again, which is a certain sign that we were very much satisfied.

In closing we wish to express our thanks to everyone who has been kind to us, and especially to Branch No. 25 for making our trip possible and most of all to Mrs. Albina Novak for organizing the Ohio State Cadets for the convention!

Ever grateful,
Emilyn Mahne—Frances Brancel,
Members No. 25 and St. Vitus' Cadets.

No. 30, Aurora, Ill.—We wish to express our many thanks to everyone who helped to make the movie performance on June 11 a success. The attendance was wonderful, for which we are grateful. Members who haven't made returns on the admission tickets please do so at the next meeting on Aug. 1. To all members: please attend the next meeting! Greetings!
Julia Malaker, President.

No. 40, Lorain, O.—Ohio can now boast of thirteen teams in the Slovenian Women's Union. This is made possible by that lucky team from West Park, which made its debut on June 11. Their performance certainly proved that the number 13 is far from being unlucky. Their red and white uniforms are certainly very attractive. Congratulations again to the thirteenth team in Ohio! We are all looking forward to seeing you soon. Branch No. 87 of Pueblo, Colo., has a drill team that anyone would be proud of—such a large team! Congratulations to the St. Mary's Cadets!

The Lorain Cadets have been invited to attend a competitive drill in Amherst, O., on Sept. 26. The city of Amherst is celebrating its 125th anniversary. The girls have decided to enter this competition and are now working diligently so as to make a fine showing.

From all reports, the convention must have been a huge success. Our delegate and representatives to the

convention had some interesting reports to make to us at our last meeting. We hope that at the next convention in Pittsburgh our full team will be able to attend. Girls, let us all work very hard and keep this convention uppermost in our minds.

Just a reminder for the next event of the drill team—"Don't forget our dance on Sept. 9 at the Slovenian National Home."

Agnes Tomazin, Reporter.

SINCERE APPRECIATION

TWO months is quite some time for recuperation from the convention in Chisholm, Minn., but that is just a proof of the jolly time we had while there. Although it is a bit late, I must thank the entire group for showing us such a wonderful time. It couldn't have been better (Only there was no time for fishing.) Even though we had ideas of "painting the town red," the people took it nicely by helping us do so.

Words cannot express my thanks and appreciation to everybody that helped to provide for us, especially Mrs. Albina Novak, who worked so hard and who didn't have a minute of spare time for herself without the rest of us included in her plans. (By the way, she's a marvelous chaperone!) (Now, Albina, that's telling things! Ed. note.)

While in Chisholm, I had the honor of meeting a number of the most charming people, among them our wonderful supreme president, Mrs. Marie Prislant, Mrs. Josephine Erjavec, Mrs. Mary Tomazin, Mrs. Emma Shimkus, our fashion editor, Mrs. Anne Petrich of Warren, who has the sweetest personality, Mrs. Mary Smoltz, Mrs. Agnes Mahovich, Mrs. Frances Mollis, Mrs. Tekautz and so many other lovely ladies, but space does not permit to cover more, so I'll just say everyone was very congenial and obliging.

The trip itself was one great merri-ment from the time we started to our return. I know that I am speaking in behalf of many by saying that we are all ready to go to another convention soon. Well, three years will pass by before we realize it. We'll be looking forward to the Pittsburgh convention with anticipations!

During the course of our stay in Minnesota we visited many places of interest such as the open pit ore mines, junior and senior high schools, libraries, new residential reservations in Hibbing and also the smallest city in the world, the SSCU home office in Ely, and all the neighboring towns.

A good portion of thanks goes to the Chisholm Cadets, who took such good care that everyone received the finest service wherever needed and especially when serving the delicious meals. I must say: the Minnesota ladies certainly can cook!

A final word about the convention: I must admit that it was an honor to be selected to be the Pageant Queen during the important ceremonies. Now I know just how it feels to be a queen! You feel as though you're on top of the world, is all I can say.

Miss Angela Mahnich, captain of

THE MARIE PRISLAND CADETS, NO. 50, CLEVELAND, OHIO



First row, left to right: Agnes Grebence, Ernestine Perce, Emily Kokal, Justine Marn, Julia Buchar, Josephine Seelye, Marie Gornik, Mary Russ, Ann Smolik Albina Pozelnik, Ann Pizem, Alice Soucek. — Seated in front: Corrine Novak (mascot). — Second row: Carole Kasic, Rosalia Jerman, Lilyan Judnich, Josephine Gornik, Mary Paleic, Frances Kurre (Captain), Louise Mlakar, Mamie Perse, Mary Kasic, Jean Oblak, Antonia Tanko.

our Lorain drill team, was also honored by being given the privilege to act as captain of the Ohio State Cadets.

Having been selected to the Supreme Committee on youth activities was also something different which I never expected. Thank you very kindly!

I wish to give our younger prospective members a bit of news. Any young girl who had her 10th birthday is welcome into the Union. The monthly dues for girls from 10 to 14 years of age are only 15 cents per month. In case of death a funeral benefit, same amount as for the older members, will be paid to the beneficiaries. We will organize hiking, sports, dramatic, musical and all sorts of recreational clubs. Now come on, girls, get your mothers to let you join and you'll have some real fun! I'll be looking forward to helping out to best of my ability in your interest. Let your motto be: Boost the Slovenian Women's Union of America!

With kindest regards to everyone:
Miss Albina Janchar.

No. 46, St. Louis, Mo.—It was quite warm the day we celebrated our ninth anniversary and the members made a very fine showing.

A social followed the business part of our last meeting and beautiful gifts were given away. We enjoyed the ice cream and cake very much. Mrs. Zvanut was the recipient of the attendance gift. We were glad to see our sick members, Mrs. Staker and Mrs. Walters, with us again and also Mrs. Romshek, who had a grand time vacationing in Texas.

Congratulations to Mrs. Prebil, who had a wedding anniversary July 30. May you have many more, Jo!

Last but not least, let us have a kind thought for the entertainment committee, although it isn't hard work, it does take up some of their time to make the socials successful. Let's show our appreciation by attending the next meeting on Aug. 3. REMINDER: Please keep in mind the coming social!

Helen Skoff.

No. 50, Cleveland, O.—Alice Soucek has returned from her vacation in Minnesota and Emily Kokal is in Pennsylvania visiting her parents.

Frances Kure besides being the captain of the Marie Prislund Cadets is also an excellent seamstress and was swamped with work when she came back from the convention.

The pictures of the drill team taken on May 14 are finished and you will no doubt see them in the studio window shortly.

When Frances Kure went to the Marysville Reformatory she told many interesting things about the institution and about its inmates, and just a few weeks later one of the very girls who guided them through the institution escaped. Funny how time changes pictures!

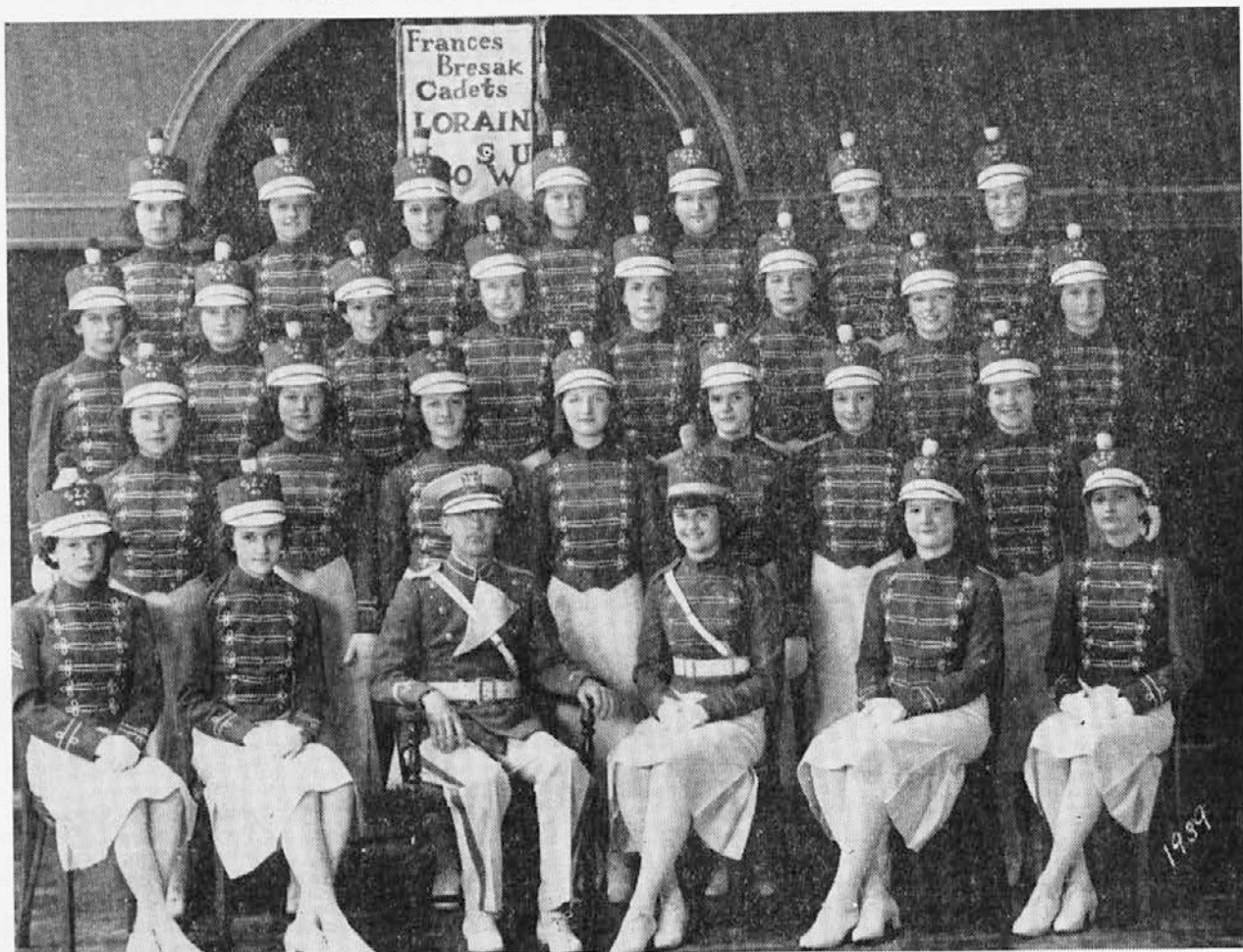
Four of our girls won awards in the membership campaign. Louise Mlakar received a check for \$3 and a nice pin, Jo Seelye received a \$2 check and Mamie Perse and Antonia Tanko each received a pin. Jo Seelye has also received a beautiful pin in recognition of her membership on the Honor Roll. Congratulations are due for their splendid work.

Louise Mlakar has discontinued to collect dues on the 25th, as the dues collected on that day hardly cover the expense.

Congratulations to the new brides and also to Frances Wohlgenuth, our reporter during the years 1936-37, on the arrival of a baby boy.

Please attend the next meeting, it surely will be cooler and even if it

THE FRANCES BRESAK CADETS, NO. 40, LORAIN, OHIO



Bottom row, left to right: Agatha Kerhin, first lieutenant; Agnes Tomazin; Mr. William Esser, instructor; Angeline Mahnic, captain; Mary Baraga and Madeline Urbas.

Second row: Olga Skapin, Olga

Obreza, Helen Ribaric, Rose Skerjanc, Sylvia Ziberna, Helen Tomazic, Anne Mahnic.

Third row: Mary Simonic, Bertha Anzels, Caroline Dougan, Mary Pogachar, Jennie Tomazic, Albina Jancar,

Angeline Kozjan, Elsie Tomazic.

Top row: Mary Skapin, second lieutenant; Lillian Tomazin, Angeline Tomazin, Dorothy Konyar, Agnes Ribaric, Emma Simonic, Matilda Muc.

isn't we're always glad to have a meeting when there are enough members present. Cheerio!

Jo Bradach, Reporter.

No. 73, Warrensville, O.—It seems that in the summertime everyone slows down. The meeting of July 2 was poorly attended. We held a short session, but made no plans for socials. Mrs. Frances Travnik was rewarded with a dollar for being present. Maybe you'll be the next one! Therefore, attend the meeting on Aug. 6. Greetings!

F. A. Gorisek, Rec. Secretary.

No. 87, Pueblo, Colo.—Here we are again after two months of hard work and very good results. On May 28 we had moving pictures taken of our drill team by Mr. Miroslavich of Denver. We made our first public appearance on Decoration Day, when we were asked to participate in the parade. We were planning to make our debut in June, but have postponed it until later.

During the American Legion Mardi Gras on July 1, fourteen girls of the drill team dressed up in Slovenian cos-

tumes, in which they sang and danced on the streets. They were: Elsie Pecek, Dorothy Jesih, Mildred Pecek, Elsie Kocman, Ann Ogulin, Lillian Glavich, Elsie Spiller, Dorothy Perko, Josephine Petros, Mary Dolgan and Dorothy Zbasnik. President Dorothy



St. Mary's Cadets of No. 87, Pueblo, Colorado, dancing the "Seven-Step" Slovenian folk dance

Meister and her daughter Barbara, also dressed in costume, escorted us. Croatian costume worn by Elsie Yoxey and a Carinthian costume worn by Heddie Raspet are over a hundred years old and were brought here from Europe by Mrs. Mary Fritz. Mr. Joe Pecek, in his high plumed hat and colorful vest, accompanied the girls on his accordion. We were the recipients of the \$50 prize awarded for the best dressed street stunt. In the evening the St. Mary's Cadets took part in the parade. A public dance was held on the street after the parade.

Our card party was a success. It was held in St. Mary's Hall on June 22. Everyone enjoyed the table prizes and also the delicious lunch served. Elsie Yoxey acted as general chairman.

A puppet show was given at our last meeting and refreshments served by Dorothy Meister, Steffie Barnett and Lisbeth Anzick.

A report on the dance held on July 16 at Lake Minnequa, with music furnished by Charlie Quaranta and his band, will be made in the next edition.

Heddie Raspet, Rec. Sec'y.

PLEASE carefully read the report of the supreme president, which appears on the first page of the English section, for it contains some very important appointments. See what district your state is in and who is your leader and correspond with her on any item pertaining to junior or senior activities. We are certain that Mrs. Frances Kurre, who is president of the board, will be ready at all times to give desired information either to the committee or the members who are interested in recreational activities.

We wish every member of this new board the very best of success in the future!

THIRD ANNUAL FIELD DAY

Will Be Held at Euclid Beach Park
Thursday, Aug. 31, 1939.
Calling All Drill Teams to Attention!

THE outstanding event of our third annual field day will be competitive floor work and a rhythmic pageant. All captains will receive an entry blank, which should be mailed to me as soon as the team has made definite plans to take part. **VERY IMPORTANT!** The time limit of the competitive drill is **SEVEN MINUTES**. By this ruling is meant that the team will be timed from the moment you start marching on the floor to the moment you'll be off the floor. So please time your drill in practice and there won't be any complaints later on that you were not notified, etc. The time limit had to be set because we are hoping to have at least ten of our drill teams taking part and it will take time to give each an equal showing:

1:00 p. m.: Registration at the Log Cabin and tickets for rides at half price.

3:00 p. m.: Races for the young and the old.

7:45 p. m.: Grand parade through the park.

8:00 p. m.: Competitive work in the Log Cabin.

9:30 p. m.: The pageant.

Winners announced. Dancing will continue till midnight.

A cordial invitation is extended to all our members and friends. Plan to bring the family for a basket picnic and also for the main events and enjoy yourself to your heart's content.

Will be seeing you!

Frances Kurre.

NEW APPOINTMENT!

THERE comes a time when one has to give up an important position because you cannot do as much as you would like, due to lack of time. Such was my predicament in the past. Knowing how much time it takes to do justice to the work, and there is more of it month by month, I had to resign and let someone else be appointed, who has more time and is full of energy. My resignation was accepted and I am very proud that my successor will be the

capable, ambitious and understanding captain of the Marie Prissland Cadets, Mrs. Frances Kurre of Cleveland, O. (Her picture is on the cover page. Ed. note.)

Congratulations and the best of luck, Frances!

I wish to express a hearty thank you to everyone who has been nice to me and rendered any assistance during my term of office. I'll continue working for the success of the Union and the youth activities whenever time and opportunity permits. With kindest regards to everyone!

Antonia Tanko.

Emma Shimkus:

FASHION AND BEAUTY

LATE summer brings us a new silver gray basic dress, made with shirring that will be smart and serviceable for all-around wear, with gray accessories. With the addition of black shoes, purse and hat you can also take your first step toward autumn.

Wine-colored accessories will also be featured with a deeper shade of gray.

Black crepe dresses with deep yoke bodices will also do double duty for late summer and early autumn.

Shoes

FALL shoes have closed toes and heels and come in two-tone combinations, such as beige and brown or wine and black.

Leading designers are introducing a new color chart for fall.

In yellow such new tones as topaz and champagne. — In gray: black eris pearl and silver. — Purple: claret, fuchsia and plum. — Red: cardinal, magenta and lacquer. — Green: cedar, apple and pine.

Black, of course, still remains everybody's favorite.

Care of Your Complexion

IT is no longer necessary to have large skin pores on your face, if you take proper precautions when applying makeup. After removing cold cream, spread a foundation lotion over your entire face and neck, then use your rouge. Be careful and apply a small amount. Next your powder, then your lipstick. If you do not use enough rouge the first time add a little more after the powder. It will give you a better effect.

Keep Your Hair Beautiful

MANY of us do not take time to keep hair looking beautiful and it is very simple to do so if we would only take a little time each night before retiring and when we get dressed up in the morning.

Here are a few suggestions very easy to follow:

Sleep with a net hood on the head each night, with your hair combed into place.

Put wave clips on ridges, and curlers on ends of hair before taking a shower, or tub or bath.

Steam head while clips and curlers are on, but do not comb or brush it out until the hair has thoroughly dried.

Use a fine-toothed baby comb fre-

quently during the day to catch lint and dust to train wave in place.

A scalp tonic, massaged well into the roots of the hair at least once a week will give your hair that desired luster and beauty.

Jo Bradach:

HOME COOKING

Raspberry and Currant Pie

1 rule pastry, 3 cups raspberries, 2 cups currants, 1 to 1½ cups sugar, 2 tablespoons flour, 1 tablespoon butter.

Prepare pastry, line pan with it. Wash and drain fruits. Combine with ingredients, well mixed. Turn into pastry shell, dot over with butter. Cover with crisscross crust and bake in hot oven, 425 degrees, until crust is nicely browned and fruit is cooked.

Fruit Dumpling Dessert

Stew one quart of cherries or berries in a little water until tender. Sweeten to taste. While fruit is still at the boiling point drop in the following dough by spoonfuls. Put in oven immediately and bake at 350 degrees for 30 minutes or until well browned. Cool on rack, then chill in refrigerator. Serve with plain cream.

Dough: 2 cups flour, 1 cup sugar, 1 cup milk, 4 tablespoons butter, 4 teaspoons baking powder. Mix until smooth.

Fresh peaches and canned apricots are excellent in this recipe.

Chocolate Ginger Cream

In each tall glass place 2 tablespoons canned chocolate syrup, 1 tablespoon cream or undiluted evaporated milk, and a tablespoon of crushed ice. Fill with chilled gingerale and stir quickly.

Iced Tea

Make the tea slightly stronger than for hot tea, using a rounded teaspoon of tea leaves for every cup of boiling water. Let steep five full minutes and pour at once over ice cubes in tall glasses. Mint leaves can be placed in the tea pot and a fresh sprig added to each filled glass.

Anne Petrich:

USEFUL HINTS

Cut sponge cake in thin four-inch squares and place between two squares a layer of brick ice cream. It can be served plain or with a generous amount of strawberry sauce or chocolate sauce.

When canning fruits or vegetables it is well to examine jars four or five days after sealing to make sure they are perfectly sealed.

If cake becomes dry before it is all consumed, cut in thick slices, toast, spread with jam and whipped cream. Sponge cake toasted and served plain with tea is delicious.

To run rods through curtains easily, slip thimble or glove finger over end of rod.

Ruffled curtains can be fluted easily with an electric curling iron to make them look like new.

Invest in small sponge rubber mat to stand on while doing any long job such as ironing.

Food choppers may be sharpened by running pieces of Sapolio through the grinder.

FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC JUNIJ 1939

DOHODKI:						
Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Skupaj	Št. članic
1	Sheboygan, Wis.	\$ 38.25	—	\$.10	\$ 38.35	153
2	Chicago, Ill.	35.50	—	—	35.50	142
3	Pueblo, Colo.	63.25	—	—	63.25	243
4	Oregon City, Ore.	9.25	—	.10	9.35	38
5	Indianapolis, Ind.	35.75	—	—	35.75	143
6	Barberton, O.	49.75	—	.30	50.05	199
7	Forest City, Pa.	42.50	—	.20	42.70	166
8	Steelton, Pa.	20.50	—	—	20.50	83
9	Detroit, Mich.	17.25	—	.10	17.35	70
10	Cleveland (Collinwood), O.	145.50	—	.30	145.80	583
12	Milwaukee, Wis.	74.75	\$.75	.20	75.70	287
13	San Francisco, Cal.	43.50	1.50	—	45.00	171
14	Cleveland (Nottingham), O.	103.55	.75	1.10	105.40	412
15	Cleveland (Newburgh), O.	91.25	—	—	91.25	363
16	South Chicago, Ill.	48.17	—	—	48.17	198
17	West Allis, Wis.	2.75	—	—	42.75	170
18	Cleveland, O.	20.25	—	—	20.25	98
19	Eveleth, Minn.	29.00	—	.20	29.20	114
20	Joliet, Ill.	98.00	—	.50	98.50	397
21	Cleveland, O.	32.75	—	.10	32.85	132
22	Bradley, Ill.	6.75	—	—	6.75	27
23	Ely, Minn.	77.25	1.50	.30	79.05	304
24	La Salle, Ill.	37.25	—	.30	37.55	152
25	Cleveland, O.	258.50	—	.85	259.35	1,033
26	Pittsburgh, Pa.	36.00	—	.10	36.10	143
27	North Braddock, Pa.	24.25	—	—	24.25	97
28	Calumet, Mich.	28.50	—	—	28.50	114
29	Broundale, Pa.	—	—	—	—	—
30	Aurora, Ill.	10.50	—	.10	10.60	38
31	Gilbert, Minn.	27.00	—	.10	27.10	107
32	Euclid, O.	52.00	—	—	52.00	186
33	New Duluth, Minn.	18.50	—	.10	18.60	75
34	Soudan, Minn.	10.00	—	.30	10.30	43
35	Aurora, Minn.	21.75	—	.40	22.15	87
36	McKinley, Minn.	6.75	—	.10	6.85	28
37	Greaney, Minn.	11.50	—	.30	11.80	46
38	Chisholm, Minn.	67.00	—	.40	67.40	268
39	Biwabik, Minn.	13.75	—	.35	14.10	56
40	Lorain, O.	38.50	—	.80	39.30	155
41	Cleveland (Collinwood), O.	83.25	—	—	83.25	333
42	Maple Heights, O.	9.75	—	—	9.75	39
43	Milwaukee, Wis.	23.00	—	—	23.00	92
45	Portland, Ore.	14.75	—	.20	14.95	59
46	St. Louis, Mo.	7.75	—	—	7.75	31
47	Garfield Heights, O.	40.25	—	—	40.25	161
48	Buhl, Minn.	5.00	—	—	5.00	20
49	Euclid (Noble), O.	27.75	—	.20	27.95	114
50	Cleveland, O.	39.00	—	—	39.00	155
51	Kenmore, O.	5.50	—	—	5.50	22
52	Kitzville, Minn.	12.25	—	—	12.25	49
53	Cleveland (Brooklyn), O.	11.25	—	—	11.25	45
54	Warren, O.	15.50	—	—	15.50	63
55	Girard, O.	15.25	—	—	15.25	55
56	Hibbing, Minn.	38.75	—	—	38.75	153
57	Niles, O.	13.50	—	—	13.50	52
59	Burgettstown, Pa.	6.50	—	—	6.50	26
61	Braddock, Pa.	12.50	—	.25	12.75	49
62	Conneaut, O.	6.25	—	.10	6.35	25
63	Denver, Colo.	15.00	—	.40	15.40	60
64	Kansas City, Kas.	13.25	—	—	13.25	53
65	Virginia, Minn.	21.50	—	—	21.50	86
66	Canon City, Colo.	12.25	—	—	12.25	49
67	Bessemer, Pa.	13.75	—	.10	13.85	55
68	Fairport Harbor, O.	6.00	—	—	6.00	24
70	West Aliquippa, Pa.	4.00	—	—	4.00	16
71	Strabane, Pa.	9.75	—	.20	9.95	39
72	Pullman, Ill.	13.00	—	.40	13.40	52
73	Warrensville, O.	12.00	—	—	12.00	46
74	Ambridge, Pa.	16.75	—	.20	16.95	56
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	16.00	—	—	16.00	64
78	Leadville, Colo.	15.50	—	.30	15.80	62
79	Enumclaw, Wash.	5.25	.75	.50	6.50	22
80	Moon Run, Pa.	7.75	.75	—	8.50	28
81	Keewatin, Minn.	24.50	.75	—	25.25	98
83	Crosby, Minn.	5.00	—	—	5.00	17
84	New York, N. Y.	26.25	1.50	.20	27.95	44*
85	De Pue, Ill.	9.75	—	.10	9.85	39
86	Nashwauk, Minn.	3.25	—	.10	3.35	13

DOHODKI:

Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Skupaj	Št. članic
87	Pueblo, Colo.	18.75	—	.80	19.55	74
88	Johnstown, Pa.	29.00	—	2.20	31.20	118
89	Oglesby, Ill.	16.75	—	.20	16.95	67
90	Bridgeville, Pa.	32.50	—	.80	33.30	130
91	Verona, Pa.	18.00	—	—	18.00	72
92	Crested Butte, Colo.	4.00	—	—	4.00	16
93	Brooklyn, N. Y.	10.50	—	—	10.50	42
94	Canton, O.	10.25	1.50	—	11.75	41
95	South Chicago, Ill.	14.25	—	—	14.25	57
96	Universal, Pa.	13.00	—	.40	13.40	52
Skupaj		\$2,592.47	\$9.75	\$15.35	\$2,617.57	10,256
Obresti od bondov (\$9,000)					148.75	
Obresti od bančnih vlog					188.70	
Narastek vrednosti U. S. Savings bondov (\$20,000)					200.00	
Skupni dohodki v juniju					\$3,155.02	

*Asesment za maj in junij.

IZDATKI:

Za umrlo Anna Spende, podr. št. 12 (rojena 15. julija 1885, prist. 6. junija 1932, umrla 24. maja 1939)	\$ 100.00
Za umrlo Rose Klesnik, podr. št. 14 (rojena 8. septembra 1886, prist. 7. decembra 1927, umrla 24. junija 1939)	100.00
Za umrlo Caroline Usaj, podr. št. 14 (rojena 18. aprila 1885, prist. 14. oktobra 1929, umrla 22. junija 1939)	100.00
Za umrlo Christina Kren, podr. št. 20 (rojena 24. novembra 1874, prist. 16. decembra 1928, umrla 10. junija 1939)	100.00
Za umrlo Frances Arko, družabna članica, podr. št. 38 (rojena 7. oktobra 1870, prist. 11. junija 1930, umrla 23. maja 1939)	10.00
Za umrlo Anna Knezovich, podr. št. 38 (rojena 7. januarja 1888, prist. 6. maja 1931, umrla 5. junija 1939)	100.00
Za umrlo Ivanka Hude, podr. št. 84 (rojena 5. maja 1889, prist. 20. oktobra 1937, umrla 21. maja 1939)	75.00
Na konvenciji prisojeno darilo dedičem pokojne Mrs. Margaret Egan, podr. št. 3	25.00
Ameriška Domovina, za tiskanje junijske Zarje	517.75
Znamke za junijsko Zarjo	35.80
Pošta in raznašanje junijske Zarje v Clevelandu	45.00
The Fair, pisalni papir za glavni urad	1.65
Družba sv. Rafaela v Ljubljani, za poslane knjige	10.00
Narodno društvo "Naša Skrinja," za knjige	4.50
Ameriška Domovina, za urad urednice: kuverte brez znamk, kuverte z znamkami in kartice, skupaj	43.50
Amerikanski Slovenec, oglas za pol leta	15.00
The Stanek Press, za tiskanje 1,000 certifikatov	34.50
Članarina v General Federation of Women's Clubs	5.00
Stroški v predsedniškem uradu za maj in junij: znamke, papir, telefon, brzojavi, poština itd.	15.73
Kampanjske nagrade	498.43
Za ustanovitev podružnice št. 94	5.00
Znamke za pošiljanje certifikatov in uradnih potrebščin podružnicam	37.14
Stroški v glavnem uradu: telefon za pol leta, telegrami, poština za zavoje poslane na konvencijo, javni notar	19.41
Glavni tajnici za izredno delo: podrobna mesečna poročila državnemu zavarovalniškemu uradu v Springfield, Ill., zadnjih šest mesecev	30.00
Sroški za izmenjavo čekov v juniju	1.41
Najemnina za glavni urad in uredništvo, za junij	20.00
Letna uradna plača l. glavni podpredsednici	10.00
Polletna uradna plača glavni blagajničarki	37.50
Letna uradna plača l. glavni nadzornici	20.00
Letne plače vsem ostalim glavnim uradnicam, vsaki po \$5.00	75.00
Uradne plače za mesec junij: glavna predsednica, glavna tajnica in urednica, skupaj	230.00
Skupaj	\$2,322.32

Ostalo v blagajni 31. maja 1939

Dohodki v juniju 1939

Skupaj

Izdatki v juniju 1939

Preostanek v blagajni 30. junija 1939

Josephine Račič, gl. tajnica.

Pojasnilo uredništva: Finančno poročilo za mesec maj 1939, priobčeno v zadnji številki Zarje ni bilo povsem priobčeno tako kakor ga je poslala glavna tajnica. Pomotoma je bilo tiskano, da je podružnica št. 84, New York, za mesec maj plačala asesment \$14.85. Naj bo tukaj pojasnjeno, da je imenovana podružnica poravnala asesment, ko je bilo finančno poročilo za maj že sestavljeno in odpo-

slano na naš urad. Zato je svota vknjižena pod dohodki za mesec junij in sicer za maj in junij skupaj.

Vse zadeve tikajoče glavnega urada naslovite na glavno tajnico Mrs. Josephine Erjavec, 527 No. Chicago Street, Joliet, Illinois.

Zapisnik pol-letne seje, ki se je vršila 19. in 20. julija 1939 v Chicagi, Illinois, bo priobčen v prihodnji izdaji.

NOVE ČLANICE V APRILU 1939

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
1	Blazich Anna	Anna Modez	6	Skraba Amelia	Katherine Ujcic
1	Boyance Tillie	"	6	Arko Margaret	Frances Zagar
1	Brager Elsie	"	6	Battay Frances	Frances Zupec
1	Brand Sophie	"	6	Skraba Mary	"
1	Bushner Anna	"	7	Jelen Aloizia	Fannie Kaysek
1	Bushner Antoinette	"	7	Kilpatrick Celia	"
1	Bushner Pauline	"	7	Payne Barbara P.	"
1	Gorenc Antonia	"	7	Puchnick Mary	"
1	Groberlnik Julia	"	7	Skubic Catherine	"
1	Hlade Josephine	"	7	Chesnick Julia	Pauline Osolin
1	Kaker Julia	"	7	Matos Angela	"
1	Kastelic Sophie	"	7	Maver Julia	"
1	Mervar Louise	"	7	Osolin Audrey	"
1	Mervar Theresa	"	7	Orasin Jenny	"
1	Romelfeanger Ang.	"	8	Cackovic Anna	Dorothy Dermes
1	Razel Mary	"	8	Kraljic Katherine	"
1	Ribich Frances	"	8	Stefanich Katherine	"
1	Simenz Anna	"	8	Sugar Catherine	"
1	Slapnick Frances	"	10	Cvetkovic Matilda	Mary Germek
1	Smith Barbara	"	10	Hrvatn Mary	"
1	Smolic Mary	"	10	Koren Louise	Agnes Krall
1	Starich Viola	"	10	Mahnich Agnes	"
1	Vanic Frances	"	10	Waters Louise	"
1	Versey Albina	"	10	Kausek Olga	Filomena Sedej
1	Wesendorf Anna	"	10	Ipavec Louise	Frances Susel
1	Zakraysek Johanna	"	10	Janezic Josephine	"
1	Fedran Mary	Kristine Rupnik	10	Kastelic Louise	"
1	Franzen Mary	"	10	Krainz Marjorie A.	"
1	Jenko Marie	"	10	Lauther Dorothy	"
1	Turk Cecilia	"	10	Murton Mildred	"
1	Vanek Mary	"	10	Perme Elizabeth	"
2	Bobner Jennie	Mary Kovacic	10	Rovsek Florence	"
2	Necemer Mary	"	10	Srakar Frances	"
2	Pirc Mary	"	10	Tercek Jennie	"
2	Skriner Rose	"	10	Tomsich Rose	"
2	Kosmach Clara L.	Lillian Kozek	10	Boitz Alice	Frances Salmich
2	Perko Jennie	"	10	Boyce Olga	"
2	Schonta Albina	"	10	Cesnik Alice M.	"
2	Wencel Elsie	"	10	Gercar Helen	"
2	Kosir Mary	Karoline Picman	10	Jeran Mary	"
2	Asich Anna	Matilda Sever	10	Krasovec Helen	"
2	Boncha Anna	"	10	Perko Frances	"
3	Subotich Anna	Frances Raspet	10	Skufca Catherine	"
4	Hagen Amelia	Mary Polajnar	10	Smole Angela	"
5	Ban Hedwig	Ivana Berkopec	10	Unetic Anna	"
5	Berkopes Margaret	"	10	Zrimsek Ursula	"
5	Bozic Mrs. Rudolph	"	10	Zust Mary	"
5	Ivancic Dolores	"	10	Knific Frances J.	"
5	Mervar Antonia	"	10	Sablak Barbara	Mary Urbas
5	Monfreda Alma	"	12	Cera Frances	Agatha Dezman
5	Monfreda Hedwig	"	12	Gross Maryann	"
5	Repse Mary	"	12	Gross Tillie A.	"
5	Saligol Mary	"	12	Krosi Josephine	"
5	Toth Anna	"	12	Lukach Mary	"
5	Klarich Fannie	Louise Jugg	12	Rushak Ann	"
5	Luzar Leona	"	12	Saye Elsie	"
5	Prhne Mary	"	12	Scharner Bertha	"
5	Stergar Anna	"	12	Zaitz Anna	"
5	Trauner Ann	"	12	Claffey Matilda	Mary Schimenz
5	Kronoshek Hilda	Mary Kronoshek	12	Gerloski Catherine	"
5	Kronoshek Marian J.	"	12	Koschak Dolores	"
5	Anderson Mrs. James	Mary Mervar	12	Kovacek Jennie	"
5	Mauser Martina	"	12	Mlaker Theresa	"
5	Mervar Angela	"	12	Pavletich Tilly	"
5	Mervar Emily	"	12	Penosa Agnes	"
5	Mervar Mary M.	"	12	Prah Jennie	"
5	Mervar Mary	"	12	Reiner Marie	"
5	Mervar Valeria	"	12	Jezovsek Mary	Mary Starich
5	Riczo Elizabeth	"	12	Staraha Sophie	Louise Staraha
5	Turk Pauline	"	12	Ordanoff Mary	Frances Zaksek
5	Turk Sophie	"	12	Tamatz Sophie	"
6	Lukezic Mildred	Jennie Lukezic	12	Rebernisek Mary	Cecilia Novak
6	Nicholas Mary	Jennie Okolish	12	Saffran Anna	"
6	Usnik Mary	"	12	Kleinsek Antonia	"
6	Barborak Agnes	Jennie Podlipec	12	Breznik Celia	Agatha Dezman
6	Prosen Mary	"	13	Doherty Eliz. A.	Agnes Markovich
6	Groom Margaret	Frances Stopar	13	Popovich Agnes	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
13	Skube Eliz. Mary	Agnes Markovich	19	Sulentich Francys K.	Rose Jerome
14	Medved Bertha	Frances Medved	19	Sulentich Katherine	"
14	Kolar Frances J.	Frances Rupert	19	Sulentich Mary	"
14	Marn Miss Rose	"	19	Nemgar Mary	Antonia Nemgar
14	Marn Mrs. Rose	"	19	Skrinner Bernice	"
14	Opara Mary	"	19	Svetlin Rose	"
14	Rotter Frances	"	20	Kezele Matilda	Josephine Erjavec
14	Skrjanc Antonia	"	20	Deichman Josephine	Emma Planinsek
14	Stakich Helen I.	"	20	Hren Dolores	"
14	Stakich Margaret	"	20	Kosicek Lucille D.	"
14	Vidmar Mary	"	20	Plut Jennie	"
14	Homovec Rose	Albina Vesel	20	Puz Ann	"
14	Princic Josephine	"	20	Puz Evelyn	"
14	Sepic Ursula	"	20	Wisemantle Mary	"
14	Zulich Genevieve M.	"	20	Stark Patricia	Mary Stark
14	Zulich Josephine A.	"	23	Mariani Johanna	Mary Gornik
14	Debevec Bertha A.	"	23	Pishler Pauline	"
14	Grebbens LaVerne	Frances Rupert	23	Pucel Mary	"
14	Kusar Helen	"	23	Skala Victoria	"
14	Kusar Mary	"	23	Tomsich Agnes	"
15	Blatnik Anna	Mary Hrovat	23	Banovetz Pauline	Mary Kurre
15	Germ Louise	"	23	Jandrey Agnes	"
15	Globokar Pauline	"	23	Kuzma Katherine	"
15	Gregoric Jennie	"	23	Sayovitz Frances	"
15	Gustincic Olga	"	23	Seme Frances	"
15	Hausler Regina	"	23	Borich Frances	Frances Marinsek
15	Hocevar Helen	"	23	Markovich Louise	"
15	Hoffner Olga	"	23	Steiner Angela	"
15	Kocjancic Josephine	"	23	Boitz Mary F.	Barbara Rosandich
15	Kodek Albina	"	23	Donovan Mary J.	"
15	Kosak Josephine	"	23	Jasper Mary J.	"
15	Kozar Genevieve	"	23	Novak Mary F.	"
15	Kuznik eBty	"	23	Pirtz Josephine	"
15	Kuznik Emma	"	23	Stoll Ann	"
15	Kuznik Nellie	"	23	Bachar Mary	Mary Shepel
15	Lindic Frances	"	23	Deyak Mary	"
15	Novak Olga	"	23	Gotchnik Ann M.	"
15	Papesh Frances	"	23	Grahek Christine	"
15	Russ Albina F.	"	23	Kotchevar Mayme	"
15	Psenicnik Rose	"	23	Zupancich Ann	"
15	Russ Anna	"	23	Banovetz Josephine	Mary Shikonya
15	Sadar Amelia	"	23	Banovetz Martha	"
15	Sadar Anna M.	"	23	Sayovitz Lillian	"
15	Sholar Mary	"	23	Skradske Mary	Katherine Skradski
15	Skerl Helen M.	"	23	Cadari Christine J.	Katherine Slogar
15	Skerl Josephine	"	23	Chernivetz Frances	"
15	Skerl Rose	"	23	Dergantz Ann	"
15	Smrekar Albina	"	23	Dragavon Justine	"
15	Smrekar Albina M.	"	23	Klemensich Agatha	"
15	Smrekar Josephine	"	23	Klun Kathryn	"
15	Strekal Albina	"	23	Majerle Mrs. John	"
15	Strekal Anna	"	23	Priyatel Frances	"
15	Strekal Dorothy	"	23	Surk Mary	"
15	Sustersic Mary	"	23	Skeryanc Margaret	"
15	Tekaucic Helen	"	23	Saari Ann	Madeline Slogar
15	Telich Jean	"	24	Brinovec Angela	Anna Lushina
15	Turk Pauline	"	24	Lushina Anna Mae	"
15	Vidmar Mary	"	24	Terselic Anna	"
15	Zaitz Stephanie	"	24	Butler Anne	Angela Strukel
16	Kuhel Anna E.	Mary Kuhel	24	Fritz Olga	"
16	Nowicki Verna	Agnes Mahovlich	24	Jakse Antonia	"
16	Peloza Mary	"	24	Jakse Mary	"
16	Primozić Mary	"	24	Petelin Mary	"
16	Sokolowski Antonette	"	25	Bratkovic Mary	Karoline Cukanje
18	Cicich Mary	Marie Draz	25	Malovac Elizabeth	"
18	Juratovec Mary	"	25	Sersen Amalia	"
18	Pazarelli Elizabeth	"	25	Tomlc Theresa	"
18	Bajzel Angela	Josephine Gorjup	25	Zagorc Jennie	"
18	Bajzel Anne	"	25	McBride Catherine	Albina Novak
18	Zuzek Mary	"	25	Petrovich Mary	"
18	Furtuna Jennie	Lena Tekaucic	25	Razinger Mary	"
18	Baltauzer Mary M.	Jennie Welikanje	25	Erste Rose	Mary Otonicar
18	Cevka Mary F.	"	25	Hocevar Anna	"
18	Urbiha Frances	"	25	Koscak Mary	"
18	Krantz Mary	"	25	Krajnc Karoline	"
19	Brink Marjana	Rose Jerome	25	Marolt Josephine	"
19	Jerome Josephine	"	25	Mismas Vera	"
19	Jerome Julia	"	25	Mramor Mary	"
19	Kochevar Mrs. Fr.	"	25	Oblak Frances	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
25	Sustar Josephine	Mary Otonicar	38	Vessel Clara J.	Ann Zgonc
25	Turk Anna	"	39	Boyer Lillian	Johanna Sever
25	Vadnal Katherine	"	39	Kastelz Mary	"
25	Vovk Rose	"	39	Karish Angeline M.	Mary Yuzna
25	Znidarsic Josephine	"	40	Jancar Agnes V.	Agnes Jancar
25	Garvas Anna	Josephine Perpar	40	Kuszewski Angela A.	"
25	Hocevar Victoria	"	40	Logar Anna eCila	"
25	Kic Apolonia	"	40	Tomazic Sophie	"
25	Podnar Anna	"	40	Wencko Rose	"
25	Skul Anna	"	41	Stupar Eleanor	Mary Lusin
25	Svetonovic Thomas.	"	41	Susel Cvetka	"
25	Komatar Annie	Frances Ponikvar	41	Susel Mary	"
25	Mervar Marie	"	41	Trusgnosk Pia	"
25	Bozeglav Stella	Margaret Tomazin	41	Unetich Florence F.	"
25	Mustar Angela	"	41	Prislin Ana	Mary Simonovic
25	Tomazin Margee	"	41	Sodec Margaret	Jennie Stavanja
25	Martincic Julia	Angela Verant	41	Gricar Caroline A.	Anna Stopar
25	Perko Mary	Mary Vidmar	41	Koncillija Anna	"
25	Fabec Frances	Mary Karensek	41	Kosmerl Mary	"
29	Nunes Mary	Theresa Bostjancic	41	Sever Dorothy	"
29	Blodnikar Anna	"	41	Sever Helen	"
29	Brager Katie	"	43	Chandenk Mary	Mary Bevtz
29	Grosel Mary	"	43	Tekauc Mary	"
29	Kniss Jennie	"	43	Tosonik Anna	"
29	Novak Frances	"	47	Stautihar Amalija	Eva Ozbolt
29	Skubic Mary	"	47	Wuco Gloria Mrs.	"
29	Supko Jennie	"	47	Zarembski Sophie	"
29	Whitecavage Mary	"	47	Bizjak Rose Marie	Helen J. Tomazic Sr.
29	Struss Mary	Mary Zenewicz	49	Kosten Helen	Frances Kosten
26	Coghe Catherine	Mary Coghe	49	Mihevic Olga	Mary Walter
26	Coghe Helen	"	49	Walter Mildred	"
26	Horvatic Mary	"	49	Pintar Mary M.	Mary Stusek
26	Karos Mildred	"	50	Eckart Fanie	Ann Dekleva
26	Karos Olga	"	50	Mislaj Frances	"
26	Murphy Phyllis	"	50	Baraga Marie F.	Louise Mlakar
26	Sudetich Just. Marie	"	50	Kern Olga	"
26	Vukosic Dorothy	"	50	Mramor Mary	Albina Novak
26	Schaefer Anna	Anna Johovic	50	Modic Caroline	"
26	Cadonic Mary	Mary Usnick	50	Gray (Pirc) Mildred	"
26	Kompare Angela	"	50	Zelodec Rose S.	Mamie Perse
27	Kolar Anna	Milka Tomasic	50	Gartroza Betty	Josephine Surlye
27	Kolar Rose	"	50	Lampest Mary	"
27	Oblich Frances	"	50	Sever Anne	"
27	Oblich Kath. Helen	"	50	Kosir Theresa R.	Antonia Tanko
30	Ivan Theresa	Frances Krantz	52	Laurich Anne	Helen Laurich
30	Zefron Theresa	"	52	Perich Helen Mary	"
30	Zvanut Mary	"	52	Radosevich Rose	"
30	Steiner Anna	Caroline Jeray	52	Turk Helen	"
30	Jacobs Anna	Frances Zagorice	52	Yeshe Anna	"
31	Kitchen Mary	Theresa Prosen	53	Hunter Florence	Barbara Hunter
31	Podpeskar Agata	"	53	Slabe Olga	Mary Oblak
31	Prosen Theresa	"	53	Zlatoper Frances	"
32	Fox Anna M.	Terezija Potokar	53	Zlatoper Katherine	"
32	Dahlman Alice	Terezija Zdesar	53	Zlatoper Mary	"
32	Smaltz Dorothy	"	53	Zorn Loretta	Frances Zorn
33	Borovec Frances	Angela Blatnik	53	Potochar Molly	Mary Oblak
33	Masich Donna M	Helen Krall	54	Razo Mildred	Anna Petrich
33	Plesha Anna	"	54	Riffle Anna	"
33	Plesha Mary K.	"	54	Riffle Josephine	"
34	Cacich Mary	Katherine Mazaran	55	Lozler Mildred V.	Theresa Lozier
34	Erechul Pauline L.	Mary Pahula	55	Pishkur Florence J.	Anna Petrich
35	Perusek Mary	Katherena Virant	55	Pishkur Mildred	"
37	Grubar Amelia	Frances L. Udovich	55	Skufca Mary	"
37	Noeie Mary M.	"	55	Stanec Elizabeth	"
37	Champa Mary	"	56	Klun Nellie	Caroline Kozine
37	Flake Angela J.	"	56	Sucech Philomena	"
37	Godec Rose G.	"	56	Widmar Florence	"
37	Hall Julia	"	56	Farti Mrs. Vincent	Frances Lunka
37	Kovach Mary E.	"	56	Lunka Frances	"
37	Novak Julia	"	56	Maras Matilda J.	"
37	Pierce Frances F.	"	56	Koslucher Mrs. Julia	Ursula Zaic
37	Pucel Agnes	Mary Starich	56	Mistake Fannie	"
37	Benko Josephine	Frances L. Udovich	56	Mlaker Mary Ann	"
37	Shute Angela	Mary Starich	56	Zaic Ellen A.	"
38	Rudolph Margaret	Johana Baraga	56	Zaic Frances	"
38	Bonato Valeria	Mary Smoltz	56	Zadonick Anna M.	"
38	Pakiz Olga	"	61	Baron Helen	Frances Kasher
38	Taramelli Jennie	"	61	Mramor Sarah	"
38	Arko Mary A.	Clara Vesel	61	Tomasky Mildred	"
38	Vessel Veronica	"	63	Canjar Elsie R.	Rose Abzetz

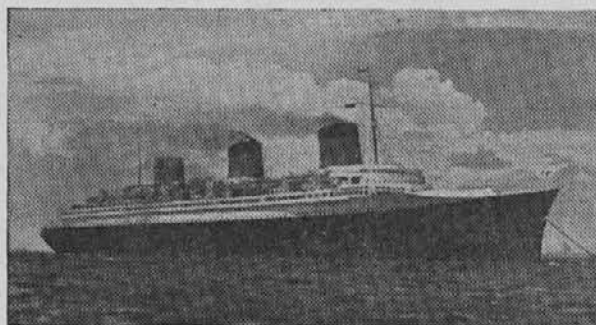
Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
63	Rostahar Frances	Rose Abzetz	88	Selan Pauline	Frances Klucevsek
63	Ambrosic Maryann	Mary Ambrosich	88	Sutolovic Mary	"
63	Kvas Mary	"	88	Zupan Mary	"
63	Zorich Angela	"	88	Banich Mary C.	Terezija Zallar
65	Matkovich Mary	Ana Perslin	88	Cernic Mary	"
65	Ojurovich Mary A.	Angela Schneller	88	Jerasa Emma Anne	"
65	Tuk Frances	"	88	Jerasa Josephine	"
66	Konte Mary Frances	Christine Konte	88	Jerasa Mary M.	"
66	Ricchutti Theresa	"	88	Jurcevic Mary	"
66	Skrabec Julia K.	"	88	Kluchar Jennie	"
66	Javernick Josephine	Mary Yekovich	88	Pleskovic Mary J.	"
66	Legan Mildred M.	"	88	Sopchick Clara E.	"
66	Yekovich Catherine	"	88	Zallar Mary A.	"
66	Blatnik Albina	Elizabeth Susman	88	Znidarsic Mary	"
66	Konty Gloria M.	"	88	Cekoda Mrs. Joseph	Frances Klucevsek
66	Slack Mary	"	88	Martinčič Ana	"
67	Salvich Mary	Kedi Herbolich	88	Modic Mary	Jennie Junece
67	Kertel Stephanie	Marie Kertel	88	Ulle Mary	Johana Junece
67	Hastnik Helen	Louise Serjak	88	Kobal Alojzija	Frances Klucevsek
67	Serjak Albina	"	88	Perko Catherine I.	"
67	Serjak Antonia	"	88	Popp Frances	"
67	Snezic Anna	Mary Snezic	88	Raspotnik Sophia C.	"
67	Snezic Esther	"	88	Stermec Jennie	"
67	Snezic Marie	"	88	Stermec Jennie	"
67	Germanovich Kat.	Teresa Veloch	88	Zupancic Clara	"
67	Kresevich Anna	Katarina Zatkovich	88	Sendek Anna	Katherin Curanziz
67	Zatkovich Nada	"	89	Slogar Mary	Alojzija Kernz
67	Zorinich Mary	"	89	Kernz Mary	"
67	Ujcich Mae	Frances Sankovich	89	Zupančič Frances	Mary Mayzack
72	Trsar Frances R.	Jennie Orazem	89	Senica Olga	Victoria Senica
77	Chrnart Mary	Mary Chrnart	90	Cetinski Mary	Mary Usnick
79	Iskra Mary	Ivana Chacato	90	Miklich Pauline	"
80	Riddle Mary	Anna Drnach	90	Boyan Evelyn	"
80	Flora Catherine	Mary Cvengros	90	Turiczek Mary	"
81	Adams Helen	Freda Mayerle	90	Zupancic Agnes	"
81	Caroll Catherine	"	90	Changle Anna	Mary Rupnik
81	Cossick Mary	"	90	Erbrecht Mary	"
81	DeForso Anna	"	90	Hammerl Marie	"
81	Dickovich Sylvia	"	90	Scurich Josephine	"
81	Grcar Lucy	"	90	Vosel Anna	"
81	Kerzich Mildred	"	90	Zaney Margaret	"
81	Kolak Mary	"	90	Zupancic Louise	"
81	Matakovich Clemen.	"	90	Chadesh Agnes M.	Mary Usnick
81	Mayerle Julia	"	90	Chadesh Lucy Clara	"
81	Mayerle Mary	"	90	Daurlain Mary Z.	"
81	Mayerle Rose	"	90	DeBoe Anna Helen	"
81	Pintar Helen	"	90	Dekleva Frances	"
81	Rebrovich Mary K.	"	90	Krek Albina	"
81	Schutte Josephine	"	90	Krulletz Barbara	"
81	Schweiger Ann	"	90	Krulletz Helen	"
81	Stimac Katherine	"	90	Leskavec Frances	"
81	Sukovich Irene	"	90	Likar Mary	"
81	Suzick Mary	"	90	Nemec Anna Marie	"
81	Turk Theresa	"	90	O'Korn Mary	"
83	Novak Josephine	Anna Satovich	90	Pepe Mary	"
84	Svet Frances	Tessie Kovach	90	Shadish Alberta D.	"
84	Svet Josephine	Ivanka Zakrajsek	90	Sinkovec Helen	"
87	Dolgan Jane	Margery Burin	90	Tome Alojzija	"
87	Fabian Matilda E.	Frances Raspet	90	Trebec Mary	"
87	Spiller Ann Shirley	"	90	Vosel Sadie	"
87	Spiller Elsie May	"	90	Widmar Mary	"
87	Zaletel Frances	"	90	Yapel Jennie	"
87	Zaletel Rose Ann	"	90	Yereb Catherine	"
88	Drstvensek Mary	Josephine Kamnikar	90	Zupancic Ursula	"
88	Glavach Mary	"	90	Kilinsky Catherine	"
88	Glavach Julia C.	"	90	Souley Angeline	"
88	Bambač Jennie	Frances Klucevsek	90	Kostelich Ana	"
88	Carnish Mary	"	90	Popich Dorothy	"
88	Drager Mary	"	90	Papich Frances	"
88	Fink Mary	"	90	Pradines Frances	"
88	Klanchar Josephine	"	90	More Magdalena	"
88	Ključar Terezija	"	90	Kramzar Anna	Matilda Knez
88	Konchan Mary	"	90	Kramzar Julia C.	"
88	Krasovic Josephine	"	90	Ursitz Mary C.	"
88	Logar Mary A.	"	90	Ursitz Mary	"
88	Lang Frances	"	90	Dernovsek Henrietta	Mary Rupnik
88	Markum Jennie	"	90	Gardner Angeline	"
88	Martincic Mary	"	90	Alisesky Jennie	Mary Usnick
88	Kopler Josephine M.	"	90	Demsher Elsie C.	"
88	Kopler Margaret M.	"	90	Dernorsek Bertha I.	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
90	Dernorsek Johanna	Mary Usnick
90	Dolence Anna C.	"
90	Drobne Helen	"
90	Drobne Mary	"
90	Kopach Rose	"
90	Kramzer Frances	"
90	Kramzer Justine	"
90	Miklavic Emma	"
90	Pustoverh Mary	"
90	Visnikar Agnes A.	"
90	Aubel Clara	"
90	Aubel Johanna	"
90	Aubel Mary Agatha	"
90	Demshar Anna	"
90	Demshar Mildred M.	"
90	Dolinar Margaret	"
90	Dolinar Mary L.	"
90	Klemencic Christina	"
90	Klemencic Geney. M.	"
90	Klemencic Helen E.	"
90	Klemencic Mary	"
90	Klemencic Mary E.	"
90	Moore Frances	"
90	Primožich Bertha	"
90	Roich Helen	"
90	Robich Lena	"
90	Subic Anna	"
90	Tratnik Mary	"
91	Jankovich Olga	"
91	Pavona Mamie	Zora Daugan
91	Rovynak Catherine	Anna Kastelic
91	Bozich Jennie	"
91	Jelovcan Frances	Mary Kirn
91	Jelovcan Josephine	"
91	Mauro Connie	"
91	Butera Mary	"
91	Butera Sara	Anna Kastelic
91	Gomolak Caroline	"
91	Hanus Margaret	"
91	Kastelic Anna Marie	"
91	Pizzuto Helen	"
91	Pizzuto Mary	"
91	Villella Angelina	"
91	Lonack Mary Helen	"
91	Wratcher Dorothy	Margaret Wratcher
93	Brodarich Katherine	Helen Corel
93	Cesark Elizabeth	"
93	Cvitkovic Josephine	"
93	Jakowatz Mary	"
93	Krasar Fannie	"
93	Majestic Anna	"
93	Maurin Mary	"
93	Michelic Mary	"
93	Musich Paula	"
93	Obranovic Ursula	"
93	Orehek Mary	"
93	Osterman Frances	"
93	Palcic Mary	"
93	Perz Frances	"
93	Petela Sophie	"
93	Pirnat Anna	"
93	Pirsic Agnes	"
93	Sarc Mary	"
93	Sedmak Mary	"
93	Strukell Pauline	"
93	Svetlin Mary	"
93	Ustnik Frances	"
93	Zedar Anna	"
93	Cvetko Agnes	"
93	Marincel Mary	"
93	Susan Gasperin	"
93	Hutter Josephine	"
94	Cek Mary	Elizabeth Marinovich
94	Morell Mary	"
94	Kompara Mary	"
94	Frankovich Adele M.	Mary Frankovich
94	Plevel Rose	Dorothy Hrvatin
94	Rozic Zlata	Josephine Odar
94	Bestic Marie	Kathryn Pauline
94	Gjurokovic Mary	"
94	Trgovish Anna	"
94	Marzich Sophie	Jennie Prince
94	Paro Mary	"

(Dalje prihodnj!)

Za potovanje v domovino

so vam vedno na razpolago moderni parniki Francoske linije, ki je ena najstarejših in Slovincem najbolj znana za hitro vožnjo preko HAVRE in PARIZA



"NORMANDIE"

Največji in moderni parnik vsega sveta—
83,422 ton težine—1029 čevljev dolgosti

"ILE DE FRANCE"

Vsem Slovincem dobroznan brzoparnik

"CHAMPLAIN" in "DE GRASSE"

Dva moderna in zelo priljubljena parnika

Tedenska odplutja iz novega pristanišča:
Pier 88 North River, West 48th St., New York

Lepe prostorne kabine, moderno opremljene z
vsemi potrebnostmi... Vljudna postrežba...
Tečna domača hrana... Brezplačno vino pri
kosilu in večerji.

Pri kupovanju vozniških kart za sorodnike iz stare
domovine, zahtevajte vedno FRENCH LINE
PREPAID KARTE.

Za nadaljna pojasnila in vozne karte se vedno
obrnite na naše pooblaščenke zastopnike, katere
imamo po vsej Ameriki in Kanadi.

French Line

610 Fifth Avenue
NEW YORK

Masarykova cesta 14
LJUBLJANA



VSAK VEČER

legam z mirnim srcem spat
in me misel: kaj bo s mojo
družino, če se ne bi prebudila
več—ne teži, odkar sem zava-
rovana jaz in moja družina pri

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

ki je prva, najstarejša in 119.80% solvent-
na slovenska podporna Jednota v Ameriki.

Pridružite se K. S. K. Jednoti tudi vi s tem,
da postanete njena članica vi in vaša družina!

Za informacije o zavarovalnici in za vse
podrobnosti se obrnite na tajnika ali taj-
nico lokalnega društva K. S. K. Jednote
ali pa pišite naravnost na:

JOSIP ZALAR, gl. tajnik
351-353 North Chicago Street
Joliet, Illinois

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

—REPORTERS, PLEASE READ!—

Please consider the following in submitting re-
ports to the Dawn:

1.—If possible typewrite material, using double-
spacer. If written, please use ink.

2.—Reports must be signed by author, otherwise
they will not be published. You may use a nickname
but the editor must have your correct name which will
be withheld if you so desire.

3.—All copy must be at our office by the 12th of
the month. Any copy received after the deadline will
be disregarded.

Izvrstno postrežbo in zmerne cene
se vedno dobi pri

ANTON TANKO

GROCERIJ in MESNICA

6128 Glass Avenue

Cleveland, Ohio

Za simpatično postrežbo se obrnite na
ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.

6016 St. Clair Avenue Tel. HENDERSON 3113

LICENZIRAN POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service Postrežba noč in dan
Avtomobile za vse prilike

SHOP AT SCHLOSSAR'S

for

MEN'S, WOMEN'S and CHILDREN'S WEAR
5801 W. National Ave. West Allis, Wis.

DR. JOHN J. ZAVERTEK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212

AT 1856 W. CERMAK RD.
4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only
Residence Tel.: Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 32 let že obratuje naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjet-
ja, prihranili si boste denar in dobili stopro-
centno postrežbo.

Glavna prodajalna 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HENDERSON 2088

Podružnica 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KENMORE 1235

Pogrebni zavod 1053 E. 62nd St. Cleveland, Ohio.
Tel.: HENDERSON 2088